

BaByliss PRO®



ALL-METAL HIGH PERFORMANCE TRIMMER WITH
UNIVERSAL INTERCHANGEABLE BATTERY

TONDEUSE DE FINITION EN MÉTAL HAUTE
PERFORMANCE À BATTERIE INTERCHANGEABLE
UNIVERSELLE

FXONE

FX799GE - FX799MBE - T185a

FRANCAIS

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

TONDEUSE DE PRECISION FX799GE - FX799MBE

adaptateur USB-C	CA88M
adaptateur	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BOUTON MARCHÉ/ARRÊT

Pour mettre en marche, mettre l'interrupteur sur "I". Pour éteindre, mettre l'interrupteur sur "O". Vérifier que le bouton marche/arrêt est sur "O" lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

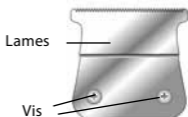
TRÈS IMPORTANT : IL EST ESSENTIEL DE NETTOYER ET LUBRIFIER LES LAMES RÉGULIÈREMENT AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS ANNULLERA LA GARANTIE.

REPLACEMENT (RETRAIT) DU JEU DE LAMES

Avant de remplacer le jeu de lames, éteindre et débrancher l'appareil. Retourner l'appareil de façon à ce que les lames pointent vers le bas. Poser l'appareil, puis retirer les vis qui tiennent les la-

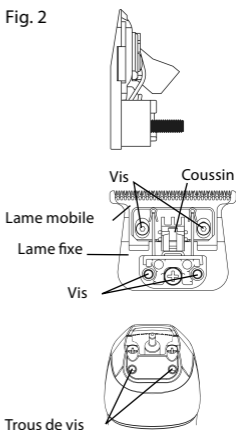
mes en place à l'aide d'un tourne-vis. Retirer le jeu de lames (Fig. 1).

Fig. 1



Pour remettre les lames en place ou installer un nouveau jeu de lames, poser les lames sur la tête de la tondeuse, en alignant l'axe du coussin avec le guide de la lame mobile (Fig. 2). Remettre les vis en place, sans trop serrer. Retourner la tondeuse et aligner les lames.

Fig. 2



NETTOYAGE DES LAMES

Les lames de votre tondeuse ont été fabriquées avec précision, pour un usage spécifique, et demandent un entretien particulier

et un nettoyage régulier afin de garantir un rendement maximal. Nettoyer les lames après chaque utilisation, à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. Essuyer les guides de coupe à l'aide d'un linge propre, les remettre en place, puis ranger l'appareil pour protéger les lames.

Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être effectuée par un technicien autorisé. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée/remplacée par l'utilisateur.

NE PAS MOILLER LES LAMES, LA POIGNÉE OU L'ADAPTATEUR.

OUTIL DE RÉGLAGE À ZÉRO

IMPORTANT ! Utiliser uniquement l'outil fourni pour régler les lames à zéro, et veiller à suivre précisément les instructions.

Cet outil est spécialement conçu pour régler les lames à zéro, permettant une coupe plus courte et plus précise.



Étape 1 – Desserrer doucement les deux petites vis de chaque côté du jeu de lames à l'aide du tourne-vis fourni.

Étape 2 – Faire glisser l'outil de réglage à zéro sur la lame fixe (noire) jusqu'à ce qu'il se trouve tout contre la partie postérieure de la lame de coupe mobile (noire).

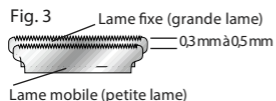


Étape 3 – Placer les doigts de chaque côté de l'outil de réglage à zéro et pousser vers le haut jusqu'à ce que la lame de coupe mobile soit au même niveau ou légèrement en dessous de la lame fixe.



Vérifier que les lames sont bien alignées. Les dents de la lame mobile (petite lame) doivent être 0,3 mm à 0,5 mm en dessous de celles de la lame fixe (grande lame) (Fig.3). Des lames mal alignées peuvent provoquer des égratignures ou des coupures pendant la coupe. Une fois que les lames sont ali-

gnées, bien resserrer les vis.



Étape 4 – VÉRIFIER QUE LA LAME DE COUPE MOBILE NE DÉPASSE PAS LA LAME FIXE. AVERTISSEMENT : SI LA LAME DE COUPE MOBILE DÉPASSE LA LAME FIXE, ELLE PEUT COUPER LE CLIENT.



Étape 5 – Une fois que les lames sont réglées à zéro (ou au niveau voulu), resserrer doucement les deux vis de chaque côté du jeu de lames tout en maintenant l'outil de réglage à zéro en place. Faire un essai. Si les lames ne sont pas bien réglées, répéter le processus de réglage.



ANNEAU DE SUSPENSION ESCAMOTABLE

Cet appareil est doté d'un anneau d'accrochage coulissant intégré au bas du boîtier, à côté de l'ouverture du compartiment à batterie.

1. Pour utiliser l'anneau d'accrochage, le tirer jusqu'à ce que vous sentiez un déclic.



2. Lorsque vous ne l'utilisez pas, pousser l'anneau d'accrochage dans le boîtier jusqu'à ce que vous sentiez un déclic ; il restera dissimulé jusqu'à la prochaine

utilisation.

CLAPET MAGNÉTIQUE

Cet appareil est doté d'un clapet magnétique amovible intégré à la partie supérieure du boîtier, qui permet d'accéder facilement aux pièces mobiles afin de les nettoyer.

Pour retirer le clapet magnétique, le saisir par les ergots latéraux et tirer droit vers vous.

Utiliser de l'air comprimé ou la petite brosse de nettoyage fournie pour éliminer les poils des pièces mobiles internes. Une fois les pièces nettoyées, remettre le clapet en place ; les aimants le maintiendront en place.



RETRAIT/INSTALLATION DE LA BATTERIE

Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable amovible et interchangeable permettant une utilisation prolongée avec un minimum d'interruptions. Vérifier que l'interrupteur est sur "0" avant de retirer ou d'installer la batterie.

1. Pour retirer la batterie : Appuyer sur le bouton de libération de la batterie au dos de l'appareil ; la batterie sortira partiellement du boîtier.

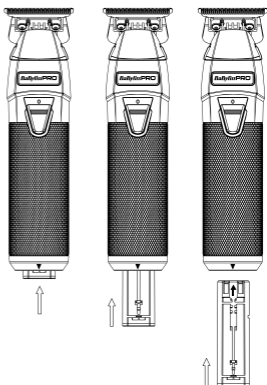


Bouton de libération de la batterie

2. Tirer sur la batterie pour la retirer complètement du boîtier.
3. Pour installer la batterie : Aligner la flèche sur la batterie avec la flèche sur l'ouverture du compartiment à batterie. Introduire la batterie dans l'ouverture et pousser jusqu'à ce qu'elle se verrouille.



Compartiment de la batterie



ATTENTION – Veiller à ce que la batterie et le compartiment à batterie soient bien alignés avant de pousser la batterie. Ne pas forcer si vous sentez une résistance quelconque.

MISE AU REBUT DES BATTERIES LITHIUM-ION

- Retirer la batterie de l'appareil avant de la recycler.
- La batterie doit être recyclée conformément aux normes de recyclage des batteries lithium-ion.

Cet appareil utilise une batterie lithium-ion. Pour protéger l'environnement, cette batterie doit être jetée de manière appropriée en fin de vie. Pour retirer la batterie :

1. Appuyer sur le bouton de libération de la batterie et retirer cette-dernière de l'appareil.
2. Il n'est pas nécessaire de démonter la batterie.
3. Apporter la batterie à un centre de recyclage de batteries autorisé.

IMPORTANT

Toujours connecter le cordon électrique à l'appareil avant de le brancher à la prise de courant. Pour déconnecter, mettre tous les contrôles sur la position "éteint" ("0") puis débrancher le cordon de la prise de courant.

Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.

Vérifier que l'interrupteur est sur la position "éteint" « 0 » lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Brancher le socle de charge à une prise de courant pour recharger les batteries. Retirer les batteries

du socle de charge avant de le débrancher.

L'utilisation d'un socle de charge non vendu par BaBylissPRO peut présenter un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

Ne pas démonter le socle de charge. Un remontage incorrect peut présenter un risque de choc électrique ou d'incendie. Si une réparation est nécessaire, le retourner à un centre de service après-vente agréé par BaBylissPRO.

Les batteries de cet appareil sont conçues pour offrir une durée de vie maximale et sans problèmes.

Cependant, comme toutes les batteries, elles finiront par s'user.

Ne pas essayer de les remplacer.

Contactez un centre de service après-vente agréé par BaBylissPRO pour tout remplacement.

Les batteries peuvent nuire à l'environnement si elles sont éliminées de manière inadéquate. Contacter votre administration locale pour vous renseigner sur les pratiques d'élimination/de recyclage des batteries dans votre région.

AVERTISSEMENT : Ne jamais toucher les deux bornes de charge de l'appareil avec des objets métalliques et/ou des parties du corps ; cela pourrait provoquer un court-circuit. Le tenir hors de portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements peut présenter un risque d'incendie ou de blessure grave.

Cet appareil est destiné uniquement à la coupe des poils/cheveux.

Cet appareil est réservé à l'usage professionnel.

CARACTÉRISTIQUES

Socle de charge universel
(FXTRAVBGE/FXTRAVBE)

Batterie FXONE
(FXBB24E)

Nouvelle lame en "T"
extra-plate

Brosse de nettoyage

Huile lubrifiante

Outil de réglage à zéro

Tournevis

Prise USB et câble USB-C



INSTRUCTIONS DE CHARGE

Le socle de charge universel FXONE s'utilise soit avec le cordon universel FXCORD (non inclus) soit avec l'adaptateur USB-C.

Utilisation avec l'adaptateur USB-C: Brancher l'adaptateur USB-C à la prise USB-C au dos du socle de charge, puis placer la batterie sur ce-dernier.

Utilisation avec le cordon universel FXCORD: Brancher le cordon FXCORD à la prise standard au dos du socle de charge, puis placer la batterie sur ce-dernier.

Pour recharger la batterie: Aligner la flèche sur la batterie avec la flèche sur le socle de charge. Introduire la batterie dans le socle de charge et pousser jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

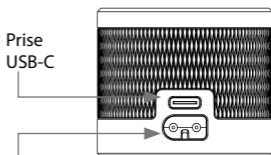
ATTENTION: Utiliser uniquement avec un adaptateur secteur CA78M (FXCORD non inclus) ou

l'adaptateur USB-C CA88M fourni.

Tension nominale de sortie :

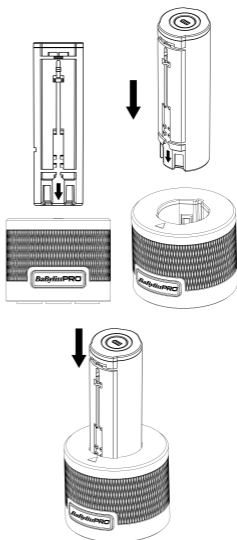
Adaptateur secteur non inclus
FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1.2A

Adaptateur USB-C CA88M:
5.0VDC, 2.0A (fourni)



Prise
USB-C

Prise
standard



INDICATEUR DE CHARGE (SUR LA BATTERIE FXONE)

Indicateur bleu clignotant = En cours de charge

Indicateur bleu = Charge partielle ou complète (voir la section ci-dessous)

- Il se peut que le socle de charge chauffe légèrement pendant la charge ; cela est normal.
- Conseil pour prolonger la durée de vie de la batterie : Afin d'optimiser la durée de vie de la batterie rechargeable, il est conseillé de la recharger pendant 3 heures tous les 6 mois.

AVERTISSEMENT : Si l'indicateur de charge se met soudainement à clignoter rapidement, cela signifie que la batterie est défectueuse. Si cela se produisait, débrancher le socle de charge universel FXONE et contacter notre service à la clientèle pour plus d'informations.

INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE

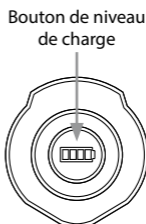
La batterie universelle FXONE a un anneau lumineux qui indique le niveau de charge. Pour vérifier le niveau de charge, appuyer sur le bouton au centre de la batterie ; l'anneau lumineux indiquera le niveau de charge :

Cercle complet = Charge de 100 %
Trois quarts de cercle = Charge

de 75 %

Moitié de cercle = Charge de 50 %

Un quart de cercle = Charge de 25 %



Lire attentivement ces instructions avant de brancher le socle de charge.

UTILISATION

1. Utiliser dans un endroit sec uniquement ; ne pas exposer à l'eau.
2. Débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
3. L'adaptateur chauffe légèrement pendant l'utilisation ; cela est normal.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Cet appareil inclut une batterie rechargeable amovible. Ne pas incinérer/jeter au feu l'appareil ou la batterie, les chauffer, ni les utiliser, les charger ou les laisser dans un environnement à haute température.

Retirer la batterie FXONE de l'appareil s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C adaptor	CA88M
adaptor	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ON/OFF SWITCH

To operate, simply slide switch to «I» position. To stop operation, set to the «0» position. Make sure the switch is in the OFF ("0") position when the trimmer is not being used.

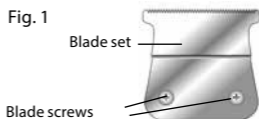
VERY IMPORTANT: BLADES MUST BE CLEANED AND OILED ON A REGULAR BASIS FOR PROPER FUNCTIONING. FAILURE TO REGULARLY CLEAN AND OIL THE BLADES WILL VOID THE WARRANTY.

REPLACING (REMOVING) BLADE SET

To remove the blade set, turn the trimmer to the OFF position. Turn the trimmer upside down so that the teeth of the trimmer are facing down. Place the trimmer on a flat surface and using the screwdriver, loosen the fastening screws from

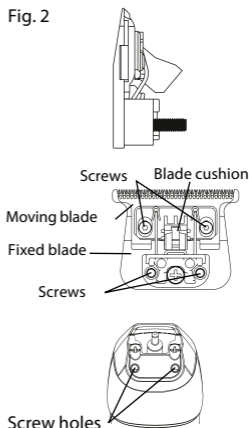
the blade set. Remove the blade set from the trimmer (see Fig. 1).

Fig. 1



To install or replace your trimmer blade set, reverse the procedure, aligning the blade cushion shaft into the moving blade cushion (see Fig. 2). With the blade held in place, replace blade screws and tighten loosely. Turn the trimmer over and align the blade set parallel to the trimmer's upper housing.

Fig. 2



BLADE CARE

Because the trimmer blades are

precision-made for a very special use, they should always be handled with care and cleaned regularly to ensure maximum performance. Each time you finish using the trimmer, take the cleaning brush provided and brush away any loose hair that has collected in the blades.

DO NOT RINSE BLADE, TRIMMER, BATTERY, OR CHARGER.

ZERO GAP ADJUSTMENT TOOL IMPORTANT! Only attempt to zero gap the blades by using the adjustment tool and following the instructions very precisely.

The adjustment tool is required to adjust the blades to zero gap, which will achieve a closer, more precise cut.

Step 1 – Using the screwdriver included, gently loosen the two small screws on each side of the blade.



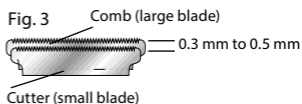
Step 2 – Slide the zero-gap tool over the fixed blade until it is tight against the back portion of the moving cutting blade.



Step 3 – Using your fingers on each side of the zero gap tool, push up until the cutting blade is even with or slightly below the fixed blade.



Be sure that the blades are aligned properly. The teeth of the smaller blade (cutter) should rest slightly below the upper edge of the larger blade (comb) — approximately 0.3 mm to 0.5 mm apart (see Fig. 3). If the blades are not correctly aligned, they may cut or scratch your skin when trimming. Once the blades have been aligned, tighten the screws firmly.



Step 4 – **MAKE SURE THE MOVING CUTTING BLADE DOES NOT EXTEND PAST THE FIXED BLADE. WARNING: IF THE CUTTING BLADE EXTENDS PAST THE FIXED BLADE IT CAN POTENTIALLY CUT THE CLIENT.**



Step 5 – Once the blade is adjusted to zero gap or your liking, gently tighten the two screws on each side of the blade while holding the zero gap tool in place. If the blade is not adjusted to satisfaction after testing, repeat the adjusting process.



HIDDEN HANGING HOOK

The FX799GE - FX799MBE has a sliding hanging hook that is built into the bottom of the unit next to where the battery is removed and installed.

1. To use the hook, simply pull out with enough force to feel a click, which will lock it in place.



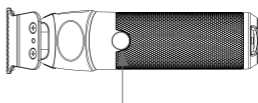
2. When not using the hook, push it back into the base of the trimmer, and it will click into place, staying hidden until you want to use it again.

MAGNETIC COVER

The FX799GE - FX799MBE has a removable magnetic cover integrated into the top of the trimmer, which allows for easy access and cleaning of critical moving parts. To remove the magnetic cover, place your fingers on the side

tabs of the cover and pull straight away from the unit.

To clean and remove hair from the internal moving parts after the magnetic cover has been removed, use compressed air or the included small cleaning brush. Once finished cleaning the moving parts of the trimmer, carefully place the magnetic cover back into position. The magnets will pull the cover closed.



Battery Release Button

2. The battery will partially eject but needs to be pulled from the bottom of the trimmer to remove completely.
3. To install the battery, line up the keyway of the trimmer with the battery housing, aligning the arrow mark on the battery with the arrow mark on the trimmer. Insert the battery into the opening and push into the housing until the locking mechanism engages.

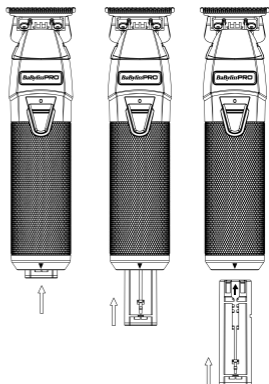


Battery Keyway

BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION

The FX799GE - FX799MBE trimmer features a removable, rechargeable, and interchangeable battery, so you can cut and style for extended amounts of time with minimal interruption. Be sure trimmer is in the OFF ("0") position before removing or installing the battery.

1. To remove the battery, press on the battery release button on the back of the trimmer handle toward the middle of the unit



WARNING – Make sure the trimmer and battery are aligned properly before pushing battery all the way in. Do not force battery in if any resistance is felt.

DISPOSAL OF LITHIUM-ION BATTERY

- The battery must be removed from the appliance before it is recycled.
- The battery is to be recycled as a lithium-ion battery.

This trimmer uses a lithium-ion battery. To protect the environment, this battery should be properly disposed of when no longer taking a charge. To remove battery from trimmer:

1. Press on release button and pull battery from trimmer.
2. No further disassembly of the battery is required.
3. Take battery to an authorized battery recycling center.

USES LITHIUM-ION BATTERY. MUST BE COLLECTED, RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT DISPOSE OF IN THE MUNICIPAL WASTE.

IMPORTANT

Do not use this appliance with a damaged or broken comb, as it has the potential to result in facial injury.

Keep the appliance cord away from heated surfaces.

Make sure the switch is in the OFF "0" position when the trimmer is not operating.

Plug charging stand into outlet to charge batteries. To disconnect,

first remove batteries from charging stand, then unplug from outlet. Use of a charging stand not sold by BaBylissPRO may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.

Do not disassemble charging stand. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. When repair is required, send or take it to a BaBylissPRO Authorized Service Center.

The batteries for this trimmer are designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. Do not attempt to replace the batteries. When replacement is required, contact a BaBylissPRO Authorized Service Center.

Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area.

WARNING: never touch both terminals on trimmer with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.


This trimmer is intended for trimming purposes only.

This product is for commercial use.

PRODUCT FEATURES


Universal Battery Charging Stand (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) 


FXONE Battery (FXBB24E) 

New Ultra-Thin T-Blade 

Cleaning brush 

Lubricating oil 

Zero gap tool 

Screwdriver 

USB Adapter and USB-C Cable

CHARGING STAND INSTRUCTIONS

The FXONE Universal Battery Charging Stand can be powered by either the universal FXCORD (not included) or a USB-C adaptor.

To use a USB-C adaptor: Connect the USB-C adaptor to the USB-C port at the back of the FXONE Universal Battery Charging Stand, then insert the battery into the charger.

To use the universal FXCORD: Connect the standard charging cord (FXCORD) to the standard port at the back of the FXONE Universal Battery Charging Stand, then insert the battery into the charger.

To insert the battery into the

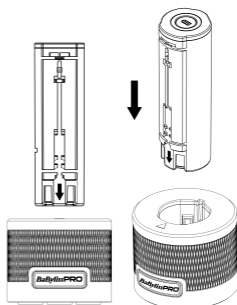
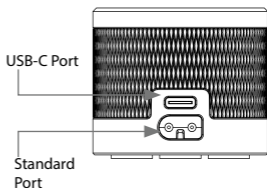
charging stand: Align the arrow mark on the battery with the arrow mark on the charger, then insert the battery into the opening and push into the housing until the locking mechanism engages.

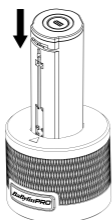
Warning: Only use with FXCORD AC adaptor CA78M (not included) or USB-C adaptor CA88M provided with the appliance.

Rated Output:

Universal FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1.2A (not included)

USB-C adaptor CA88M: 5.0VDC, 2.0A





display current charge level.

Full circle – 100% charge

$\frac{3}{4}$ circle – 75% charge

$\frac{1}{2}$ circle – 50% charge

$\frac{1}{4}$ circle – 25% charge

BATTERY/CHARGING INDICATOR (TOP OF FXONE BATTERY)

Blue flashing – Charging

Blue solid – Charged (see charge levels below)

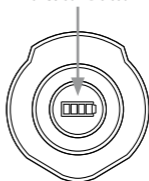
- The charging stand may become warm while charging. This is normal.
- Preserving the battery: In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable battery, it should be recharged for 3 hours approximately every 6 months.

WARNING: If the charging light suddenly starts to flash rapidly, the battery is faulty. If this happens, stop charging, unplug the FXONE Universal Battery Charging Stand from the outlet/USB power source and contact our Customer Care Center for further advice.

BATTERY CHARGE-LEVEL INDICATOR

The FXONE Universal Battery has a built-in 4-stage LED ring light to indicate charge level of the battery. To check charge level, press on the central button on the bottom of the battery housing to

Battery Level
Indicator Button



Read these instructions carefully before connecting the charging stand to any power supply. OPERATION

1. For dry location use only. Do not expose to water.
2. When not in use, unplug unit completely.
3. Unit will become warm during operation.

TRIMMER OPERATING PRECAUTIONS

This trimmer has a removable rechargeable battery. Do not throw device or battery into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high-temperature environment.

If the trimmer is to be stored unused for a long period, the FXONE Universal Battery should be removed.

DEUTSCH

Bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät verwenden.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C Adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrationen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

EIN-/AUSSCHALTER

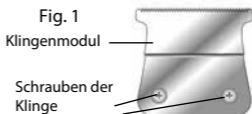
Zum Einschalten den Schalter einfach auf „I“ schieben. Zum Ausschalten des Geräts den Schalter auf „0“ schieben. Vergewissern Sie sich, dass der Regler auf „0“ steht, wenn der Trimmer nicht verwendet wird.

SEHR WICHTIG: DIE KLINGEN MÜSSEN REGELMÄSSIG GEREINIGT UND GEÖLT WERDEN, DAMIT SIE EINWANDFREI FUNKTIONIEREN. WERDEN DIE KLINGEN NICHT REGELMÄSSIG GEREINIGT UND GEÖLT, ERLISCHT DIE GARANTIE.

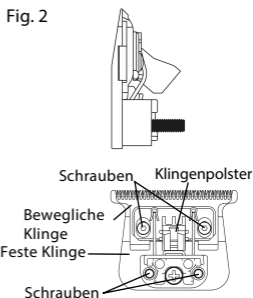
WECHSELN (ENTFERNEN) DES KLINGENMODULS

Den Trimmer ausschalten, bevor Sie das Klingenmodul entfernen. Den Trimmer umdrehen, so dass die Zähne nach unten zeigen. Den

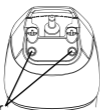
Trimmer auf eine ebene Fläche legen und mit dem Schraubenzieher die Befestigungsschrauben des Klingenmoduls lösen. Das Klingenmodul vom Trimmer entfernen (siehe Fig. 1).



Zum Befestigen des Trimmerklingenmoduls in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Klingenspolsterachse auf die Führung der beweglichen Klinge ausrichten (siehe Abb. 2). Die Klinge dort halten und die Klingenschrauben wieder einsetzen und lose anziehen. Den Trimmer umdrehen und das Klingenmodul parallel zum oberen Gehäuse des Trimmers ausrichten.



Schraubenlöcher



PFLEGE DER KLINGEN

Die Klingen des Trimmers sind eine Präzisionsfertigung für eine spezifische Verwendung, sie sollten immer sorgfältig behandelt und regelmäßig gereinigt werden, um die volle Leistung zu gewährleisten. Nach jedem Betrieb des Trimmers mit der beiliegenden Bürste die Haarreste entfernen, die sich auf den Klingen angesammelt haben.

KLINGE, TRIMMER, AKKU UND LADESTATION NICHT ABSPÜLEN.

NULLSPALT-EINSTELLWERKZEUG WICHTIG! Die Klingen nur mit Hilfe des Einstellwerkzeugs und unter genauer Beachtung der Anweisungen auf Zero Gap stellen.

Das Einstellwerkzeug wird benötigt, um die Klingen auf Nullspalt einzustellen, wodurch der Schnitt noch hautnah und präziser wird.

Schritt 1 - Mit dem mitgelieferten Schraubendreher vorsichtig die beiden kleinen Schrauben auf jeder Seite der Klinge lösen.



Schritt 2 - Das Nullspalt-Tool über die feststehende Klinge schieben, bis es fest am hinteren Teil der beweglichen Klinge anliegt.



Schritt 3 - Das Nullspalt-Tool auf beiden Seiten halten und nach oben drücken, bis die Schneidklinge mit der feststehenden Klinge gleichauf oder leicht darunter liegt.



Achten Sie darauf, dass die Klingen korrekt ausgerichtet sind. Die Zähne der kleineren Klinge (Schneidklinge) sollten etwas unterhalb der Oberkante der größeren Klinge (Kamm) liegen - in einem Abstand von ungefähr 0,3 mm bis 0,5 mm (siehe Abb. 3). Wenn die Klingen

nicht richtig ausgerichtet sind, können sie beim Trimmen in die Haut schneiden oder diese zerkratzen. Sobald die Klingen korrekt ausgerichtet sind, die Schrauben fest anziehen.



Schritt 4 - VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE BEWEGLICHE SCHNEIDEKLINGE NICHT ÜBER DIE FESTE KLINGE HINAUSRAGT. ACHTUNG: WENN DIE SCHNEIDEKLINGE ÜBER DIE FESTE KLINGE HINAUSRAGT, KANN SIE MÖGLICHERWEISE SCHNITTWUNDEN BEIM KUNDEN VERURSACHEN.



Schritt 5 - Sobald die Klinge auf den Nullspalt oder auf den gewünschten Wert eingestellt ist, ziehen Sie die beiden Schrauben auf jeder Seite der Klinge vorsichtig fest, während Sie das Nullspalt-Tool in Position halten. Wenn die Klinge bei einem Test nicht zur Zufriedenheit eingestellt ist, den Einstellvorgang wiederholen.



VERSTECKTER AUFHÄNGEHAKEN

Der FX799GE- FX799MBE verfügt über einen verschiebbaren Aufhängehaken, der an der Unterseite des Geräts neben der Stelle angebracht ist, wo der Akku herausgenommen und eingesetzt wird.

1. Um den Haken zu benutzen, ziehen Sie ihn heraus, bis er mit einem spürbaren Klicken einrastet.





Abdeckung Magnete wird durch die Magnete gehalten.



2. Wenn Sie den Haken nicht benutzen, schieben Sie ihn zurück in den Boden des Trimmers. Er rastet dann ein und bleibt verborgen, bis Sie ihn wieder benutzen möchten.

MAGNETABDECKUNG

Der FX799GE - FX799MBE verfügt über eine abnehmbare Magnetabdeckung, die in die Oberseite des Trimmers integriert ist und einen einfachen Zugang und somit die einfache Reinigung der wichtigen beweglichen Teile ermöglicht.

Um die Magnetabdeckung zu entfernen, die Finger auf die seitlichen Laschen der Abdeckung legen und sie gerade vom Gerät wegziehen.

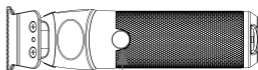
Um die beweglichen Teile im Inneren zu reinigen und von Haaren zu befreien, nachdem die Magnetabdeckung entfernt wurde, können Sie Druckluft oder die mitgelieferte kleine Reinigungsbürste verwenden.

Nachdem Sie die beweglichen Teile des Trimmers gereinigt haben, die Magnetabdeckung wieder vorsichtig befestigen. Die

AUSBAU UND EINBAU DES AKKUS

Der Trimmer FX799GE - FX799MBE verfügt über einen herausnehmbaren, wiederaufladbaren und austauschbaren Akku, so dass Sie lange Zeit mit minimalen Unterbrechungen schneiden und stylen können. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer auf OFF ("0") steht, bevor Sie den Akku entfernen oder einsetzen.

1. Den Akku-Entriegelungsknopf auf der Rückseite des Trimmergriffs in der Mitte des Geräts drücken, um den Akku zu entnehmen.



Knopf zum Öffnen des Akkus

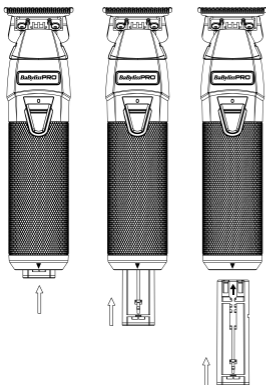
2. Der Akku wird teilweise ausgeworfen, muss aber aus

der Unterseite des Trimmers gezogen werden, um ihn vollständig zu entfernen.

3. Zum Einsetzen des Akkus die Nut des Trimmers auf den Akku ausrichten, so dass der Pfeil am Akku auf den Pfeil am Trimmer zeigt. Den Akku in die Öffnung schieben und in den Geräterumpf drücken, bis der Verriegelungsmechanismus einrastet.



Fach des Akkus



ACHTUNG – Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer und der Akku korrekt ausgerichtet sind, bevor Sie den Akku ganz einschieben.

Den Akku nicht mit Gewalt hineindrücken, wenn Sie einen Widerstand spüren.

ENTSORGEN VON LITHIUM--IONEN-AKKUS

- Der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor er recycelt wird.
- Der Akku muss als Lithium-Ionen-Akku recycelt werden.

Dieser Trimmer wird mit einem Lithium-Ionen-Akku betrieben. Zum Schutz der Umwelt sollte dieser Akku ordnungsgemäß entsorgt werden, wenn er nicht mehr aufgeladen werden kann. Um den Akku aus dem Trimmer zu entfernen:

1. Die Entriegelungstaste drücken und den Akku aus dem Trimmer ziehen.
2. Eine weitere Demontage des Akkus ist nicht erforderlich.
3. Bringen Sie den Akku zu einer autorisierten Batterie-Sammelstelle.

BETRIEB MIT EINEM LITHIUM-IONEN-AKKU. MUSS ZU EINER SAMMELSTELLE GEBRACHT, RECYCELT ODER ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN. NICHT MIT DEM HAUSMÜLL ENTSORGEN.

WICHTIG

Das Gerät nicht mit einem beschädigten oder abgebrochenen Kamm verwenden, da dies zu Verletzungen im Gesicht führen kann.

Das Kabel des Geräts von erhitzten Oberflächen fernhalten. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer ausgeschaltet ist („0“), wenn er nicht verwendet wird. Die Ladestation an eine Steckdose anschließen, um die Akkus aufzuladen. Zum Trennen der Verbindung zuerst die Akkus aus der Ladestation nehmen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Die Verwendung einer nicht von BaBylissPRO vertriebenen Ladestation kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.

Die Ladestation nicht zerlegen. Unsachgemäßer Zusammenbau kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Falls eine Reparatur erforderlich ist, senden oder bringen Sie sie zu einem autorisierten BaBylissPRO Service Center.

Die Akkus für diesen Trimmer sind so konzipiert, dass sie eine maximale, störungsfreie Lebensdauer bieten. Doch wie alle Batterien werden auch sie irgendwann verbraucht sein. Versuchen Sie nicht, die Akkus zu ersetzen. Falls ein Austausch erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes BaBylissPRO Service Center.

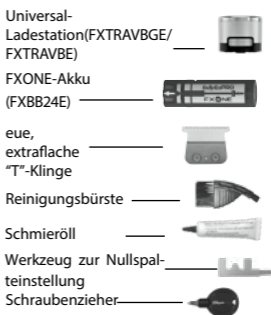
Batterien können schädlich für die Umwelt sein, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden. Viele Gemeinden bieten Recycling oder Batteriesammelstellen an. Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung über die Entsorgungsofferte in Ihrer Region.

WARNUNG: Berühren Sie niemals beide Anschlüsse des Trimmers gleichzeitig mit Metallgegenständen und/oder Körperteilen, da dies zu einem Kurzschluss führen

kann. Von Kindern fernhalten. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Bränden oder schweren Verletzungen führen. Dieser Trimmer ist nur zum Schneiden von Haar bestimmt.

Dieses Produkt ist für die gewerbliche Nutzung bestimmt.

PRODUKTÜBERSICHT



USB-Adapter und USB-C-Kabel

VERWENDUNG DER LADESTATION

Der FXONE Universal Battery Charging Stand kann entweder über ein universelles FXCORD (nicht im Lieferumfang enthalten) oder einen USB-C- Adapter mit Strom versorgt werden.

Verwenden eines USB-C- Adapters: Den USB-C Adapter an den USB-C-Anschluss auf der Rückseite des FXONE Universal Battery Charging Stand anschließen und den Akku

in die Ladestation einsetzen.

Verwendung des universellen FXCORD: Das Standard-Ladekabel (FXCORD) an den Standardanschluss auf der Rückseite des FXONE Universal Battery Charging Stand anschließen und dann den Akku in das Ladegerät einsetzen.

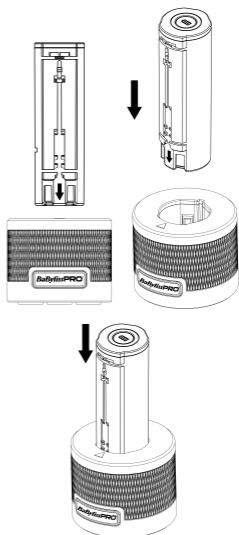
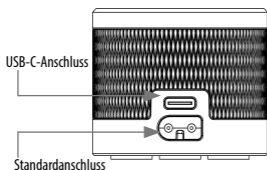
Zum Einsetzen des Akkus in die Ladestation: Die Pfeilmarkierung auf dem Akku auf die Pfeilmarkierung des Ladegeräts richten, dann den Akku in die Öffnung stecken und in das Gehäuse drücken, bis der Verriegelungsmechanismus einrastet.

Achtung: Nur mit dem FXCORD AC-Netzadapter CA78M (nicht im Lieferumfang enthalten) oder dem beiliegenden USB-C-Adapter CA88M verwenden.

Nennleistung:

Universal FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1,2A (nicht enthalten)

USB-C Adapter CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



BATTERIE-/ LADEZUSTANDSANZEIGE (OBEN AUF DEM FXONE-AKKU)

Blau blinkend - Aufladen

Blau durchgehend - Geladen
(siehe Ladestufen unten)

- Die Ladestation kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Das ist normal.
- Leistungserhalt des Akkus: Um die optimale Akkuleistung zu erhalten sollte er ungefähr alle 6 Monate 3 Stunden lang aufgeladen werden.

ACHTUNG: Wenn die Ladeanzeige plötzlich schnell

blinkt, ist der Akku defekt. In diesem Fall den Ladevorgang beenden, den FXONE Universal Battery Charging Stand von der Steckdose/USB-Stromquelle trennen. Wenden Sie sich an unser Customer Care Center, um weiteren Rat einzuholen.

LADESTANDSANZEIGE

Die FXONE Universal Battery verfügt über eine eingebaute 4-stufige LED-Ringbeleuchtung, die den Ladezustand des Akkus anzeigt. Um den Ladezustand zu überprüfen, drücken Sie die mittlere Taste an der Unterseite des Akkufachs, um den aktuellen Ladezustand anzuzeigen.

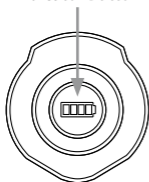
Voller Kreis - 100% geladen

$\frac{3}{4}$ Kreis - 75% geladen

$\frac{1}{2}$ Kreis - 50% geladen

$\frac{1}{4}$ Kreis - 25% geladen

Battery Level
Indicator Button



Diese Anleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie die Ladestation an das Stromnetz anschließen. BETRIEB

1. Nur an trockenen

Orten verwenden. Nicht in die Nähe von Wasser bringen.

2. Immer den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
3. Das Gerät wird während des Betriebs warm.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM BETRIEB DES TRIMMERS

Dieser Trimmer verfügt über einen entnehmbaren Akku. Das Gerät nicht ins Feuer werfen oder erhitzen, und es nicht in einer sehr warmen Umgebung aufladen, verwenden oder lagern.

Wenn der Trimmer über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollte die FXONE Universal Battery entfernt werden.

NEDERLANDS

Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C-adapter	CA88M
adapter	CA78M
Trillingen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

AAN/UIT-SCHAKELAAR

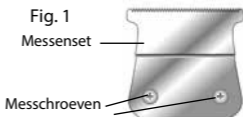
Om het apparaat aan te zetten schuift u de schakelaar in de I-stand. Om hem uit te zetten, schuift u hem in de 0-stand. Zorg dat de schakelaar in de uitstand (0) staat wanneer de trimmer niet gebruikt wordt.

ZEER BELANGRIJK: DE MESSEN MOETEN REGELMATIG WORDEN GEREINIGD EN GEOLIED OM GOED TE KUNNEN BLIJVEN WERKEN. BIJ NIET REGELMATIG SCHOONMAKEN EN SMEREN VAN DE MESSEN, VERVALT DE GARANTIE.

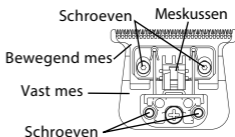
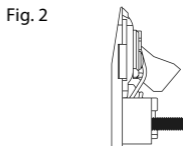
HET VERVANGEN (VERWIJDEREN) VAN DE MESSET

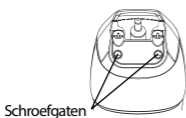
Om de messenset te verwijderen, zet u de trimmer eerst uit (0). Draai de trimmer zo dat de tandjes van de trimmer naar beneden

gericht zijn. Plaats de trimmer op een vlakke ondergrond en draai met behulp van de schroevendraaier de bevestigingsschroeven van de messenset los. Verwijder de messenset van de trimmer (Zie Afb. 1).



Om uw messenset te plaatsen of te vervangen, volgt u de omgekeerde procedure, waarbij u de as van het meskussentje op 1 lijn plaatst in het bewegende meskussentje (zie Afb. 2). Houd het mes op zijn plek, plaats de schroeven terug en draai ze losjes vast. Draai de trimmer weer om en plaats de messenset evenwijdig aan de bovenste behuizing van de trimmer.





Stap 2 - Schuif het zero-gap afstel-hulpje over het vaste mes totdat hij strak tegen het achterste deel van het bewegende mes aan zit.



Stap 3 - Druk, met uw vingers aan weerszijden van het zero gap-afstel-hulpje, het snijmes omhoog totdat het op dezelfde hoogte of zelfs net iets onder het vaste mes zit.



Zorg dat de messen goed zijn uitgelijnd. De tanden van het kleinere mes (de knipper) moeten net iets onder de bovenkant van de grotere mes (de kam) zitten, — ongeveer 0,3 mm tot 0,5 mm van elkaar (zie Afb. 3). Als de messen niet goed zijn uitgelijnd, kunnen

VERZORGING VAN HET MES

Omdat de messen van de trimmer heel nauwkeurig voor heel specifiek gebruik zijn gemaakt, moeten ze altijd voorzichtig worden behandeld en regelmatig schoon-gemaakt worden om de optimale prestaties te behouden. Gebruik elke keer nadat u de trimmer hebt gebruikt het meegeleverde schoonmaakborsteltje en borstel alle losse haartjes weg die zich hebben opgehoopt in de messen.

SPOEL HET MES, DE TRIMMER, DE BATTERIJ OF DE OPLADER NIET AF MET WATER.

ZERO GAP-AFSTELGEREED-SCHAP

BELANGRIJK! Gebruik altijd het meegeleverde afstelgereedschap om de messen 'zero gap' af te stellen en volg daarbij de instructies zeer nauwkeurig op. Dit afstel-hulpje is noodzakelijk om de messen in 'zero gap'-stand af te stellen, om nog korter en preciezer te kunnen trimmen.

Stap 1 - Draai met de meegeleverde schroevendraaier de twee kleine schroeven aan weerszijden van het mes los.

ze tijdens het trimmen in de huid snijden of krassen. Als de messen eenmaal goed zijn uitgelijnd, draait u de schroeven stevig aan.

Fig. 3



VERBORGEN OPHANGHAAKJE

De FX799GE - FX799MBE heeft een uitschuif-ophanghaakje dat is ingebouwd in de onderkant van het apparaat, naast de plek waar de batterij wordt verwijderd en geplaatst.

1. Als u het haakje wilt gebruiken, trekt u deze met voldoende kracht naar buiten tot u een klik voelt, waardoor het haakje op zijn plaats wordt vergrendeld.



Stap 5 - Wanneer het mes ingesteld is op zero gap, of zoals u zelf wilt, kunt u de twee schroeven aan weerszijden van het mes vastdraaien, terwijl u het zero-gap afstelhulpje op zijn plek houdt. Wanneer het mes niet naar tevredenheid is afgesteld als u hem test, herhaalt u het afstelproces.





2. Als u het haakje niet gebruikt, duwt u hem terug in de trimmer. Het haakje klikt dan vast en blijft verborgen totdat u hem weer wilt gebruiken.

MAGNETISCH BESCHERMKAPJE

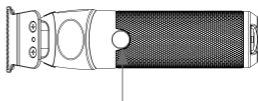
De FX799GE - FX799MBE heeft een afneembaar magnetisch kapje dat is geïntegreerd in de bovenkant van de trimmer, zodat u de trimmer snel kunt gebruiken en de belangrijke bewegende delen makkelijk kunt reinigen. Om het magnetische kapje te verwijderen, plaatst u uw vingers op de uitsteeksels aan de zijkant van het kapje en trekt u hem zo van het apparaat af.

Om de interne bewegende delen schoon te maken en haartjes te verwijderen nadat het magnetische kapje is verwijderd, kunt u perslucht of het meegeleverde schoonmaakborsteltje gebruiken. Na het reinigen van de bewegende delen van de trimmer, plaatst u het magnetische kapje weer voorzichtig terug op zijn plek. De magneten zullen het kapje aantrekken.

DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN EN PLAATSEN

De FX799GE - FX799MBE is voorzien van een uitneembare, oplaadbare en verwisselbare batterij zodat u lange tijd kunt trimmen en stylen met minimale onderbrekingen. Zorg dat de trimmer uit staat (0) voordat u de batterij verwijdert of plaatst.

1. Om de batterij te verwijderen, drukt u de ontgrendelknop aan de achterkant van de handgreep van de trimmer naar het midden van het apparaat.



Batterij-ontgrendelknop

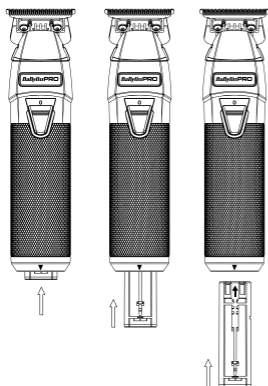
2. De batterij wordt gedeeltelijk uitgeworpen maar moet uit de onderkant van de trimmer worden getrokken om hem volledig te verwijderen.

3. Om de batterij te plaatsen, brengt

u de groef van de trimmer op één lijn met de batterijbehuizing, waarbij u de pijlmarkering op de batterij op één lijn brengt met de pijlmarkering op de trimmer. Plaats de batterij in de opening en druk deze in de behuizing tot het vergrendelingsmechanisme vastklikt.



Batterijgroef



WAARSCHUWING – Zorg dat de trimmer en de batterij goed zijn uitgelijnd voordat u de batterij helemaal naar binnen duwt. Forceer de batterij niet als u weerstand voelt.

DE LITHIUM-ION BATTERIJ

AFVOEREN

- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat hij wordt gerecycled.
- De batterij moet worden gerecycled als een lithium-ion batterij.

Deze trimmer maakt gebruik van een lithium-ion batterij. Om het milieu te beschermen, moet deze batterij op de juiste manier worden afgevoerd als hij niet meer goed oplaadt. De batterij uit de trimmer verwijderen:

1. Druk op de ontgrendelknop en trek de batterij uit de trimmer.
2. De batterij hoeft niet verder te worden gedemonteerd.
3. Breng hem naar een erkende inzamelplek voor accu's en batterijen.

MAAKT GEBRUIK VAN EEN OPLAADBARE LITHIUM-ION-BATTERIJ. DEZE MOET OP DE JUISTE MANIER WORDEN INGEZAMELD, GERECYCLED OF AFGEVOERD. GOOI HEM NIET BIJ HET GEWONE HUISVUIL.

BELANGRIJK

Gebruik dit apparaat niet als de kam beschadigd is. Dit kan namelijk letsel aan het hoofd veroorzaken.

Houd het snoer van het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken.

Zorg dat de schakelaar in de uitstand (0) staat wanneer de trimmer niet gebruikt wordt.

Sluit de oplader aan op het stop-

contact om de batterij op te laden. Verwijder de batterij eerst uit de oplader en trek de oplader dan uit het stopcontact.

Het gebruik van een oplader die niet door BaBylissPRO wordt verkocht, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.

Haal de oplaadstandaard niet uit elkaar. Een onjuiste assemblage kan namelijk leiden tot een elektrische schok of brand. Wanneer reparatie nodig is, stuurt u hem op of brengt u hem naar een door BaBylissPRO geautoriseerd servicecentrum.

De batterijen voor deze trimmer zijn ontworpen voor een maximale levensduur zonder problemen. Uiteindelijk zullen ze echter, zoals alle oplaadbare batterijen, slijten en onbruikbaar worden. Probeer de batterijen niet te vervangen door andere. Neem, wanneer vervanging nodig is, contact op met een erkend BaBylissPRO servicecentrum.

Batterijen kunnen schadelijk zijn voor het milieu als ze niet goed worden afgevoerd. Bij veel gemeentes kunnen batterijen en accu's worden ingeleverd om te recyclen. Neem contact op met uw gemeente over de afvalverwerkingsmethoden in uw regio. **WAARSCHUWING:** Raak nooit beide poolklemmen van de trimmer aan met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen. Dit kan namelijk kortsluiting veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen kan leiden tot brand of ernstig letsel.


Deze trimmer is alleen bedoeld


om mee te trimmen.

Dit product is voor commercieel gebruik.


PRODUCTKENMERKEN

Universele batterijoplader (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) — 


Oplaadbare FXONE-batterij (FXBB24E) — 

Nieuw Ultradun T-mes — 

Schoonmaakborsteltje — 

Smeerolie — 

Zero gap-gereedschap — 

Screwdriver — 

USB-adapter en USB-C-kabel

INSTRUCTIES VOOR DE OPLADER

De universele batterijoplader FXONE kan worden gevoed door een universele FXCORD kabel (niet meegeleverd) of een USB-C-adapter..

Het gebruik van een USB-C-adapter: Sluit de USB-C-adapter aan op de USB-C-poort achter in de universele FXONE-oplader en plaats de batterij daarna in de oplader.

Het gebruik van de universele FXCORD-kabel. Sluit het standaard oplaadsnoer (FXCORD) aan op de standaardpoort achter in de

universele FXONE-oplader en plaats de batterij daarna in de oplader.

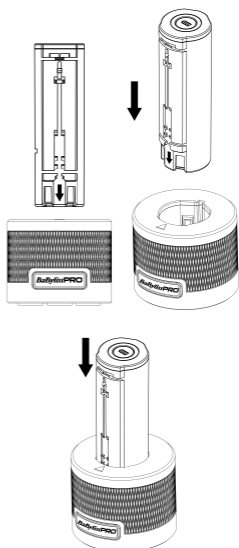
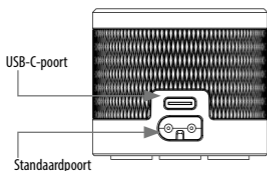
Het plaatsen van de oplaadbare batterij in de oplader: Lijn de pijl op de batterij uit met de pijl op de lader, plaats de batterij vervolgens in de opening en druk hem in de behuizing tot het vergrendelingsmechanisme vastklikt.

Let op: Gebruik alleen de CA78M FXCORD-AC-adapter (niet meegeleverd) of de USB-C-adapter CA88M die met het apparaat is meegeleverd.

Nominaal uitgangsvermogen:

Universele FXCORD CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (niet meegeleverd)

USB-C-adapter CA88M: 5.0VDC, 2.0A



OPLAADINDICATOR (BOVENKANT FXONE-BATTERIJ)

Knippert blauw – Bezig met opladen

Brandt onafgebroken blauw – Opgeladen (zie laadniveaus hieronder)

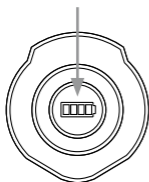
- De oplader kan warm worden tijdens het opladen. Dit is normaal.
- Behoud van de batterij: Om de optimale capaciteit van de batterij te behouden dient hij ongeveer elke 6 maanden 3 uur te worden opgeladen.

WAARSCHUWING: Als het oplaadlampje plotseling snel begint te knipperen, is de batterij defect. Mocht dit gebeuren, stop dan met opladen, haal de universele FXONE-oplader uit het stopcontact/uit de USB-voedingsbron en neem contact op met onze klantenservice voor verder advies.

BATTERIJSTATUS-AANDUIDING

De universele FXONE-batterij heeft een ingebouwde 4-traps LED-ringverlichting om het laadniveau van de batterij aan te geven. Om het laadniveau te controleren, drukt u op de middelste knop aan de onderkant van de batterijbehuizing om het actuele laadniveau weer te geven. Volledige cirkel – 100% opgeladen
¾ cirkel – 75% opgeladen
½ cirkel – 50% opgeladen
¼ cirkel – 25% opgeladen

Knop voor batterijstatus-
aanduiding



Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de oplader aansluit op een voeding.

GEBRUIK

1. Alleen voor gebruik op droge locaties. Niet blootstellen aan water.
2. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
3. De unit wordt warm tijdens gebruik.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE TRIMMER

Deze trimmer heeft een uitneembare oplaadbare batterij. Gooi het apparaat of de batterij niet in vuur, maak hem niet heet en gebruik hem niet in een omgeving waar het heet is op. Laad hem ook niet op en laat hem ook niet achter in een omgeving waar het heet is. Als de trimmer langere tijd niet wordt gebruikt, dient de universele FXONE-batterij uit het apparaat te worden gehaald.

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

RASOIO DI PRECISIONE FX799GE - FX799MBE

Adattatore USB-C	CA88M
Adattatore	CA78M
Vibrazioni	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INTERRUTTORE ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO

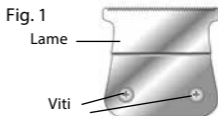
Per accendere l'apparecchio, portare l'interruttore su „I“. Per spegnerlo, portarlo su „0“. Controllare che l'interruttore sia su „0“ quando l'apparecchio non viene utilizzato.

MOLTO IMPORTANTE : È FONDAMENTALE PULIRE E LUBRIFICARE REGOLARMENTE LE LAME PER GARANTIRE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI ANNULLA LA GARANZIA.

SOSTITUZIONE (ESTRAZIONE) DEL BLOCCO LAME

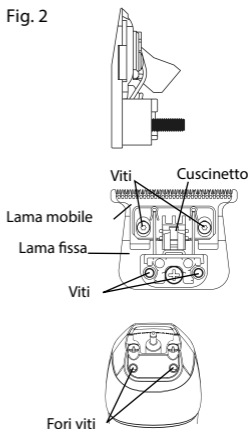
Prima di sostituire il blocco lame, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente. Capovolgere l'apparecchio in modo che le

lame siano rivolte verso il basso. Poggiare l'apparecchio, poi, con un cacciavite, togliere le viti che tengono le lame. Togliere il blocco lame (Fig. 1).



Per riposizionare le lame o inserire un nuovo blocco lame, posare le lame sulla testina del rasoio, allineando l'asse del cuscinetto con la guida della lama mobile (Fig. 2). Riposizionare le viti senza stringerle troppo. Rigitare il rasoio e allineare le lame.

Fig. 2



PULIZIA DELLE LAME

Le lame del vostro rasoio sono state realizzate con precisione, per un utilizzo specifico, e richiedono una manutenzione particolare e una pulizia regolare, al fine di garantirne sempre la massima efficienza. Pulire le lame dopo ogni utilizzo, usando la spazzolina fornita in dotazione. Asciugare le guide di taglio, con un panno pulito, riposizionarle, quindi riporre l'apparecchio per proteggere le lame.

Qualsiasi altra operazione di manutenzione o di riparazione deve essere eseguita da un tecnico autorizzato. Questo apparecchio non contiene pezzi che possano essere riparati, sostituiti dall'utilizzatore.

NON BAGNARE LE LAME, IL MANICO O L'ADATTATORE.

STRUMENTO DI REGOLAZIONE A ZERO

IMPORTANTE! Utilizzare unicamente lo strumento fornito in dotazione per regolare le lame a zero. Rispettare scrupolosamente le istruzioni.

Questo strumento è stato specificamente progettato per regolare le lame a zero, permettendo di eseguire un taglio più corto e più preciso.



Fase 1 – Con il cacciavite fornito in

dotazione, allentare leggermente le due piccole viti da ogni lato del blocco lame.

Fase 2 – Far scorrere lo strumento di regolazione a zero sulla lama fissa (nera) fino a quando si trova completamente contro la parte posteriore della lama da taglio mobile (nera).

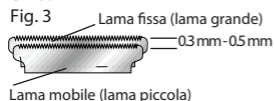


Fase 3 – Mettendo le dita su ogni lato dello strumento di regolazione a zero, spingere verso l'alto fino a quando la lama di taglio mobile si trova allo stesso livello o leggermente al di sotto della lama fissa.



Controllare che le lame siano ben allineate. I denti della lama mobile (lama piccola) devono essere da 0,3 mm a 0,3 mm al di sotto dei denti della lama fissa (lama grande) (Fig.3). Lame mal allineate possono provocare graffi o tagli sulla pelle durante il taglio. Una volta allineate le lame, restringere bene

le viti.



Fase 4 – CONTROLLARE CHE LA LAMA DI TAGLIO MOBILE NON SUPERI LA LAMA FISSA. AVVERTIMENTO: SE SUPERA LA LAMA FISSA, LA LAMA DI TAGLIO MOBILE PUÒ TAGLIARE IL CLIENTE.



Fase 5 – Una volta regolate a zero le lame (o al livello desiderato), restringere delicatamente le due viti da ogni lato del blocco lame, mantenendo in posizione lo strumento di regolazione a zero. Fare una prova. Se le lame non sono regolate, ripetere il processo di regolazione.



GANCIO AD ANELLO SCORREVOLE

Questo apparecchio è dotato di

un gancio ad anello scorrevole integrato in basso nell'apparecchio, vicino all'apertura dell'alloggiamento della batteria.

1. Per utilizzare il gancio ad anello, tirarlo fino ad avvertire uno scatto.



2. Se non viene utilizzato, spingere il gancio ad anello all'interno dell'apparecchio fino ad avvertire uno scatto; resterà nascosto fino al successivo utilizzo.

COPERTURA MAGNETICA

Questo apparecchio è dotato di copertura magnetica amovibile integrata nella sua parte superiore, che permette di accedere facilmente alle parti mobili per pulirle.

Per togliere la copertura magnetica, afferrarla dalle linguette laterali e tirarla verso di sé.

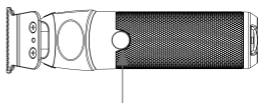
Utilizzare aria compressa o la spazzolina di pulizia fornita in dotazione per eliminare i peli dalle parti mobili interne. Una volta pulite le componenti, riposizionare la copertura, che resterà bloccata per l'azione dei magneti.



ESTRAZIONE E INSERIMENTO DELLA BATTERIA

Questo apparecchio è dotato di una batteria ricaricabile, amovibile e intercambiabile, che consente un uso prolungato con interruzioni minime. Verificare che l'interruttore sia su "0" (Spento) prima di estrarre o inserire la batteria.

1. Per estrarre la batteria: premere il pulsante di sblocco della batteria sul retro dell'apparecchio, verso il centro dello stesso.

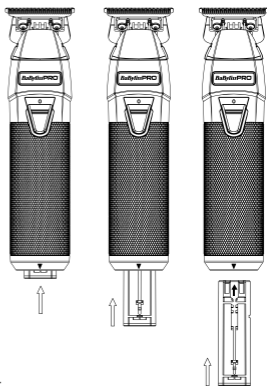


Pulsante di sblocco della batteria

2. La batteria esce parzialmente dal suo alloggiamento. Deve essere tirata per essere tolta completamente dall'alloggiamento.
3. Per inserire la batteria, allineare il segno della freccia sulla batteria al segno corrispondente della freccia sull'alloggiamento nel rasoio. Inserire la batteria nell'apertura, quindi spingere fino all'azionamento del meccanismo di blocco.



Alloggiamento della batteria



AVVERTENZA – Assicurarsi che la batteria e l'alloggiamento nel rasoio siano correttamente allineati prima di spingere la batteria all'interno. Non forzare il movimento se si avverte una resistenza che vi si oppone.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA LITIO-IONI

- Togliere la batteria dall'apparecchio prima di riciclarla.
- La batteria deve essere riciclata in conformità agli standard di riciclaggio delle batterie agli ioni di litio.

Questo apparecchio è dotato di batteria litio-ioni. Per la tutela dell'ambiente, questa batteria deve essere smaltita in modo appropriato alla fine della sua vita. Per togliere la batteria:

1. Premere il pulsante di sblocco della batteria, quindi estrarla dal suo alloggiamento.
2. Non è necessario alcuno smontaggio della batteria.
3. Portare la batteria presso un centro di riciclaggio autorizzato.

PRESENZA DI UNA BATTERIA LITIO-IONI. DEVE ESSERE RECUPERATA, RICICLATA O SMALTITA IN MODO CORRETTO. NON SMALTIRE NEI RIFIUTI SOLIDI URBANI

IMPORTANTE

Collegare sempre il cavo elettrico all'apparecchio prima di attaccarlo alla presa elettrica. Per scolle-

garlo, impostare tutti i controlli su "spento" ("0"), quindi staccare il cavo dalla presa di corrente. Non usare l'apparecchio con una testina di taglio rotta o danneggiata, perché può causare lesioni al volto.

Tenere il cavo lontano dalle superfici calde.

Controllare che l'interruttore sia su "spento" « 0 » quando non viene utilizzato.

Attaccare la base di carica a una presa di corrente per ricaricare le batterie. Togliere le batterie dalla base di carica prima di staccarla dalla rete elettrica.

L'utilizzo di una base di carica non venduta da BaBylissPRO può causare rischi di incendio, scossa elettrica o infortuni.

Non smontare la base di carica.

Un rimontaggio non corretto può presentare un rischio di scossa elettrica o di incendio. Se occorre una riparazione, portare l'apparecchio a un centro di assistenza tecnica autorizzato BaBylissPRO.

Le batterie di questo apparecchio sono progettate per offrire la massima longevità senza problemi.

Tuttavia, come tutte le batterie, si consumano. Non cercare di sostituirle. Rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato BaBylissPRO per qualsiasi sostituzione.

Le batterie possono nuocere all'ambiente se smaltite in maniera scorretta. Contattare i servizi di nettezza urbana del proprio territorio per informarsi sulle pratiche di eliminazione/riciclaggio delle batterie.

AVVERTENZA: non toccare mai i

due poli di carica dell'apparecchio con oggetti metallici e/o parti del corpo; ciò potrebbe causare un corto circuito. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste avvertenza può causare rischi di incendio o di infortunio grave.

Questo apparecchio è destinato unicamente al taglio di peli/ca-pelli.

Questo apparecchio è riservato a un uso professionale.

CARATTERISTICHE



Presca USB e cavo USB-C

ISTRUZIONI PER CARICARE LA BATTERIA

La base universale di carica FXONE è compatibile con il cavo universale FXCORD (non incluso) e il cavo USB-C (incluso in dotazione).

Utilizzo con adattatore USB-C: attaccare l'adattatore USB-C alla presa USB-C sul retro della base di carica, quindi inserire la batteria nella base.

Utilizzo con cavo universale FXCORD: attaccare il cavo FXCORD alla presa standard sul retro della base universale di carica FXONE, quindi inserire la batteria nel caricatore.

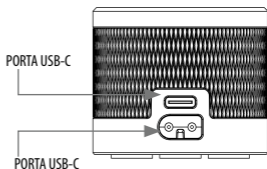
Per inserire la batteria nella base di carica: allineare il segno della freccia sulla batteria al corrispondente segno della freccia nel caricatore. Inserire la batteria nell'apertura, quindi spingere nell'alloggiamento fino all'azionamento del meccanismo di blocco.

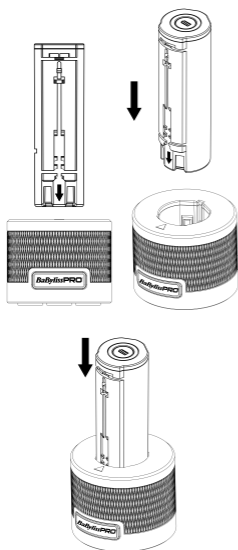
ATTENZIONE: utilizzare unicamente con adattatore di rete CA78M (FXCORD non incluso) o adattatore USB-C CA88M (incluso in dotazione).

Tensione nominale di uscita:

Adattatore di rete non incluso
FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1.2A

Adattatore USB-C CA88M: 5.0VDC, 2.0A (fornito in dotazione)





AVVERTENZA: se l'indicatore di carica inizia improvvisamente a lampeggiare rapidamente, la batteria è difettosa. In tal caso, interrompere l'operazione, staccare la base universale di carica FXONE e contattare il nostro servizio assistenza clienti per ulteriori informazioni.

INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA

La batteria universale FXONE è dotata di un anello luminoso, diviso in quattro sezioni, che indica il livello di carica. Per controllare il livello di carica, premere il pulsante al centro della batteria. L'anello luminoso si attiva e indica il livello di carica:

- Cerchio completo = 100% di carica
- Tre quarti di cerchio = 75% di carica
- Mezzo cerchio = 50% di carica
- Un quarto di cerchio = 25% di carica

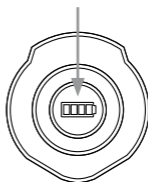
INDICATORE DI CARICA DELLA BATTERIA (SU FXONE)

Indicatore blu lampeggiante = In carica

Indicatore blu fisso = Carica parziale o completa (vedere la sezione seguente)

- La base di ricarica potrebbe scaldarsi durante la carica. La cosa è normale.
- Per preservare la batteria: per mantenere la capacità ottimale della batteria ricaricabile, si consiglia di ricaricarla per 3 ore ogni 6 mesi.

Pulsante dell'indicatore di livello della batteria



Leggere attentamente queste istruzioni prima di attaccare la base di carica alla rete elettrica.

UTILIZZO

1. Utilizzare solo in luogo asciutto; non esporre all'acqua.
2. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
3. L'adattatore si riscalda leggermente durante l'uso; ciò è normale.

PRECAUZIONI D'USO

Questo apparecchio è dotato di batteria ricaricabile amovibile. Non bruciare /gettare nel fuoco l'apparecchio né la batteria. Non scaldarli, utilizzarli, caricarli o lasciarli in un ambiente ad alta temperatura.

Togliere la batteria FXONE, se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo.

ESPAÑOL

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

RECORTADORA FX799GE - FX799MBE

Adaptador USB-C	CA88M
Adaptador	CA78M
Vibraciones	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO

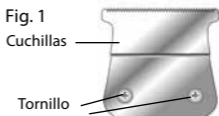
Para poner el aparato en funcionamiento, deslice el interruptor a la posición «I». Para detener el funcionamiento, coloque el interruptor en la posición «0». Compruebe que el interruptor está en la posición OFF cuando no esté usando el cortapelo.

MUY IMPORTANTE: ES ESENCIAL LIMPIAR Y LUBRICAR LAS CUCHILLAS CON REGULARIDAD PARA GARANTIZAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL APARATO. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES ANULARÁ LA GARANTÍA.

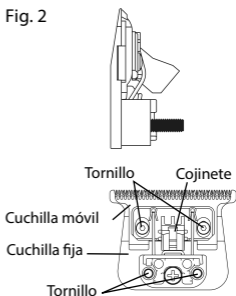
SUSTITUCIÓN (RETIRADA) DEL JUEGO DE CUCHILLAS

Antes de sustituir el juego de cu-

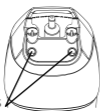
chillas, apague y desenchufe el aparato. Dele la vuelta al aparato para que las cuchillas queden apuntando hacia abajo. Coloque el aparato sobre una superficie, retire los tornillos que sujetan las cuchillas con un destornillador. Retire el juego de cuchillas (Fig. 1)



Para volver a colocar las cuchillas o instalar un nuevo juego, coloque las cuchillas sobre el cabezal del cortapelo, alineando el eje del cojinete con la guía de la cuchilla móvil (Fig. 2). Vuelva a colocar los tornillos, sin apretarlos demasiado. Dele la vuelta al cortapelo y compruebe que las cuchillas están alineadas con el borde superior del cortapelo.



Agujeros
para tornillos



cuchillas al cero, lo que permite un corte más apurado y preciso.



Paso 1 - Afloje suavemente los dos tornillos pequeños a cada lado del juego de cuchillas con el destornillador suministrado.

Paso 2 - Deslice la herramienta de ajuste al cero por la cuchilla fija (negra) hasta que esté completamente pegada a la parte trasera de la cuchilla móvil (negra).



Paso 3 - Coloque los dedos a cada lado de la herramienta de ajuste al cero y empuje hacia arriba hasta que la cuchilla móvil esté al mismo nivel o ligeramente por debajo de la cuchilla fija.

Limpieza de las cuchillas

Las cuchillas del cortapelo se han fabricado con precisión, para un uso específico, y requieren un mantenimiento minucioso y una limpieza regular para garantizar un rendimiento máximo. Limpie las cuchillas después de su uso con la ayuda del cepillo de limpieza incluido. Seque las guías de corte con la ayuda de un trapo limpio, vuelva a colocarlas y guarde el aparato para proteger las cuchillas.

Cualquier otra operación de mantenimiento o reparación debe ponerse en manos de un técnico homologado. Este aparato no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada o sustituida por el usuario.

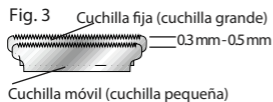
NO MOJE LAS CUCHILLAS, EL CUERPO DEL APARATO O EL ADAPTADOR.

Herramienta de ajuste al cero
¡IMPORTANTE! Utilice únicamente la herramienta incluida para ajustar las cuchillas al cero y siga escrupulosamente las instrucciones.

Esta herramienta está especialmente diseñada para ajustar las



Compruebe que las cuchillas estén bien alineadas. Los dientes de la cuchilla más pequeña (móvil) deben descansar ligeramente por debajo del borde superior de la cuchilla más grande (fija) a una distancia aproximada de 0,3 a 0,5 mm (Fig. 3). Si las cuchillas no están correctamente alineadas, pueden cortar o arañar la piel. Una vez alineadas las cuchillas, apriete firmemente los tornillos.



Paso 4 - VERIFIQUE QUE LA CUCHILLA MÓVIL NO SOBRESALE DE LA CUCHILLA FIJA. PRECAUCIÓN: SI LA CUCHILLA MÓVIL SOBRESALE DE LA CUCHILLA FIJA PUEDE PROVOCAR CORTES EN EL CLIENTE.



Paso 5 - Una vez que las cuchillas

están ajustadas al cero (o al nivel deseado), apriete suavemente los dos tornillos a cada lado del juego de cuchillas mientras mantiene la herramienta de ajuste a cero en su lugar. Haga una prueba. Si las cuchillas no están bien ajustadas, repita el proceso de ajuste.



GANCHO PARA COLGAR EXTRAÍBLE

La FX799GE- FX799MBE cuenta con un gancho deslizante para colgar que está integrado en la parte inferior de la unidad, junto al alojamiento de la batería.

1. Para utilizar el gancho, tire de él hacia fuera con la fuerza suficiente para escuchar un clic que hará que encaje en su sitio.





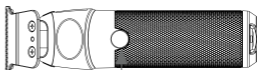
limpiar las partes móviles de la recortadora, vuelva a colocar con cuidado la tapa magnética en su posición correcta. Los imanes mantendrán la tapa en su sitio.



DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

La recortadora FX799GE - FX799MBE cuenta con una batería extraíble, recargable e intercambiable para que pueda cortar y peinar durante largos periodos de tiempo sin apenas interrupciones. Compruebe que la recortadora está en la posición OFF ("0") antes de extraer o instalar la batería.

1. Para quitar la batería, presione el botón de liberación situado en la parte posterior del mango de la recortadora.



Botón de liberación de la batería

2. Cuando ya no sea necesario, puede introducirse de nuevo en la base de la recortadora hasta que encaje en su sitio y quedará de nuevo oculto hasta que lo vuelva a necesitar.

TAPA MAGNÉTICA

La FX799GE - FX799MBE tiene una tapa magnética extraíble integrada en la parte superior de la recortadora, que permite un fácil acceso y limpieza de las piezas móviles esenciales.

Para retirar la tapa magnética, coloque los dedos en las lengüetas laterales de la tapa y tire en línea recta hacia usted.

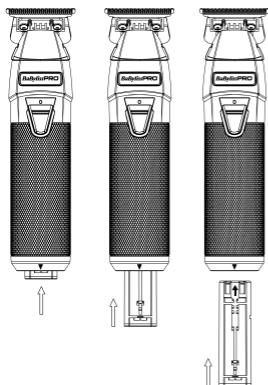
Para limpiar y eliminar el cabello de las piezas móviles internas una vez retirada la tapa magnética, utilice aire comprimido o el pequeño cepillo de limpieza incluido. Una vez que haya terminado de

2. La batería saldrá parcialmente, pero es necesario tirar de ella desde la parte inferior de la recortadora para extraerla por completo.

3. Para volver a poner la batería, debe alinear la marca de la batería con la marca de la recortadora. Inserte la batería en el hueco y empuje hacia el interior hasta que encaje el mecanismo de bloqueo.



Compartimento de la batería



ATENCIÓN – Compruebe que la batería y la recortadora están bien alineadas antes de empujar la batería hasta el fondo. No fuerce la

batería si nota alguna resistencia.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

- Retire la batería antes de deshacerse del aparato.

- Tenga en cuenta para el reciclaje que se trata de una batería de iones de litio.

Esta recortadora incluye una batería de iones de litio. Para proteger el medio ambiente, debe retirar la batería y deshacerse de ella de forma adecuada cuando la unidad ya no esté operativa. Para extraer la batería de la recortadora:

1. Pulse el botón de liberación y extraiga la batería de la recortadora.

2. No es necesario desmontar la batería.

3. Lleve la batería a un punto de recogida autorizado para baterías.

CONTIENE UNA BATERÍA DE IONES DE LITIO. DEBE SER RECOGIDA, RECICLADA O ELIMINADA ADECUADAMENTE. NO SE DESHAGA DE ELLA CON LA BASURA DOMÉSTICA.

¡IMPORTANTE!

No utilice este aparato si la guía de corte está dañada o rota, ya que puede provocar lesiones en la cara. Mantenga el cable del aparato alejado de las superficies calientes.

Compruebe que el interruptor está en la posición OFF «0» cuando no esté usando la recortadora.

Enchufe la base de carga en la toma de corriente para cargar las baterías. Retire las baterías de la

base de carga antes de desenchufarla.

El uso de una base de carga diferente de la comercializada por BaBylissPRO puede suponer un riesgo de incendio y provocar electrocución o lesiones personales.

No desmonte la base de carga. Un montaje incorrecto puede provocar electrocución o incendio. Cuando sea necesaria una reparación, póngase en contacto con el Centro de Atención autorizado BaBylissPRO.

Las baterías de esta recortadora están diseñadas para ofrecer una vida útil máxima y sin problemas. No obstante, como todas las baterías, se acabarán gastando. No intente sustituirlas. Cuando sea necesario hacerlo, póngase en contacto con el Centro de Atención autorizado BaBylissPRO.


Las baterías pueden ser perjudiciales para el medio ambiente si no se deshace de ellas de forma adecuada. Su administración local puede ofrecer un servicio de recogida o reciclado de baterías. Póngase en contacto con ellos para conocer los métodos de reciclaje de su zona.

ATENCIÓN: No toque los dos bornes de la recortadora con un objeto metálico o con partes del cuerpo: puede provocar un cortocircuito. Mantenga este aparato lejos del alcance de los niños. El incumplimiento de estas instrucciones puede suponer riesgo de incendio o lesiones graves.


Esta recortadora está destinada únicamente a cortar el pelo.


Este producto es para uso comercial.


CARACTERÍSTICAS PRODUCTO


Base universal de carga de baterías (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) 


Batería FXONE (FXBB24E) 

Nueva cuchilla en T ultrafina 

Cepillo de limpieza 

Aceite lubricante 

Herramienta de ajuste al cero 

Destornillador 

Adaptador USB y cable USB-C

INSTRUCCIONES DE LA BASE DE CARGA

La base de carga de batería universal FXONE puede alimentarse con el cable FXCORD universal (no incluido) o con un adaptador USB-C.

Para utilizar un adaptador USB-C: conecte el adaptador USB-C al puerto USB-C situado en la parte posterior de la base de carga de batería universal FXONE y, a continuación, inserte la batería en el cargador.

Para utilizar el cable FXCORD universal: conecte el cable de carga estándar (FXCORD) al puerto estándar situado en la parte posterior de la base de carga universal de baterías FXONE y, a continuación, inserte la batería en

el cargador.

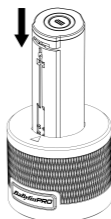
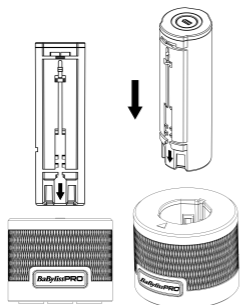
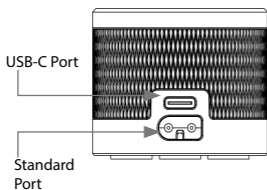
Para insertar la batería en el cargador: compruebe que la marca de flecha de la batería y la marca de flecha del cargador están alineadas y, a continuación, inserte la batería en su alojamiento y empújela hacia el interior de la carcasa hasta que encaje el mecanismo de bloqueo.

¡Atención! Utilice únicamente el adaptador de CA FXCORD CA78M (no incluido) o el adaptador USB-C CA88M suministrado con el aparato.

Salida nominal:

Universal FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (no incluido)

Adaptador USB-C CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



INDICADOR DE BATERÍA/ CARGA (PARTE SUPERIOR DE LA BATERÍA FXONE)

Azul intermitente - Cargando

Azul fijo - Cargado (ver niveles de carga más abajo)

- La base de carga puede calentarse durante la carga. Es normal.
- Mantenimiento de la batería: para mantener la capacidad óptima de la batería, aproximadamente cada 6 meses debe descargar completamente la batería y volver a cargarla durante 3 horas.

ATENCIÓN: Si la luz de carga empieza a parpadear rápidamente, la batería está defectuosa. Si esto ocurre, deje de cargar, desenchufe la base universal de carga FXONE de la toma de corriente o la fuente de alimentación USB y póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente para obtener más información.

INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

La Batería Universal FXONE

incorpora un anillo luminoso LED de 4 niveles para indicar el nivel de carga de la batería. Para comprobar el nivel de carga, pulse el botón central situado en la parte inferior del alojamiento de la batería.

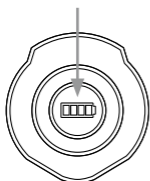
Círculo completo - 100% de carga

$\frac{3}{4}$ círculo - 75% carga

$\frac{1}{2}$ círculo - 50% carga

$\frac{1}{4}$ círculo - 25% carga

Botón indicador del nivel
de batería



al fuego, no los caliente ni los cargue, utilice o almacene en un entorno con altas temperaturas.

Si la recortadora va a estar sin usar durante un largo periodo de tiempo, retire la batería universal FXONE.

Lea atentamente estas instrucciones antes de conectar la base de carga a cualquier fuente de alimentación.

OPERACIÓN

1. Solo para uso en lugares secos.
No exponer al agua.
2. Cuando no utilice el aparato, déjelo desenchufado.
3. La unidad se calentará durante el funcionamiento.

PRECAUCIONES DE USO DEL RECORTADORA

Esta recortadora incluye una batería extraíble de iones de litio. No arroje el dispositivo ni la batería

PORTUGUÊS

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

APARADOR DE PRECISÃO LO-PROFX

FX799GE - FX799MBE

Adaptador USB-C	CA88M
Transformador	CA78M
Vibrações	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO

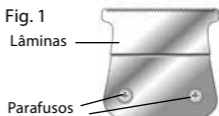
Para ligar o aparelho, coloque o interruptor na posição "I". Para apagar o aparelho, coloque o interruptor na posição "0". Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição "0" quando não utilizar o aparelho.

MUITO IMPORTANTE: É ESSENCIAL LIMPAR E LUBRIFICAR AS LÂMINAS COM REGULARIDADE PARA GARANTIR O BOM FUNCIONAMENTO DO APARELHO. O INCUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES INVALIDA A GARANTIA.

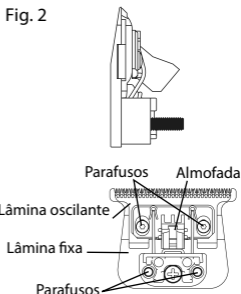
SUBSTITUIÇÃO (EXTRACÇÃO) DAS LÂMINAS

Antes de substituir o conjunto de

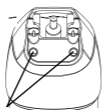
lâminas, apague e desligue o aparelho. Volte o aparelho de modo que as lâminas fiquem viradas para baixo. Pouse o aparelho e, depois, retire os parafusos que seguram as lâminas com uma chave de parafusos. Retire o conjunto das lâminas (Fig. 1).



Para voltar a instalar as lâminas ou um novo conjunto de lâminas, coloque-as sobre a cabeça do aparador, alinhando o eixo da almofada da lâmina com o guia da lâmina oscilante (Fig. 2). Volte a colocar os parafusos, sem apertar demasiado. Volte o aparador para cima e alinhe as lâminas.



Furos de parafusos



Etapa nº 1 - Utilize a chave de parafusos fornecida para desatarraxar ligeiramente os dois parafusos de cada lado do conjunto de lâminas.

Etapa nº 2 - Faça deslizar o dispositivo de ajuste a zero sobre a lâmina fixa até que esta fique contra a parte posterior da lâmina oscilante.



Etapa nº 3 - Exerça pressão com os dedos de cada lado do dispositivo de ajuste a zero para cima até a lâmina oscilante ficar ao mesmo nível ou ligeiramente abaixo da lâmina fixa.



LIMPEZA DAS LÂMINAS

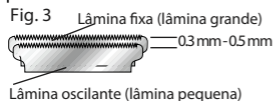
As lâminas do aparador foram fabricadas com todo o rigor, para uma utilização concreta e requerem uma manutenção específica e uma limpeza regular a fim de garantir o máximo rendimento. Limpe as lâminas após cada utilização com a escova de limpeza fornecida. Limpe os guias de corte com um pano limpo, volte a colocá-los no lugar e, depois, guarde o aparelho para proteger as lâminas. Qualquer outra operação de manutenção ou de reparação deve ser realizada por um técnico autorizado. Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas/substituídas pelo utilizador.

NÃO MOLHE AS LÂMINAS, O PUNHO OU O TRANSFORMADOR.

DISPOSITIVO DE AJUSTE A ZERO IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o dispositivo fornecido para ajustar as lâminas a zero e siga escrupulosamente as instruções.

Este dispositivo foi especialmente concebido para ajustar as lâminas a zero e obter um corte mais preciso e raso.

Confirme que as lâminas estão bem alinhadas. Os dentes da lâmina mais pequena (cortador) devem estar cerca de 0,3 mm a 0,5 mm abaixo da lâmina maior (guia de corte) (Fig. 3). Lâminas mal alinhadas podem causar cortes ou escoriações quando utilizar o aparelho. Quando as lâminas estiverem alinhadas, atarraxe bem os parafusos.



Etapa nº 4 – CONFIRME QUE A LÂMINA OSCILANTE NÃO ULTRAPASSA A LÂMINA FIXA. ADVERTÊNCIA: SE A LÂMINA OSCILANTE ULTRAPASSAR A LÂMINA FIXA, CORRE O RISCO DE CORTAR O SEU CLIENTE.



Etapa nº 5 – Uma vez as lâminas ajustadas a zero ou no nível pretendido, atarraxe os dois parafusos de cada lado do conjunto de lâminas mantendo o dispositivo de ajuste a zero no seu lugar. Faça uma experiência, se as lâminas não estiverem bem reguladas, repita o processo de ajuste.



ANEL DE SUSPENSÃO RETRÁTIL

Este aparelho dispõe de um anel de suspensão deslizante integrado na parte inferior do corpo do aparelho, junto à abertura do compartimento da bateria.

1. Para utilizar o anel de suspensão, puxe-o até sentir um clique.



- Quando não estiver a ser utilizado, empurre o anel de suspensão para dentro do corpo do aparelho até sentir um clique; este permanecerá oculto até à próxima utilização.

TAMPA MAGNÉTICA

Este aparelho dispõe de uma tampa magnética removível integrada na parte superior do corpo, que permite aceder com facilidade às peças móveis para as limpar.

Para retirar a tampa magnética, coloque os dedos sobre as linguetas laterais da tampa e levante na sua direção.

Utilize ar comprimido ou a escova de limpeza fornecida para limpar as peças internas.

Depois de limpar as peças, volte a colocar a tampa magnética no lugar. Os ímãs asseguram uma posição precisa.

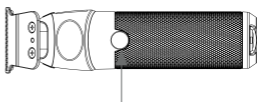


REMOÇÃO/INSTALAÇÃO DA BATERIA

Este aparelho dispõe de uma bateria recarregável, removível

e substituível, que permite uma utilização prolongada com um mínimo de interrupções. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição "0" antes de remover ou instalar a bateria.

- Para remover a bateria, exerça pressão no botão de abertura do compartimento da bateria na parte traseira do aparelho em direção ao meio deste.

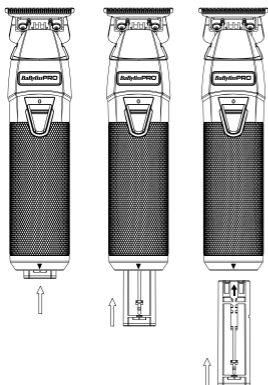


Botón de liberación de la batería

- A bateria sai parcialmente do compartimento, puxe-a para a extrair completamente do compartimento.
- Para instalar a bateria, alinhe a seta na bateria com a seta no compartimento e insira a bateria, pressionando com firmeza até encaixar no lugar



Compartimento de la batería



ATENÇÃO – Confirme que a bateria e o compartimento da bateria estão bem alinhados antes de encaixar a bateria. Não force caso sinta alguma resistência.

RECICLAGEM DAS BATERIAS DE ÍONS DE LÍTIO

- Retire a bateria do aparelho antes de a reciclar.
- Esta bateria deve ser reciclada no respeito das normas de reciclagem das baterias de íons de lítio.

Este aparelho possui uma bateria de íons de lítio. Para proteger o ambiente, esta bateria deve ser retirada e eliminada adequadamente no fim da sua vida útil. Siga as presentes instruções para retirar a bateria:

1. Exerça pressão no botão de abertura do compartimento da bateria e extraia a bateria.
2. Não é necessário desmontar a

bateria.

3. Deposite a bateria num centro oficial de reciclagem de baterias.

ESTE APARELHO CONTÉM UMA BATERIA DE ÍONS DE LÍTIO QUE DEVE SER RECOLHIDA, RECICLADA OU ELIMINADA DE FORMA ADEQUADA. NÃO DEPOSITE NO LIXO DOMÉSTICO.

IMPORTANTE

Não utilize este aparelho com um guia de corte danificado ou avariado, porque pode representar um risco de ferimentos faciais. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes. Confirme que o interruptor está na posição "0" quando não utilizar o aparelho.

Ligue a base de carregamento a uma tomada de corrente para recarregar as baterias. Retire as baterias da base de carregamento antes de desligar o aparelho. A utilização de uma base de carregamento não vendida pela BaBylissPRO pode resultar em risco de incêndio, eletrocussão ou ferimento.

Não desmonte a base de carregamento. Uma remontagem incorreta pode resultar em risco de eletrocussão ou incêndio. Se uma reparação for necessária, devolva o aparelho a um serviço pós-venda autorizado pela BaBylissPRO. As baterias deste aparelho foram concebidas para garantir a máxima durabilidade e resistência. No entanto, à semelhança das demais baterias, elas estão sujeitas a desgaste. Não tente substituí-

las pelos seus próprios meios. Contacte um serviço pós-venda autorizado pela BaBylissPRO para qualquer substituição.

As baterias podem causar danos ao ambiente se forem eliminadas de forma incorreta. Muitas comunidades dispõem de serviços de recolha e reciclagem de baterias. Contacte a sua administração local para se informar sobre as práticas de eliminação e/ou de reciclagem das baterias na sua região.

ADVERTÊNCIA: Nunca toque nos dois terminais do aparelho com objetos metálicos e/ou partes do corpo, porque pode causar um curto-circuito. Mantenha-o fora do alcance das crianças. O incumprimento destas advertências pode resultar em risco de incêndio ou de ferimentos graves.

Este aparelho destina-se exclusivamente a aparar.

Este aparelho destina-se apenas a uso profissional.

CARACTERÍSTICAS

Base de carregamento universal (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Bateria FXONE (FXBB24E)



Nova lâmina em "T" extraplana



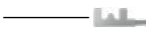
Escova de limpeza



Óleo lubrificante



Dispositivo de ajuste a zero



Chave de parafusos



Adaptador USB e cabo USB-C

INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

A base de carregamento universal FXONE é compatível com o cabo universal FXCORD (não incluído) ou com o adaptador USB-C.

Utilização com o adaptador USB-C: Ligue o adaptador USB-C à tomada USB-C na parte traseira da base de carregamento e, seguidamente, insira a bateria na base de carregamento.

Utilização com o cabo universal FXCORD: Ligue o cabo FXCORD à tomada normalizada na parte traseira da base de carregamento e, seguidamente, insira a bateria na base de carregamento.

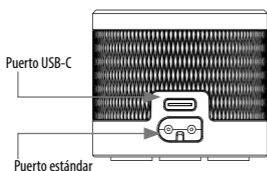
Inserção da bateria na base de carregamento: alinhe a seta na bateria com a seta na base de carregamento. Insira a bateria na abertura, pressionando com firmeza até encaixar no lugar.

Atenção: Utilize apenas com um adaptador EXCORD AC CA78M (não incluído) ou o adaptador USB-C CA88M (fornecido).

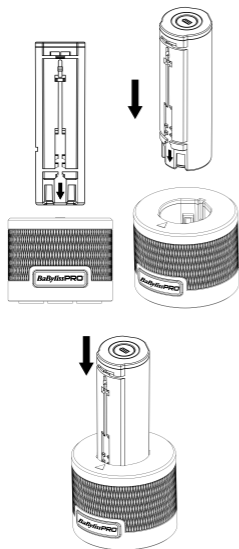
Potência nominal

Adaptador FXCORD universal CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (não incluído)

Adaptador USB-C CA88M: 5,0 V DC, 2,0A



- A base de carregamento pode aquecer um pouco durante a carga; isto é normal.
- Conselho para prolongar a vida da bateria: a fim de maximizar a vida útil da bateria recarregável, recomenda-se carregar o aparelho durante 3 horas de 6 em 6 meses.



ATENÇÃO: Se o indicador de carga ficar intermitente muito rapidamente, poderá ser indício de defeito da bateria. Se tal ocorrer, desligue a base de carregamento universal FXONE da rede elétrica/ fonte de alimentação USB e contacte o serviço pós-venda para mais informações.

INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA

INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA

A bateria universal FXONE possui um anel luminoso LED com 4 fases que indica o nível de carga. Para verificar o nível de carga, exerça pressão no botão no centro da bateria; o anel luminoso indicará o nível de carga:

Círculo completo = 100 % de carga

Três quartos de círculo = 75 % de carga

Metade do círculo = 50 % de carga

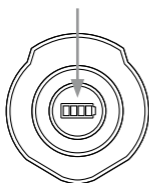
Um quarto de círculo = 25 % de carga

INDICADOR DE CARGA (NA BATERIA FXONE)

Indicador azul intermitente = O aparelho está a carregar

Indicador azul fixo = Carga parcial ou completa (consultar a secção abaixo)

Botón indicador del nivel
de batería



Leia atentamente estas instruções antes de ligar a base de carregamento.

UTILIZAÇÃO

1. Utilize unicamente em local seco; não exponha à água.
2. Desligue o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
3. O aparelho aquece um pouco durante a utilização.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este aparelho contém uma bateria recarregável removível. Não incinere nem deite no lume o aparelho ou a bateria, não os aqueça, nem os utilize, carregue ou deixe em ambiente com temperatura muito elevada. Retire a bateria universal FXONE do aparelho quando este não for utilizado durante um período prolongado.

DANSK

Læs sikkerhedsanvisningerne nøje igennem, inden du bruger apparatet.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C-adapter	CA88M
adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

TÆND/SLUK-KNAP

Sæt tænd/sluk-knappen på „I” for at tænde for apparatet. Sæt tænd/sluk-knappen på „O” for at slukke. Sørg for, at der er slukket på trimmerens tænd/sluk-knap („O”), når trimmeren ikke er i brug.

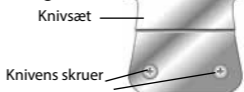
MEGET VIGTIGT: KNIVENE SKAL RENSES OG SMØRES REGELMÆSSIGT FOR AT FUNGERE KORREKT. HVIS KNIVENE IKKE RENSES OG SMØRES REGELMÆSSIGT, BORTFALDER GARANTIE.

UDSKIFTNING (AFMONTERING) AF KNIVSÆTTET

Sluk for trimmeren („O”), før knivsættet afmonteres. Vend trimmeren om, så tænderne vender nedad. Læg trimmeren på en plan flade, og løs skruerne, der holder knivsættet på plads, med en skru-

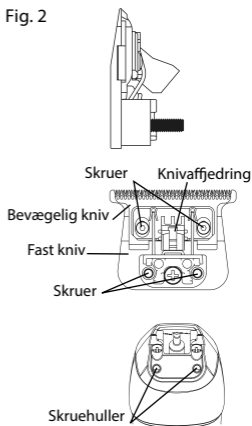
etrækker. Fjern knivsættet fra trimmeren (se Fig. 1).

Fig. 1



For at montere knivene igen eller montere et nyt knivsæt skal du følge proceduren i omvendt rækkefølge, idet du sikrer, at knivaffjedringens stift passer ind i affjedringen for den bevægelige kniv (se fig. 2). Hold kniven på plads, sæt knivens skruer i igen, og spænd dem let. Vend trimmeren om, og juster knivsættet, så det er parallelt med den øverste del af trimmerens kabinet.

Fig. 2



PLEJE AF KNIVENE

Trimmerens knive er præcisionsfremstillet til en meget specifik brug og skal derfor altid håndteres forsigtigt og renses regelmæssigt for at sikre, at produktet fungerer optimalt. Hver gang du er færdig med at bruge trimmeren, skal eventuelle løse hår, der har ophobet sig mellem knivene, fjernes med den medfølgende børste.

SKYL IKKE KNIVEN, TRIMMEREN, BATTERIET OG LADEREN UNDER RINDENDE VAND.

0-MM-JUSTERINGSVÆRKTØJ

VIGTIGT! Forsøg kun at justere knivene til 0 mm med justeringsværktøjet, og overhold anvisningerne meget nøje.

For at justere knivene til 0 mm skal du bruge justeringsværktøjet. Det giver en tættere og mere præcis klipning.

1 – Løsn forsigtigt de 2 små skruer på hver side af kniven med den medfølgende skruetrækker.



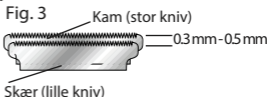
2 – Anbring 0-mm-værktøjet ned over den guldfarvede faste kniv, til den sidder tæt op ad den bevægelige skæreknavs bagside.



3 – Klem sammen om 0-mm-værktøjets sider med fingrene, og træk det op, indtil skæreknaven er på linje med eller en anelse under den faste kniv.



Kontroller, at knivene er justeret korrekt. Tænderne på den mindste kniv (skæret) skal hvile en smule under overkanten af den store kniv (kammen) – med en afstand på ca. 0,3-0,5 mm (se Fig. 3). Hvis knivene ikke er justeret korrekt, kan de skære eller skrabe huden, når du bruger trimmeren. Spænd skruerne godt fast, når knivene er justeret.



4 – KONTROLLER, AT DEN BEVÆGELIGE SKÆREKNIV IKKE RAGER LÆNGERE UD END DEN FASTE

KNIV. ADVARSEL: HVIS SKÆREKNIVEN RAGER LÆNGERE UD END DEN FASTE KNIV, RISIKERER DU AT SKÆRE DIG.



5 – Når kniven er justeret til 0 mm eller efter ønske, skal de 2 skruer på knivens sider spændes forsigtigt, mens 0-mm-værktøjet holdes på plads. Test apparatet, og gentag justeringsprocessen, hvis kniven ikke er justeret tilfredsstillende.



SKJULT OPHÆNGSKROG

FX799GE – FX799MBE har en indbygget ophængskrog i apparatets bund ved siden af det sted, hvor batteriet udtages og isættes.

1. For at bruge krogen skal du blot trække den ud, til du mærker, at den klikker på plads.



2. Når krogen ikke er i brug, kan den klikkes på plads igen i trimmerens bund, hvor den sidder skjult, til du vil bruge den igen.

MAGNETISK LÅG

FX799GE – FX799MBE har et aftageligt magnetisk låg øverst på trimmeren, som giver nem adgang til rengøring af de vigtige bevægelige dele.

Tag låget af ved at tage fat om tapperne på lågets sider med fingrene og trække låget fri af

apparatet.

Når det magnetiske låg er taget af, kan de indvendige bevægelige dele rengøres og hårrester fjernes med trykluft eller den lille medfølgende børste.

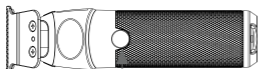
Sæt det magnetiske låg forsigtigt på plads igen, når du har rengjort trimmerens bevægelige dele. Magneterne holder nu låget lukket.



ISÆTNING OG UDTAGNING AF BATTERIET

Trimmeren FX799GE – FX799MBE har et udtageligt, genopladeligt og udskifteligt batteri, så du kan klippe og style i længere tid med et minimum af afbrydelser. Sørg for, at der er slukket på trimmerens tænd/sluk-knap ("O"), inden batteriet tages ud eller sættes i.

1. Tag batteriet ud ved at trykke på batteriudløserknappen på trimmergrebets bagside cirka midt på enheden.

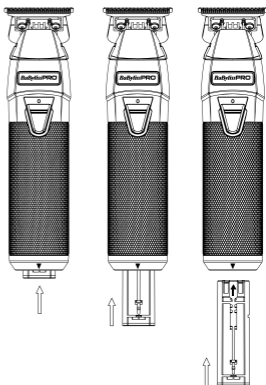


Botão de abertura do compartimento da bateria

2. Batteriet skydes nu delvist ud af trimmerens bund. Tag fat i batteriet, og træk det helt ud.
3. Isæt batteriet ved at anbringe rillen på trimmeren ud for batterihuset, så pilemærkerne på henholdsvis batteriet og trimmeren er ud for hinanden. Anbring batteriet i åbningen, og skub det ind i kabinettet, til det klikker på plads.



Compartimento da bateria



ADVARSEL – Trimmeren og batteriet skal være anbragt korrekt ud for hinanden, før batteriet skubbes helt ind. Tving ikke batteriet på plads, hvis du mærker modstand.

BORTSKAFFELSE AF LITHIUMIONBATTERIET

- Tag batteriet ud af apparatet, inden det afleveres til genanvendelse.
- Batteriet skal afleveres til genanvendelse som et litiumionbatteri.

Denne trimmer indeholder et litiumionbatteri. For at beskytte miljøet skal dette batteri bortskaffes korrekt, når det ikke længere kan genoplades. Sådan tages batteriet ud af trimmeren:

1. Tryk på udløserknappen, og træk batteriet ud af trimmeren.
2. Det er ikke nødvendigt at skille batteriet yderligere ad.
3. Aflever batteriet på en autoriseret batterigenbrugsstation.

INDEHOLDER ET LITHIUMIONBATTERI. SKAL INDSAMLES, AFLEVERES TIL GENANVENDELSE ELLER BORTSKAFFES KORREKT. MÅ IKKE BORTSKAFFES SOM KOMMUNALT RESTAFFALD.

VIGTIGT

Brug ikke apparatet med en beskadiget eller defekt kam, da det potentielt kan medføre ansigtsskader.

Hold apparatets ledning væk fra varme overflader.

Afbryderen skal stå på OFF ("O"), når trimmeren ikke er i brug.

Sæt ladebasens stik i en stikkontakt for at oplade batterierne. Frakobl ladebasen ved først at fjerne batterierne fra ladebasen og derefter trække stikket ud af stikkontakten.

Hvis der bruges en ladebase, som ikke er fra BaBylissPRO, kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller personskaade.

Ladebasen må ikke skilles ad. Hvis den samles forkert, kan det medføre risiko for elektrisk stød eller brand. Ved behov for reparation skal den sendes til eller indleveres hos et autoriseret BaBylissPRO-servicecenter.

Batterierne til denne trimmer er designet til at give maksimal levetid uden problemer. Ligesom alle andre batterier vil de dog med tiden blive slidt op. Forsøg ikke at udskifte batterierne. Kontakt et autoriseret BaBylissPRO-servicecenter, hvis batterierne skal udskiftes.

Batterier kan være miljøskadelige, hvis de ikke bortskaffes korrekt.

Der findes helt sikkert et indsamlingssted til brugte batterier i nærheden af dig. Spørg din kommune, hvordan batterierne skal bortskaffes i dit område.

ADVARSEL: Rør aldrig ved begge trimmerens terminaler med en metalgenstand og/eller kropsdelt, da det kan medføre kortslutning. Opbevares utilgængeligt for børn. Manglende overholdelse af disse advarsler kan forårsage brand eller alvorlig personskaade. Denne trimmer er kun beregnet til trimning.

Dette produkt er til kommerciel brug.

PRODUKTEGENSKABER

Universalladebase
(FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



FXONE-batteri
(FXBB24E)



Ny
ultratynd
T-kniv



Rensbørste



Smørelolie



0-mm-justerin-
gsværktøj



Skruetrækker



USB-adapter og USB-C-kabel

BRUGSANVISNING TIL LADEBASEN

FXONE-universalladebasen kan strømforsynes ved hjælp af et FXCORD-universalkabel (medfølger ikke) eller en USB-C-adapter.

Tilslutning af USB-C-adapter: Tilslut USB-C-adapteren i USB-C-porten på FXONE-universalladebasens bagside, og anbring derefter batteriet i opladeren.

Tilslutning af FXCORD-universalkabel: Tilslut standardladekablet (FXCORD) i standardporten på FXONE-universalladebasens bagside, og anbring derefter batteriet i opladeren.

Anbringelse af batteriet i ladebasen: Anbring pilemærkerne

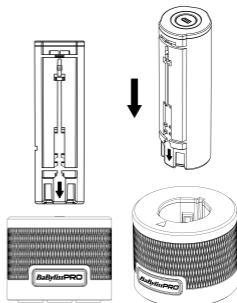
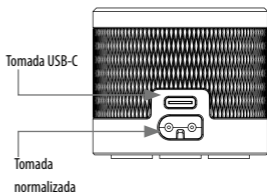
på henholdsvis batteriet og opladeren ud for hinanden. Anbring herefter batteriet i åbningen, og skub det ind i huset, til det klikker på plads.

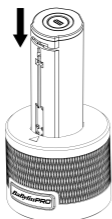
Advarsel: Må kun bruges med FXCORD AC-adapter CA78M (medfølger ikke) eller USB-C-adapter CA88M, som følger med apparatet.

Nominel effekt:

FXCORD-universalkabel CA78M:
4,5 VDC, 1,2 A (medfølger ikke)

USB-C-adapter CA88M: 5,0 VDC,
2,0 A





at trykke på den midterste knap under batterihusets bund.
 Hel cirkel = 100 % opladet
 $\frac{3}{4}$ cirkel = 75 % opladet
 $\frac{1}{2}$ cirkel = 50 % opladet
 $\frac{1}{4}$ cirkel = 25 % opladet

BATTERI-/LADEINDIKATOR (PÅ FXONE-BATTERIETS OVERSIDE)

Blinker blå = Lader op

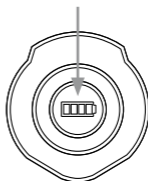
Lyser blå = Opladet (se batteriniveauer nedenfor)

- Ladebasen kan blive varm under opladningen. Det er normalt.
- Beskyttelse af batteriet: For at opretholde det genopladelige batteris optimale kapacitet bør det oplades i 3 timer ca. en gang hvert halve år.

ADVARSEL: Hvis ladeindikatoren pludselig begynder at blinke hurtigt, er batteriet defekt. Stop i så fald opladningen, træk FXONE-universalladebasen ud af stikkontakten/afbryd USB-strømkilden, og kontakt vores kundeservice for at få yderligere rådgivning.

BATTERINIVEAUINDIKATOR
 FXONE-universalbatteriet har en indbygget ringformet LED-lampe med 4 trin, der viser batteriniveauet. Du kan få vist det aktuelle batteriniveau ved

Botão de nível de carga



Læs disse anvisninger nøje igennem, før du forbinder ladestanderen med en strømforsyning.

BETJENING

1. Må kun bruges på et tørt sted. Må ikke udsættes for vand.
2. Træk stikket ud, når apparatet ikke er i brug.
3. Apparatet bliver varmt under brugen.

FORHOLDSREGLER VED BRUG AF TRIMMEREN

Denne trimmer har et udtageligt, genopladeligt batteri. Batteriet og apparatet må ikke kastes ind i åben ild eller udsættes for varme og må ikke oplades, bruges eller efterlades i omgivelser med høje temperaturer.

Hvis trimmeren ikke skal bruges i længere tid, bør FXONE-universalbatteriet tages ud.

SVENSKA

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C-adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

STRÖMBRYTARE

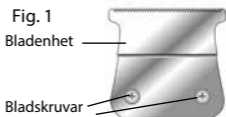
Starta trimmern genom att skjuta reglaget till positionen "I". Stäng av trimmern genom att skjuta reglaget till positionen "0". Kontrollera att reglaget är i AV-position ("0") när trimmern inte används.

MYCKET VIKTIGT: BLADEN MÅSTE RENGÖRAS OCH SMÖRJAS REGELBUNDET FÖR ATT DE SKA FUNGERA KORREKT. GARANTIN GÄLLER ENDAST OM BLADEN RENGÖRS OCH SMÖRJES REGELBUNDET.

BYTA UT (TA BORT) BLADENHETEN

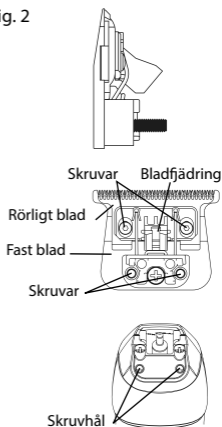
Ta bort bladenheten: Börja med att föra reglaget till AV-position. Vänd trimmern upp och ned så att tänderna pekar nedåt. Placera trimmern på en plan yta och lossa fästskruvarna från bladenheten med

en skruvmejsel. Ta bort bladenheten från trimmern (se bild 1)



Montera eller ersätta trimmerbladenheten: Gör proceduren i omvänd ordning. Placera bladets fjädrade skaft i den rörliga bladfjädringen (se bild 2). Håll bladet på plats. Sätt i bladskruvarna och dra åt dem löst. Vänd på trimmern och placera bladenheten parallellt med trimmerns övre hölje.hölje.

Fig. 2



BLADVÅRD

Trimmerblad är precisionstillverkade för ett mycket specifikt användningsområde. De ska alltid hanteras försiktigt och rengöras regelbundet för att säkerställa maximal prestanda. Borsta bort lösa hår som har samlats i bladen med den medföljande rengöringsborsten varje gång du har använt trimmern klart.

SKÖLJ INTE BLAD, TRIMMERHANDTAG ELLER ADAPTER I VATTEN

JUSTERINGSVERKTYG FÖR NOLLÄGE

VIKTIGT! Bladen får endast justeras till nolläge med justeringsverktyget och exakt enligt anvisningarna.

Justeringsverktyget krävs för att justera bladen till nolläge, vilket ger en närmare och mer exakt klippning.

Steg 1 – Lossa försiktigt de två små skruvarna på bladens sidor med den medföljande skruvmejseln.



Steg 2 – För nolljusteringsverktyget över det fasta bladet i guld tills det ligger tätt mot den bakre delen av klippbladet.



Steg 3 – Placera fingrarna på var sin sida av nolljusteringsverktyget och tryck uppåt tills klippbladet är i linje med eller strax ovanför det fasta bladet.



Kontrollera att bladen är rätt inpassade. Tänderna på det mindre bladet (klippbladet) ska ligga strax under överkanten på det större bladet (kammen), ungefär med 0,3–0,5 mm avstånd (se bild 3). Om bladen inte är rätt inpassade kan de skära eller skrapa huden vid trimning. Dra åt skruvarna ordentligt när bladen är inpassade.



Steg 4 – KONTROLLERA ATT DET RÖRLIGA KLIPPBLADET INTE GÅR OVANFÖR DET FASTA BLADET. VARNING: KLIPPBLADET

KAN ORSAKA SKÄRSÅR OM DET GÅR OVANFÖR DET FASTA BLADET.



Steg 5 – När bladet har nolljusterats eller ligger så som du vill ha det: Dra försiktigt åt de två skruvarna på vardera sida om bladet medan du håller nolljusteringsverktyget på plats. Upprepa justeringsprocessen om bladet inte ligger som du vill ha det efter att ha testat det.



DOLD UPPHÄNGNINGSKROK

FX799GE–FX799MBE har en utskjutbar hängkrok som är inbyggd i enhetens undersida bredvid batterifacket.

1. Dra ut kroken med tillräcklig kraft för att känna ett klick. Då låses den på plats.



2. Tryck tillbaka kroken i trimmerns handenhet när den inte används. Den klickar på plats och förblir dold tills du vill använda den igen.

MAGNETISKT LOCK

FX799GE–FX799MBE har ett löstagbart magnetiskt lock inbyggt i trimmerns ovan del, som ger enkel åtkomst till och rengöring av viktiga rörliga delar. Ta bort det magnetiska locket genom att placera dina fingrar på

flikarna på lockets sidor och dra rakt bort från enheten.

Rengör och avlägsna hår från de inre rörliga delarna med komprimerad luft eller den medföljande lilla rengöringsborsten efter att du har tagit bort det magnetiska locket.

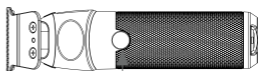
Placera omsorgsfullt tillbaka det magnetiska locket på plats när du har rengjort trimmerns rörliga delar klart. Magneterna stänger till locket.



TA BORT OCH INSTALLERA BATTERI

FX799GE–FX799MBE-trimmern har ett löstagbart, laddningsbart och utbytbart batteri så att du kan klippa och styla under längre tid med minimala avbrott. Kontrollera att trimmern är i AV-position ("0") innan du tar bort eller installerar batteriet.

1. Ta bort batteriet genom att trycka batterispärrknappen på baksidan av trimmerns skaft mot mitten av enheten.

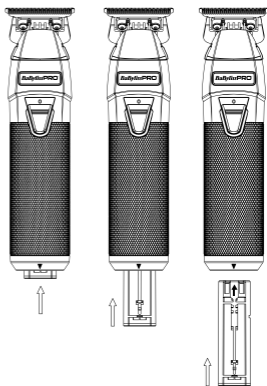


Batteriidlöserknapp

2. Batteriet skjuts ut delvis, men för att ta loss det helt måste du dra det ur trimmerns nedre del.
3. Installera batteriet genom att placera trimmerns nyckelspår i linje med batterihöljet så att pilmarkeringen på batteriet är i linje med pilmarkeringen på trimmern. Skjut in batteriet i öppningen och tryck in i höljet tills låsmekanismen utlöses.



Rille i batteri



VARNING – Kontrollera att trimmern och batteriet är rätt justerade innan du trycker in batteriet hela vägen. Tvinga inte in batteriet om något tar emot.

BORTSKAFFNING **AV** **LITIUMJONBATTERI**

- Batteriet måste tas ur apparaten innan det återvinns.
- Batteriet ska återvinnas som ett litiumjonbatteri.

Den här trimmern använder ett litiumjonbatteri. För att skydda miljön ska batteriet kastas på lämpligt sätt när det inte längre håller laddningen. Ta batteriet ur trimmern:

1. Tryck på spärrknappen och dra batteriet ur trimmern.
2. Batteriet behöver inte monteras isär utöver detta.
3. Ta batteriet till en auktoriserad batteriåtervinning.

ANVÄNDER LITIUMJONBATTERI. MÅSTE SAMLAS IN, ÅTERVINNAS ELLER KASTAS KORREKT. FÅR EJ KASTAS MED HUSHÅLLSAVFALL.

VIKTIGT!

Använd inte denna apparat om kammen har skadats eller är trasig, eftersom detta kan leda till skada i ansiktet.

Håll apparatens sladd borta från uppvärmda ytor.

Kontrollera att brytaren är i AV-position ("0") när trimmern inte används.

Anslut laddningssockeln till vägguttaget för att ladda batterierna.

Ta batterierna ur laddningssockeln innan du drar ur väggkontakten. Användning av en laddningssockel som inte sålts av BaBylissPRO kan leda till risk för eldsvåda, elstöt eller personskada. Montera inte isär laddningssockeln. Felaktig hopmontering kan orsaka risk för elstöt eller eldsvåda. Skicka eller för enheten till ett BaBylissPRO-auktoriserat servicecenter om den behöver repareras.

Batterierna i denna trimmer är konstruerade för maximal problemfri livslängd. Precis som alla batterier blir de så småningom uttjänta. Försök inte byta ut batterierna. Kontakta ett BaBylissPRO-auktoriserat servicecenter om de behöver bytas.

Batterier kan vara skadliga för miljön om de kastas felaktigt. Många samhällen erbjuder återvinning eller batteriinsamling. Kontakta dina lokala myndigheter för information om bortskaffning där du bor.

VARNING: Vidrör aldrig båda terminalerna på trimmern med metallföremål och/eller kroppsdelar eftersom detta kan leda till kortslutning. Håll utom räckhåll för barn. Om dessa varningar inte följs kan detta leda till eldsvåda eller allvarlig skada.


Denna trimmer är endast avsedd för trimning.


Den här produkten är avsedd för kommersiellt bruk.


PRODUKTEGENSKAPER

Universell batteriladdningssockel (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) 


FXONE-batteri (FXBB24E) 

Nytt, extra tunt T-blad 

Rengöringsborste 

Smörjolja 

Nolljusteringsverktyg 

Skruvmejsel 

USB-adapter och USB-C-sladd

ANVISNINGAR FÖR LADDNINGSSOCKEL

Den universella FXONE-batteriladdningssockeln kan antingen drivas med en universell FXCORD (medföljer ej) eller en USB-C-adapter.

Med USB-C-adapter: Anslut USB-C-adaptern till USB-C-porten på den universella FXONE-batteriladdningssockelns baksida och placera sedan batteriet i laddaren.

Med universell FXCORD: Anslut standardladdningssladden (FXCORD) till standardporten på den universella FXONE-batteriladdningssockelns baksida och placera sedan batteriet i laddaren.

Placera batteriet i

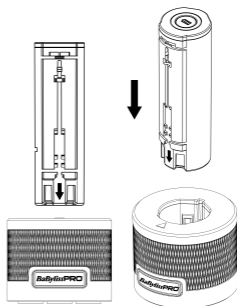
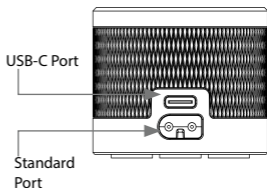
laddningssockeln: Placera pilmarkeringen på batteriet i linje med pilmarkeringen på laddaren. Skjut sedan in batteriet i öppningen och tryck in i höljet tills låsmekanismen utlöses.

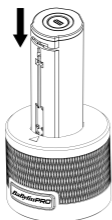
Varning: Får endast användas med FXCORD-växelströmsadaptorn CA78M (medföljer ej) eller USB-C-adaptern CA88M som medföljer med apparaten.

Utmatning:

Universell FXCORD CA78M: 4,5 VDC 1,2 A (medföljer ej)

USB-C-adapter CA88M: 5,0 VDC 2,0 A





laddningsnivån genom att trycka på knappen i mitten av batterihöljet. Då visas aktuell laddningsnivå.

Hel cirkel – 100 % laddning

$\frac{3}{4}$ cirkel – 75 % laddning

$\frac{1}{2}$ cirkel – 50 % laddning

$\frac{1}{4}$ cirkel – 25 % laddning

BATTERI-/ LADDNINGSINDIKATOR (PÅ FXONE-BATTERIETS OVANSIDA)

Blinkar blått – laddar

Lyser blått – laddad (se laddningsnivåer nedan)

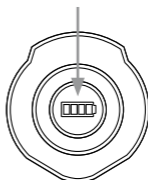
- Laddningssockeln kan bli varm under laddning. Det är normalt.
- Bibehålla batterikapaciteten: För att bibehålla optimal kapacitet i det laddningsbara batteriet ska det med ca 6 månaders mellanrum laddas kontinuerligt i 3 timmar.

WARNING: Om laddningslampan plötsligt börjar blinka snabbt är något fel med batteriet. Om det händer ska du avbryta laddningen, koppla loss den universella FXONE-batteriladdningssockeln ur vägguttaget/USB-strömkällan och kontakta kundtjänst för mer information.

BATTERILADDNINGSINDIKATOR

Det universella FXONE-batteriet har en inbyggd LED-ring med 4 nivåer som indikerar batteriets laddningsnivå. Kontrollera

Knap för
batteriniveauidikator



**Läs dessa anvisningar
noga innan du ansluter
laddningssockeln till en
strömkälla.**

ANVÄNDNING

1. Får endast användas på torra platser. Får ej utsättas för vatten.
2. Dra sladden ur vägguttaget när den inte används.
3. Enheten blir varm under användning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV TRIMMERN

Trimmern har ett löstagbart, laddningsbart batteri. Enheten eller batteriet får inte kastas i eld, värmas upp eller laddas, användas eller lämnas i en miljö med hög omgivningstemperatur.

Om trimmern ska förvaras under en längre tid utan att användas ska det universella FXONE-batteriet

NORSK

Les nøye gjennom sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C-adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrasjoner	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PÅ/AV-BRYTER

For å bruke apparatet skyver du helt enkelt bryteren til «I»-posisjonen. For å stoppe apparatet stiller du bryteren til «0»-posisjonen. Forsikre deg om at bryteren er i AV-posisjonen («0») når klipperen ikke er i bruk.

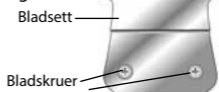
SVÆRT VIKTIG: BLADENE MÅ RENGJØRES OG SMØRES MED JEVNE MELLOMROM FOR Å SIKRE AT DE FUNGERER SOM DE SKAL. MANGEL PÅ REGELMESSIG RENGJØRING OG SMØRING VIL GJØRE GARANTIEEN UGYLDIG.

UTSKIFTNING (FJERNING) AV BLADSETTET

For å fjerne bladsettet må du først stille bryteren på trimmeren til AV-posisjonen. Vend trimmeren opp ned slik at tennene til trimmeren

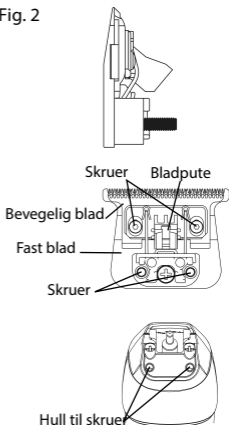
peker nedover. Plasser trimmeren på en flat overflate, og bruk skrutrekkeren til å løsne festeskruene til bladsettet. Fjern bladsettet fra trimmeren (se Fig. 1).

Fig. 1



For å montere eller skifte ut bladsettet må du utføre prosedyren i omvendt rekkefølge. Påse at akselen til bladputen passer inn i den bevegelige bladputen (se Fig. 2). Mens du holder bladet på plass, kan du sette tilbake bladskruene og stramme løst til. Vend trimmeren rundt og innrett bladsettet slik at det er parallelt med det øvre huset på trimmeren.

Fig. 2



VEDLIKEHOLD AV BLADET

Siden trimmerbladene er presist produsert for et svært spesifikt formål, må de alltid behandles forsiktig og rengjøres regelmessig for å sikre best mulig ytelse. Hver gang du er ferdig med å bruke trimmeren, må du koste bort løse hår og eventuelle rester som har samlet seg mellom bladene, med rengjøringskosten som følger med.

IKKE SKYLL BLADET, TRIMMEREN, BATTERIET ELLER LADE-REN.

JUSTERINGSVERKTØY FOR KLARING

VIKTIG! Du må bare forsøke å nullstille klaringen mellom bladene ved hjelp av justeringsverktøyet og ved å følge instruksjonene nøye.

Justeringsverktøyet kreves for å justere bladene og oppnå null klaring, som kreves å få tette og presise kutt.

Trinn 1 – Bruk skrutrekkeren som følger med og løsne forsiktig de to små skruene på hver side av bladet.



Trinn 2 – Skyv nullstillingsverktøyet over det gulfargede faste

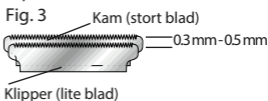
bladet til det ligger tett mot den bakre delen av det bevegelige kuttebladet.



Trinn 3 – Bruk fingrene dine på hver side av nullklaringsverktøyet, og dytt opp til kutterbladet er like høyt eller litt under det fastmonterte bladet.



Kontroller at bladene er riktig innrettet. Tennene på det mindre bladet (kutteren) skal hvile like under den øvre kanten på det større bladet (kammen) – omtrent 0,3 mm til 0,5 mm fra hverandre (se Fig. 3). Hvis bladene ikke er riktig posisjonert, kan du kutte deg eller skrape huden under trimmingen. Når bladene er riktig justert, kan du stramme til skruene.



Trinn 4 – FORSIKRE DEG OM AT

DET BEVEGELIGE KUTTERBLADET IKKE STIKKER PÅ UTSIDEN AV DET FASTMONTERTE BLADET. ADVARSEL: HVIS KUTTERBLADET STIKKER UT FORBI DET FASTMONTERTE BLADET, KAN DET POTENSIELT KUTTE KLIENTEN.



Trinn 5 – Når bladet er justert til null klaring eller slik du foretrekker det, kan du forsiktig stramme de to skruene på hver side av bladet, mens du holder nullklaringsverktøyet på plass. Hvis bladet ikke er justert slik du vil ha det etter at du har testet det, kan du gjenta justeringsprosessen.



SKJULT OPPHENGSKROK

FX799GE og FX799MBE har en opphengskrok som er innebygd i bunnen av enheten, like ved der du tar ut og setter inn batteriet.

1. Når du ønsker å bruke kroken, kan du helt enkelt trekke den ut til du hører et klikk, slik at den låser seg på plass.



2. Når du ikke bruker opphengskroken, kan du skyve den inn på undersiden av trimmeren. Der den vil feste seg med et klikk og forbli skjult helt til du ønsker å bruke den igjen.

MAGNETISK DEKSEL

FX799GE og FX799MBE har et magnetisk deksel integrert i toppen av trimmeren. Dekselet kan tas av og gir tilgang til de bevegelige delene for enklere rengjøring. For å fjerne det magnetiske

dekselet må du plassere fingrene dine på sideklaffene på dekselet, og deretter trekke dekselet rett av enheten.

Når det magnetiske dekselet er fjernet, kan du bruke trykkluft eller den lille rengjøringskosten som følger med, for å rengjøre og fjerne hår fra de bevegelige delene i apparatet.

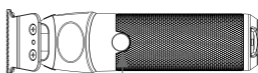
Når du er ferdig med rengjøringen av de bevegelige delene på trimmeren, må du sette det magnetiske dekselet forsiktig tilbake på plass. Magnetene vil holde dekselet lukket.



TA UT OG SETTE INN BATTERIET

FX799GE–FX799MBE-trimmeren er utstyrt med et oppladbart batteri som kan fjernes fra apparatet og skiftes ut, slik at du kan klippe og style lenge med minimalt med avbrytelser. Kontroller at trimmeren er stilt til posisjonen AV («0») før du fjerner eller setter inn batteriet.

1. For å fjerne batteriet må du trykke på batteriutløserknappen på baksiden av håndtaket på trimmeren, mot midten av enheten.

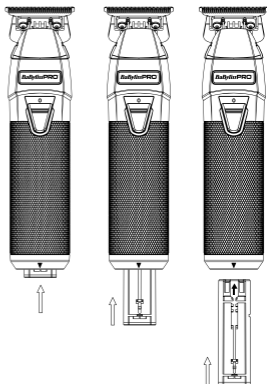


Batterispärrknapp

2. Batteriet løses bare delvis ut, og det må trekkes ut av bunnen på trimmeren for hånd for å fjerne det fullstendig.
3. For å sette inn batteriet må du plassere åpningen på trimmeren riktig i forhold til batteridekselet. Pilen på batteriet skal peke mot pilen på trimmeren. Sett inn batteriet i åpningen og trykk det inn i huset til festemekanismen kobles inn.



Nykkelspår for batteri



ADVARSEL – Forsikre deg om at trimmeren og batteriet er riktig posisjonert i forhold til hverandre før du skyver batteriet hele veien inn i apparatet. Ikke tving batteriet hvis du merker motstand.

KASSERING AV LITIUM-IONBATTERI

- Batteriet må fjernes fra apparatet før det resirkuleres.
- Batteriet skal resirkuleres som et litium-ionbatteri.

Denne trimmeren bruker et litium-ionbatteri. For å beskytte miljøet må du kassere dette batteriet på riktig måte når det har nådd slutten på levetiden. Slik fjerner du batteriet på trimmeren:

1. Trykk på utløserknappen, og trekk batteriet bort fra trimmeren.
2. Du skal ikke demontere batteriet ytterligere.
3. Ta batteriet til en godkjent gjenbruksstasjon når levetiden er omme.

BRUKER LITIUM-IONBATTERI. MÅ KASSERES VIA INNSAMLING; LEVERING PÅ GJENBRUKSSTASJON ELLER ANNEN KORREKT AVFALLSHÅNTERING. MÅ IKKE KASTES I HUSHOLDNINGSAVFALLET.

VIKTIG

Ikke bruk dette apparatet sammen med en skadd eller ødelagt avstandskam, siden det kan føre til skader i ansiktet. Hold ledningen til apparatet unna varme overflater.

Forsikre deg om at bryteren er i posisjonen AV («0») når trimmeren ikke er i bruk.

Plugg støpselet til ladebasen inn i en stikkontakt for å lade batteriene. For å koble fra ladebasen må du først fjerne batteriene fra ladebasen, og deretter trekke støpselet ut av stikkkontakten. Bruk av en annen ladebase enn den som selges av BaBylissPRO, kan føre til økt risiko for brann, elektrisk støt eller personskade. Ikke demonter ladebasen. Feilaktig montering kan resultere i fare for elektrisk støt eller brann. Når det er behov for reparasjon, må du sende eller bringe produktet til et autorisert BaBylissPRO-servicesenter.

Batteriene til denne trimmeren er utviklet for å gi langvarig og problemfri levetid. Som alle andre batterier, har disse også begrenset levetid. Ikke forsøk å skifte ut batteriene. Når det er nødvendig med utskiftning, må du kontakte et autorisert BaBylissPRO-servicesenter.

Batterier kan være skadelige for miljøet om de ikke kastes på riktig måte. Mange steder tilbyr gjenvinning og innsamling av batterier. Kontakt lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avfallshåndteringen i ditt område. **ADVARSEL:** Du må ikke berøre begge polene på trimmeren med metallgjenstander og/eller kroppsdeler, da dette kan føre til kortslutning. Oppbevares utilgjengelig for barn. Hvis du ikke overholder disse advarslene, kan det føre til brann eller alvorlig personskade.

Denne trimmeren er bare ment for

trimming av hår.


Dette produktet er beregnet for kommersiell bruk.


PRODUKTETS EGENSKAPER OG FUNKSJONER

Universal batteriladestasjon (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) 


FXONE-batteri (FXBB24E) 

Nytt ultratynt T-blad 

Rengjøringskost 

Smøreolje 

Null gap-verktøy 

Skrutrekker 

USB-adapler og USB-C-kabel

INSTRUKSJONER OM LADEBASEN

Ladebasen for FXONE Universal-batteriet kan forsynes med strøm via en universal FXCORD-kabel (ikke inkludert) eller en USB-C-adapler.

Slik bruker du USB-C-adapteren: Koble USB-C-adapteren til USB-C-porten på baksiden av ladebasen for FXONE Universal-batteriet, og sett deretter batteriet inn i laderen.

Slik bruker du den universale FXCORD-kabelen: Koble standardladekabelen (FXCORD) til standardporten på baksiden av ladebasen for FXONE Universal-

batteriet, og sett deretter batteriet inn i laderen.

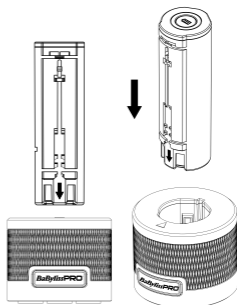
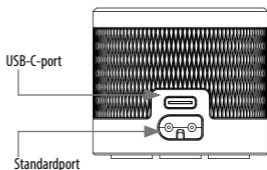
Slik setter du batteriet inn i ladebasen: Innrett batteriet slik at pilmerket peker mot pilmerket på laderen. Sett batteriet inn i åpningen, og skyv det inn i huset til festemekanismen kobles inn.

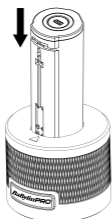
Advarsel: Bruk bare FXCORD AC-adapteren CA78M (ikke inkludert) eller USB-C-adapteren CA88M, som følger med apparatet.

Nominell ytelse:

Universal FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (ikke inkludert)

USB-C-adapler CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A





knappen i midten på bunnen av batteridekselet for å sjekke batteriets ladenivå.

Full sirkel – 100 % ladet

$\frac{3}{4}$ sirkel – 75 % ladet

$\frac{1}{2}$ sirkel – 50 % ladet

$\frac{1}{4}$ sirkel – 25 % ladet

BATTERI-/LADEINDIKATOR (PÅ TOPPEN AV FXONE-BATTERIET)

Blått som blinker – Lading pågår

Blått som lyser permanent – Ferdig ladet (se ladenivåer nedenfor)

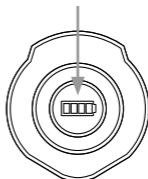
- Ladebasen kan bli varm under ladingen. Dette er normalt.
- Bevaring av batteriet: For å bevare det oppladbare batteriets kapasitet så godt som mulig, bør du lade det i tre timer omtrent hver sjette måned.

ADVARSEL: Hvis ladelampen plutselig begynner å blinke raskt, har det oppstått en feil i batteriet. Hvis dette skjer, må du stoppe ladingen, trekke støpselet til ladebasen til FXONE Universal-batteriet ut av stikkontakten/USB-strømkilden, og kontakte vår kundeservice for å be om råd.

LADENIVÅINDIKATOR

FXONE Universal-batteriet har en innebygd LED-ring med fire felter som indikerer ladenivået til batteriet. Trykk på

Indikator knapp för batterinivå



Les disse instruksjonene nøye før du kobler ladebasen til en strømkilde.

BRUK

1. For bruk kun i tørre omgivelser. Må ikke utsettes for vann.
2. Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.
3. Enheten vil bli varm ved bruk.

TRIMMER FORHOLDSREGLER VED BRUK

Denne trimmeren har et oppladbart batteri som kan tas ut av apparatet. Ikke kast enheten eller batteriet inn i ild og unngå at apparatet utsettes for varme. Det skal ikke lades, brukes eller forlates i et miljø med høye temperaturer. Hvis trimmeren skal oppbevares over lengre tid uten bruk, bør du fjerne FXONE Universal-batteriet.

SUOMI

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

TRIMMERI

FX799GE - FX799MBE

USB-C-adapteri	CA88M
adapteri	CA78M
Tärinät	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ON/OFF-KYTKIN

Käytä laitetta liu'uttamalla kytkin "I"-asentoon. Sammuta laitetta asettamalla kytkin "0"-asentoon. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa ("0") kun trimmeri ei ole käytössä.

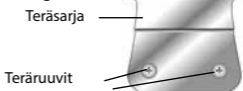
ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: TERÄT ON PUHDISTETTAVA JA VOIDETTAVA SÄÄNNÖLISESTI, JOTTA NE TOIMIVAT KUNNOLLA. JOS TERIÄ EI PUHDISTETA JA VOIDELLA SÄÄNNÖLISESTI, SE MITÄTÖI TAKUUN.

TERÄSARJAN VAIHTO (IRROTTAMINEN)

Irrota teräsarja kytkemällä trimmeri OFF-asentoon. Käännä trimmeri ylösalaisin niin, että trimmerin hampaat osoittavat alaspäin. Aseta trimmeri litteälle pinnalle ja löysää ruuvimeisselillä teräsarjan kiristysruuvit. Irrota teräsarja trim-

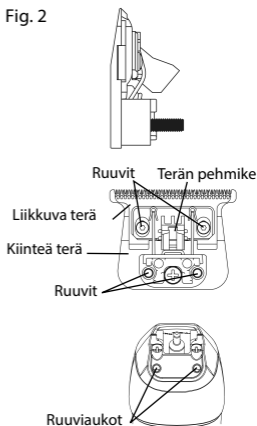
meristä (katso kuva 1).

Fig. 1



Asenna tai irrota trimmerin teräsarja kääntämällä menetelmä toisin päin, kohdistamalla terän pehmusteen akseli liikkuvan terän pehmusteeseen (katso kuva 2). Pidä terää paikoillaan, vaihda terän ruuvit ja kiristä löysästi. Käännä trimmeri ylösalaisin ja kohdista teräsarja samansuuntaisesti trimmerin ylemmän kotelon kanssa.

Fig. 2



TERÄN HUOLTO

Koska trimmerin terät on

valmistettu tarkkaan erityistä käyttöä varten, niitä on aina käsiteltävä varoen ja puhdistettava säännöllisesti maksimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi. Joka kerta kun lakkaat käyttämästä trimmeriä, pyyhi mukana toimitettavalla puhdistusharjalla kaikki irtokarvat, jotka ovat jääneet teriin.

ÄLÄ HUUHTELE TERIÄ, TRIMMERIÄ, AKKUA TAI LATORIA.

NOLLATASON SÄÄTÖTYÖKALU TÄRKEÄÄ! Säädä terät nol-latasolle vain käyttämällä säätötyökaluja ja noudattamalla ohjeita erittäin tarkkaan.

Säätötyökalu on pakollinen terien säätämiseksi nolllatasolle. Se takaa tarkemman leikkuun lähempänä ihoa.

Vaihe 1 – Löysää mukana toimitet-tava ruuvimeisselillä kaksi pientä ruuvia terän kummallakin puolella.



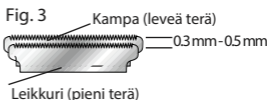
Vaihe 2 – Liu'uta nolllatason työka-lu kiinteän terän päälle, kunnes se on tiukasti vasten liikkuvan leikku-uterän takaosaa.



Vaihe 3 – Laita sormesi nolllatason työkalun molemmille puolille ja työnnä sitä ylös, kunnes liikkuva terä on samassa tasossa tai hieman alempana kiinteää terää.



Varmista, että terät on kohdistettu oikein. Pienemmän terän (liikku- van terän) hampaiden tulisi pysyä hieman alempana suuremman terän (kampa) ylempää reunaa — noin 0,3-0,5 mm päässä (katso kuva 3). Jos teriä ei ole kohdistettu oikein, ne voivat leikata tai naar- muttaa ihoasi trimmauksen aika- na. Kun terät on oikein kohdistettu, kiristä ruuvit tiukkaan.



Vaihe 4 – **VARMISTA, ETTÄ LIIK- KUA LEIKKUUTERÄ EI YLITÄ KIIINTEÄÄ TERÄÄ. VAROITUS: JOS LEIKKUUTERÄ YLITTÄÄ KIIN-**

TEÄN TERÄN, SE VOI LEIKATA KÄYTTÄJÄN IHOA.



Vaihe 5 – Kun terä on säädetty nollassolle tai haluamallesi tasolle, kiristä kevyesti terän molemmilla puolilla pitämällä nollasson säätötyökäluä paikoillaan. Jos terä ei ole säädetty haluamallesi tasolle, toista säätömenetelmä.



PIILOTETTU RIPUSTUSKOUKKU

FX799GE - FX799MBE on varustettu liukuvalla ripustuskoukulla, joka on laitteen alaosassa akkukotelon vieressä.

1. Käytä koukkuä vetämällä sitä, kunnes tunnet napsahduksen, mikä lukitsee sen paikoilleen.



2. Kun et käytä koukkuä, työnnä se takaisin trimmerin pohjaan. Se napsahtaa paikoilleen ja pysyy piilossa, kunnes haluat käyttää sitä uudelleen.

MAGNEETTINEN SUOJUS

FX799GE - FX799MBE on varustettu irrotettavalla magneettisella suojuksella, joka on trimmerin yläosassa, joka helpottaa tärkeiden liikkuvien osien puhdistusta ja niihin pääsyä.

Irrota magneettinen suojuä

asettamalla sormesi suojuksen sivuolakkeisiin ja vetämällä se suoraan pois laitteesta. Puhdista ja poista karvat sisäisistä liikkuvista osista magneettisen suojuksen irrottamisen jälkeen käyttämällä paineilmaa tai mukana toimitettavaa pientä puhdistusharjaa. Kun olet puhdistanut trimmerin liikkuvat osat, aseta magneettinen suojus varoen takaisin paikoilleen. Magneetit pitävät suojuksen paikoillaan.



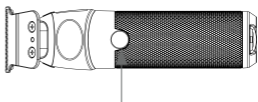
AKUN POISTAMINEN JA ASENTAMINEN

AKUN POISTAMINEN JA ASENTAMINEN

FX799GE - FX799MBE-trimmerissä on irrotettava, ladattava ja vaihdettava akku, joten voit leikata ja muotoilla ihokarvoja pidempään ilman keskeytystä. Varmista, että trimmeri on OFF-asennossa ("0") ennen akun poistamista tai asentamista.

1. Poista akku painamalla trimmerin kahvan takana

olevaa akun vapautuspainiketta laitteen keskiosaa kohti.

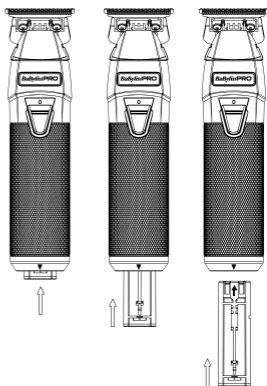


Knapp för å frigjøre batteriet

2. Vedä osittain irronnut akku pois trimmeristä.
3. Asenna akku kohdistamalla akun nuoli akkukotelon aukon nuolen kanssa. Aseta akku kotelon aukkoon ja työnnä se koteloon, kunnes lukitusmekanismi aktivoituu.



Kilespore på batteriet



VAROITUS – Varmista, että trimmeri ja akku on kunnolla kohdistettu ennen kuin työnnät akun kokonaan koteloon. Älä työnnä akkua pakolla, jos tunnet vastusta.

LITUMIONI AKUN HÄVITTÄMINEN

- Akku on poistettava laitteesta ennen kierrätystä.
- Akku on kierrätettävä litiumioniakkuna.

Tässä trimmerissä on litiumioniakku. Ympäristön suojelemiseksi akku on poistettava ja hävitettävä asianmukaisesti, kun se ei enää lataudu. Akun poistaminen trimmeristä:

1. Paina vapautuspainiketta ja vedä akku trimmeristä.
2. Akkua ei tarvitse purkaa millään tavalla.
3. Vie akku valtuutettuun akkujen kierrätyskeskukseen.

KÄYTTÄÄ LITUMIONIAKKUA. AKKU ON KERÄTTÄVÄ, KIERRETTÄVÄ TAI HÄVITETTÄVÄ ASIANMUKAISESTI. ÄLÄ HÄVITÄ KOTITALOUSJÄTTEEN MUKANA.

TÄRKEÄÄ

Älä käytä tätä laitetta vioittuneella tai rikkiinäisellä kammalla, sillä se voi aiheuttaa kasvovamman. Pidä laitteen johto kaukana kuumista pinnoista. Varmista, että kytkin on OFF-”0” kun trimmeri ei ole käytössä. Kytke latausjalusta pistorasiaan akkujen lataamiseksi. Kytke se

irti irrottamalla ensin akut latausjalustasta ja sitten kytkemällä jalusta irti pistorasiasta. Muun kuin BaBylissPROn myymän latausjalustan käyttö voi aiheuttaa tulipalo-, sähköisku- tai henkilövammariskin.

Älä pura latausjalustaa. Virheelinen uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa sähköisku- tai tulipaloriskin. Kun laite on korjattava, lähetä tai vie se BaBylissPROn valtuutettuun huoltokeskukseen. Tämän trimmerin akut on suunniteltu tarjoamaan mahdollisimman harmiton käyttöikä. Mutta kuten kaikki akut, nämäkin kuluvat loppuun jossakin vaiheessa. Älä yritä vaihtaa akkuja. Kun akku on vaihdettava, ota yhteys BaBylissPROn valtuutettuun huoltokeskukseen.

Akut voivat olla haitallisia ympäristölle, jos ne hävitetään virheellisesti. Monet yhteisöt tarjoavat akkujen kierrätystä tai keräystä. Ota yhteys paikalliseen hallintoosi ja pyydä tietoja alueesi keräyskäytännöistä.

VAROITUS: älä koskaan koske trimmerin molempia terminaaleja metallisilla esineillä ja/tai kehon osilla, sillä seurauksena voi olla oikosulku. Pidä kaukana lasten ulottuvilta. Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa tulipalon tai vakavan loukkaantumisen.

Tämä trimmeri on tarkoitettu vain trimmaustarkoituksiin.

Tämä tuote on kaupalliseen käyttöön.

TUOTTEEN OMINAISUUDET

Yleispätevä akun

latausjalusta (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



FXONE-

akku(FXBB24E)



Uusi erittäin

ohut T-terä



Puhdistusharja



Voiteluöljy



Nollatason säätötyökalu



Ruuvimeisseli



USB-adapteri ja USB-C-johdo

LATAUSJALUSTAN OHJEET

Yleispätevä FXONE akun latausjalusta saa virtaa joko yleispätevällä FXCORD-johdolla (myydään erikseen) tai USB-C-adapterilla.

USB-C-adapterin käyttö: Kytke USB-C-adapteri yleispätevän FXONE akun latausjalustan takana olevaan USB-C-porttiin ja aseta sitten akku laturiin.

Yleispätevän FXCORD-johdon käyttö: Kytke standardi latausjohto (FXCORD) yleispätevän FXONE akun latausjalustan takana olevaan standardiporttiin ja aseta sitten akku laturiin.

Akun asettaminen latausjalustaan: Kohdista akun nuolimerkki laturin nuolimerkin kanssa, ja aseta akku kotelon aukkoon ja työnnä se koteloon, kunnes

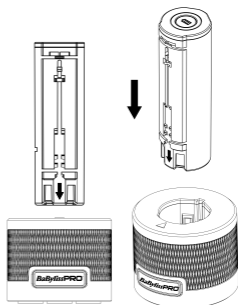
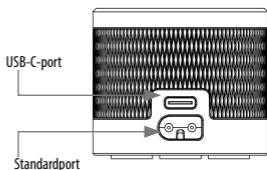
lukitusmekanismi aktivoituu.

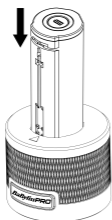
Varoitus: Käytä vain FXCORD AC -adapteria CA78M (myydään erikseen) tai laitteen mukana toimitettavaa USB-C-adapteria CA88M.

Nimellisteho:

Yleispätevä FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (myydään erikseen)

USB-C-adapteri CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A





valorengas, joka ilmaisee akun lataustason. Tarkista lataustaso painamalla akkukotelon alaosassa olevaa keskipainiketta nähdäksesi sen hetkisen lataustason.

Täysi ympyrä - 100 % lataus

$\frac{3}{4}$ ympyrä - 75 % lataus

$\frac{1}{2}$ ympyrä - 50 % lataus

$\frac{1}{4}$ ympyrä - 25 % lataus

AKUN/LATAUKSEN MERKKIVALO (FXONE-AKUN PÄÄLLÄ)

Sininen vilkkuva valo - Lataus käynnissä

Sininen kiinteä valo - Ladattu (katso lataustasot alta)

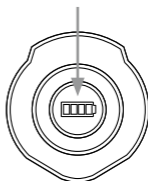
- Latausjalusta voi olla lämmin latauksen aikana. Tämä on normaalia.
- Akun ylläpitäminen: Ladattavan akun optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi se tulisi ladata 3 tunnin ajan noin 6 kuukauden välein.

VAROITUS: Jos latausvalo alkaa yhtäkkiä vilkkua nopeasti, akussa on vikaa. Jos näin tapahtuu, lopeta lataus, kytke yleispätevä FXONE akun latausjalusta irti pistorasiasta/USB-virtalähteestä ja pyydä neuvoa ottamalla yhteys asiakaspalveluumme.

AKUN LATAUSTASON MERKKIVALO

Yleispätevässä FXONE-akussa on kiinteä 4-vaiheinen LED-

Knapp for ladenivåindikatoren til batteriet



Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin kytket latausjalustan virtalähteeseen. KÄYTTÖ

1. Käytä vain kuivassa paikassa. Älä altista vedelle.
2. Kytke laite kokonaan irti, kun sitä ei käytetä.
3. Laite lämpenee käytön aikana.

TRIMMERIN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT VAROITIMET

Tässä trimmerissä on irrotettava ja ladattava akku. Älä heitä laitetta tai akkua tule, älä lämmitä niitä äläkä lataa, käytä tai jätä niitä ympäristöön, jossa on korkea lämpötila.

Jos trimmeri varastoidaan pitkäksi aikaa käyttämättömänä, yleispätevä FXONE-akku on poistettava.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ FX799GE - FX799MBE

Προσαρμογέας USB-C	CA88M
προσαρμογέας	CA78M
Δονήσεις	< 2,5 m/s ²
Ηχητική πίεση (dB(A))	< 70

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF

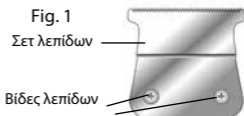
Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, απλώς σύρετε τον διακόπτη στη θέση «I». Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, σύρετε τον διακόπτη στη θέση «O». Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF («O») όταν η κουρευτική μηχανή δεν χρησιμοποιείται.

ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΟΙ ΛΕΠΙΔΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΛΙΠΑΙΝΟΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ. Ο ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΗ ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ ΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΚΥΡΗ.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΑΦΑΙΡΕΣΗ) ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

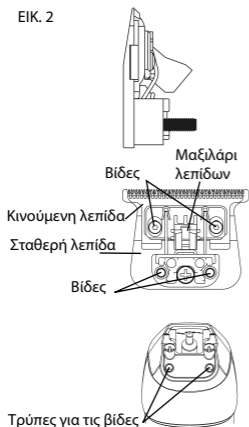
Για να αφαιρέσετε το σετ

λεπίδων, γυρίστε τη μηχανή στη θέση OFF. Γυρίστε τη συσκευή ανάποδα έτσι ώστε τα δόντια της μηχανής να κοιτούν προς τα κάτω. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια και χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι, χαλαρώστε τις βίδες στερέωσης από το σετ λεπίδων. Αφαιρέστε το σετ λεπίδων από τη συσκευή (βλ. Εικ. 1).



Για να εγκαταστήσετε ή να αντικαταστήσετε το σετ λεπίδων της συσκευής, αντιστρέψτε τη διαδικασία, ευθυγραμμίζοντας τον άξονα του μαξιλαριού των λεπίδων στο κινούμενο μαξιλάρι των λεπίδων (βλ. Εικ. 2). Έχοντας τοποθετηθεί η λεπίδα στη θέση της, αντικαταστήστε τις βίδες των λεπίδων και σφίξτε σφιχτά. Γυρίστε ανάποδα τη συσκευή και τοποθετήστε το σετ λεπίδων παράλληλα με το πάνω περίβλημα της συσκευής.

ΕΙΚ. 2



ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ZERO GAP ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο προσαρμογής των λεπίδων σε zero gap, θα πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες με πολλή προσοχή.

Το εργαλείο προσαρμογής είναι απαραίτητο για την προσαρμογή των λεπίδων σε zero gap και θα επιτύχει πιο κοντινή επαφή και ακριβέστερη κοπή.

Βήμα 1 – Χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι που παρέχεται, χαλαρώστε ελαφρώς τις δύο μικρές βίδες σε κάθε πλευρά.



Βήμα 2 – Σύρετε το εργαλείο με τεχνολογία zero-gap επάνω στη σταθερή λεπίδα έως ότου εφαρμόσει με το πίσω μέρος της κινούμενης λεπίδας κοπή.



Βήμα 3 – Τοποθετήστε τα δάχτυλά

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

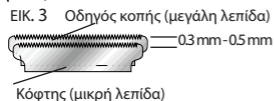
Επειδή οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής είναι ακριβείας και έχουν φτιαχτεί για πολύ ειδική χρήση, θα πρέπει πάντα να τις χειρίζεστε με φροντίδα και να τις καθαρίζετε τακτικά για να διασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοσή τους. Κάθε φορά που ολοκληρώνετε τη χρήση της κουρευτικής μηχανής σας, χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται για να αφαιρέσετε τυχόν τρίχες που έχουν συγκεντρωθεί στις λεπίδες.

ΜΗΝ ΞΕΠΛΕΝΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ, ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ, ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Ή ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ.

σας σε κάθε πλευρά του εργαλείου με τεχνολογία zero gap σπρώξτε προς τα επάνω έως ότου η λεπίδα κοπής να είναι στο ίδιο επίπεδο ή ελαφρώς πιο κάτω από τη σταθερή λεπίδα.



Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά. Τα δόντια της μικρότερης λεπίδας (του κόφτη) θα πρέπει να παραμένουν ελαφρώς πιο κάτω από το πάνω άκρο της μεγαλύτερης λεπίδας (του οδηγού κοπής) και περίπου από 0,3 mm έως 0,5 mm (βλ. Εικ. 3). Εάν οι λεπίδες δεν έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά, ενδεχομένως να σας κόψουν ή να σας γρατζουνίσουν κατά το ξύρισμα. Όταν οι λεπίδες έχουν ευθυγραμμιστεί, σφίξτε δυνατά τις βίδες.



Βήμα 4 – ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΙΝΟΥΜΕΝΗ ΛΕΠΙΔΑ ΚΟΠΗΣ ΔΕΝ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΛΕΠΙΔΑ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ Η ΛΕΠΙΔΑ ΚΟΠΗΣ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΛΕΠΙΔΑ, ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΚΟΠΕΙ Ο

ΠΕΛΑΤΗΣ.



Βήμα 5 – Όταν η λεπίδα έχει προσαρμοστεί με το zero gap ή στο επίπεδο που επιθυμείτε, σφίξτε ελαφρά τις δύο βίδες σε κάθε πλευρά της λεπίδας, ενώ κρατάτε σταθερό το εργαλείο με τεχνολογία zero gap. Εάν η λεπίδα δεν έχει ρυθμιστεί σωστά, επαναλάβετε τη διαδικασία ρύθμισης.



ΚΡΥΦΟΣ ΓΑΝΤΖΟΣ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ

Η FX799GE - FX799MBE διαθέτει έναν συρόμενο γάντζο ανάρτησης που είναι ενσωματωμένος στο κάτω μέρος της μονάδας, δίπλα στο σημείο όπου αφαιρείται και τοποθετείται η μπαταρία.

1. Για να χρησιμοποιήσετε τον γάντζο, απλά τραβήξτε τον προς τα έξω με αρκετή δύναμη μέχρι να νιώσετε ένα «κλικ», το οποίο θα τον ασφαλίσει στη θέση του.



μηχανής, το οποίο επιτρέπει την εύκολη πρόσβαση και τον καθαρισμό των σημαντικών κινούμενων μερών.

Για να αφαιρέσετε το μαγνητικό κάλυμμα, τοποθετήστε τα δάχτυλά σας στις πλευρικές προεξοχές του καλύμματος και τραβήξτε για να το απομακρύνετε από τη μονάδα.

Για να καθαρίσετε και να αφαιρέσετε τρίχες από τα εσωτερικά κινούμενα μέρη μετά την αφαίρεση του μαγνητικού καλύμματος, χρησιμοποιήστε συμπιεσμένο αέρα ή τη μικρή βούρτσα καθαρισμού που περιλαμβάνεται.

Μόλις ολοκληρώσετε τον καθαρισμό των κινούμενων μερών της κουρευτικής μηχανής, τοποθετήστε προσεκτικά το μαγνητικό κάλυμμα πίσω στη θέση του. Οι μαγνήτες θα κρατήσουν το κάλυμμα κλειστό.



2. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον γάντζο, σπρώξτε τον πίσω στη βάση της κουρευτικής μηχανής. Θα ασφαλίσει στη θέση του όταν ακουστεί ένα «κλικ», παραμένοντας κρυμμένος μέχρι να θελήσετε να τον χρησιμοποιήσετε ξανά.

ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ

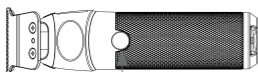
Η μηχανή FX799GE - FX799MBE διαθέτει αφαιρούμενο μαγνητικό κάλυμμα ενσωματωμένο στο επάνω μέρος της κουρευτικής

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Η κουρευτική μηχανή FX799GE - FX799MBE διαθέτει αφαιρούμενη, επαναφορτιζόμενη και εναλλασσόμενη μπαταρία, ώστε

να μπορείτε να κουρεύετε και να δημιουργείτε το στυλ που επιθυμείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα και με ελάχιστες διακοπές. Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι ρυθμισμένη στη θέση OFF («0») προτού αφαιρέσετε ή εγκαταστήσετε την μπαταρία.

1. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας στο πίσω μέρος της λαβής της κουρευτικής μηχανής προς το κέντρο της μονάδας



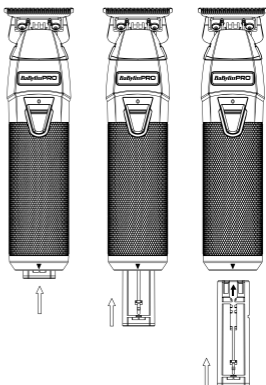
Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

2. Η μπαταρία θα εξαχθεί μερικώς από τη μονάδα, αλλά πρέπει να την τραβήξετε από το κάτω μέρος της κουρευτικής μηχανής για να αφαιρεθεί πλήρως.

3. Για να εγκαταστήσετε την μπαταρία, ευθυγραμμίστε τις εγχοπές της κουρευτικής μηχανής με το περίβλημα της μπαταρίας, ευθυγραμμίζοντας την ένδειξη του βέλους στην μπαταρία με την ένδειξη βέλους στην κουρευτική μηχανή. Τοποθετήστε την μπαταρία στο άνοιγμα του θαλάμου και σπρώξτε τη προς τα μέσα, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.



Θάλαμος μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία και η κουρευτική μηχανή είναι ευθυγραμμισμένες, προτού σπρώξετε την μπαταρία. Μην πιέσετε την μπαταρία με δύναμη εάν αισθανθείτε αντίσταση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού ανακυκλωθεί.
- Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλωθεί ως μπαταρία ιόντων λιθίου.

Η κουρευτική μηχανή διαθέτει μια μπαταρία ιόντων λιθίου. Για την προστασία του περιβάλλοντος, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, όταν δεν μπορεί να φορτιστεί πλέον. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία από την κουρευτική μηχανή:

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε την μπαταρία από την κουρευτική

μηχανή.

2. Δεν απαιτείται περαιτέρω αποσυναρμολόγηση της μπαταρίας.

3. Μεταφέρετε την μπαταρία σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης μπαταριών.

**ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ
ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ. ΑΥΤΗ
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΛΛΕΓΕΤΑΙ,
ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΕΤΑΙ Ή ΝΑ
ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΜΗΝ ΤΗΝ
ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ
ΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή με κατεστραμμένο ή σπασμένο οδηγό κοπής, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός στο πρόσωπο. Κρατήστε το καλώδιο της συσκευής μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF «0», όταν η κουρευτική μηχανή δεν βρίσκεται σε λειτουργία. Συνδέστε τη βάση φόρτισης στην πρίζα για να φορτίσετε τις μπαταρίες. Για να αποσυνδέσετε τη βάση φόρτισης, αφαιρέστε πρώτα τις μπαταρίες από τη βάση και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φικ από την πρίζα. Η χρήση βάσης φόρτισης που δεν πωλείται από την BaBylissPRO μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή σωματικής βλάβης. Μην αποσυναρμολογείτε τη βάση φόρτισης. Η εσφαλμένη επανασυναρμολόγηση ενδέχεται

να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Όταν απαιτείται επισκευή, στείλτε ή μεταφέρετε τη βάση σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BaBylissPRO. Οι μπαταρίες για αυτήν την κουρευτική μηχανή έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν μέγιστη διάρκεια ζωής χωρίς προβλήματα. Ωστόσο, όπως όλες οι μπαταρίες, κάποια στιγμή θα φθαρούν. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. Όταν απαιτείται αντικατάσταση, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BaBylissPRO. Οι μπαταρίες μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον εάν απορριφθούν με ακατάλληλο τρόπο. Σε πολλές κοινότητες, παρέχονται σημεία ανακύκλωσης ή συλλογής μπαταριών. Επικοινωνήστε με την τοπική αυτοδιοίκηση σχετικά με τις πρακτικές απόρριψης της περιοχής σας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ακουμπάτε ποτέ τους δύο ακροδέκτες της κουρευτικής μηχανής σε μεταλλικά αντικείμενα ή/και μέρη του σώματός σας, καθώς μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα. Να διατηρείται μακριά από παιδιά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. Αυτή η κουρευτική μηχανή προορίζεται μόνο για σκοπούς περιποίησης.

Το παρόν προϊόν προορίζεται για εμπορική χρήση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βάση φόρτισης μπαταρίας
γενικής χρήσης
(FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Μπαταρία FXONE
(FXBB24E)



Νέα εξαιρετικά
λεπτή λεπίδα
T-Blade



Βουρτσάκι καθαρισμού



Λιπαντικό έλαιο



Εργαλείο με
τεχνολογία zero gap



Κατσαβίδι



Προσαρμογέας USB και καλώδιο USB-C

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΒΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΒΑΣΗΣ
ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Η βάση φόρτισης μπαταριών FXONE γενικής χρήσης τροφοδοτείται είτε με το καλώδιο FXCORD γενικής χρήσης (δεν περιλαμβάνεται) είτε με τον προσαρμογέα USB-C.

Για να χρησιμοποιήσετε έναν προσαρμογέα USB-C: Συνδέστε τον προσαρμογέα USB-C στη θύρα USB-C στο πίσω μέρος της βάσης φόρτισης μπαταρίας FXONE γενικής χρήσης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στον φορτιστή.

Για να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο FXCORD γενικής χρήσης: Συνδέστε το τυπικό καλώδιο

φόρτισης (FXCORD) στην τυπική θύρα στο πίσω μέρος της βάσης φόρτισης μπαταριών FXONE γενικής χρήσης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στον φορτιστή.

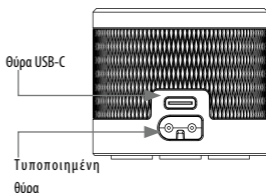
Για να εισαγάγετε την μπαταρία στη βάση φόρτισης: Ευθυγραμμίστε την ένδειξη του βέλους στην μπαταρία με την ένδειξη του βέλους στον φορτιστή, στη συνέχεια τοποθετήστε την μπαταρία στο άνοιγμα του θαλάμου και σπρώξτε τη προς τα μέσα, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

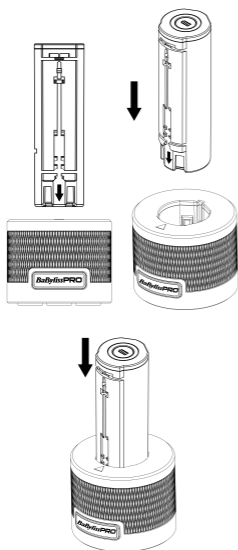
Προσοχή: ρησιμοποιείτε μόνο με τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος FXCORD CA78M (δεν περιλαμβάνεται) ή τον προσαρμογέα USB-C CA88M που παρέχεται με τη συσκευή.

Ονομαστική ισχύς:

FXCORD CA78M γενικής χρήσης: 4,5VDC, 1,2 A (δεν περιλαμβάνεται)

Προσαρμογέας USB-C CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η ένδειξη φόρτισης αρχίσει ξαφνικά να αναβοσβήνει γρήγορα, η μπαταρία είναι ελαττωματική. Εάν συμβεί αυτό, σταματήστε τη φόρτιση, αποσυνδέστε τη βάση φόρτισης μπαταριών FXONE γενικής χρήσης από την πρίζα/πηγή τροφοδοσίας USB και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών μας για περαιτέρω συμβουλές.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία FXONE γενικής χρήσης διαθέτει ενσωματωμένη λυχνία LED 4 βαθμίδων για την ένδειξη του επιπέδου φόρτισης της μπαταρίας. Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης, πατήστε το κεντρικό κουμπί στο κάτω μέρος του περιβλήματος της μπαταρίας για να δηλωθεί το τρέχον επίπεδο φόρτισης.

Πλήρης κύκλος – 100% φόρτιση

¾ κύκλος – 75% φόρτιση

½ κύκλος – 50% φόρτιση

¼ κύκλος – 25% φόρτιση

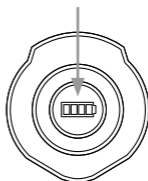
ΕΝΔΕΙΞΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ ΦΟΡΤΙΣΗΣ (ΣΤΟ ΕΠΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ FXONE)

Μπλε ένδειξη που αναβοσβήνει - Φόρτιση

Μπλε σταθερά φωτεινή ένδειξη - Φορτισμένη (δείτε τα επίπεδα φόρτισης παρακάτω)

- Η βάση φόρτισης ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Συντήρηση της μπαταρίας: Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη ικανότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται για περίπου 3 ώρες κάθε 6 μήνες.

Κουμπί ένδειξης επιπέδου μπαταρίας



Διαβάστε προσεκτικά αυτές

τις οδηγίες πριν συνδέσετε τη βάση φόρτισης σε οποιαδήποτε παροχή ρεύματος. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ1.

1. Μόνο για χρήση σε στεγνό μέρος. Μην εκθέτετε σε νερό.
2. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μονάδα, αποσυνδέστε την πλήρως από την πρίζα.
3. Η μονάδα θα θερμανθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Αυτή η κουρευτική μηχανή διαθέτει αφαιρούμενη και επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή την μπαταρία στη φωτιά, μην εφαρμόζετε θερμότητα και μην φορτίζετε, χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε περιβάλλον με υψηλές θερμοκρασίες.

Εάν η κουρευτική μηχανή πρόκειται να αποθηκευτεί και να παραμείνει εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, η μπαταρία FXONE γενικής χρήσης πρέπει να αφαιρεθεί.

MAGYAR

A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat.

TRIMMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C adapter	CA88M
adapter	CA78M
Rezgések	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ON/OFF (BE/KI) KAPCSOLÓ

A bekapcsoláshoz egyszerűen csúsztassa a kapcsolót «I» helyzetbe. A kikapcsoláshoz állítsa «0» helyzetbe. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF (0) (kikapcsolt) állapotban van, amikor a trimmert nem használja.

NAGYON FONTOS: A KÉSEKET RENDSZERESEN TISZTÍTANI ÉS OLAJOZNI KELL A MEGFELELŐ MŰKÖDÉS ÉRDEKÉBEN. A KÉSEK RENDSZERES TISZTÍTÁSÁNAK ELMULASZTÁSA ESETÉN A GARANCIA ÉRVÉNYÉT VESZTI.

A KÉSKÉSZLET CSERÉJE (ELTÁVOLÍTÁSA)

A késkészlet eltávolításához fordítsa a trimmert OFF állásba. Fordítsa a trimmelőt fejjel lefelé, hogy a trimmer fogai lefelé nézzenek. Helyezze a trimmert egy sík felületre, és a csavarhúzóval lazítsa ki a rögzí-

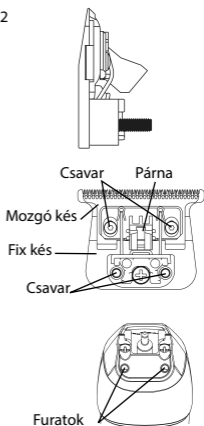
tőcsavarokat a késkészletből. Vegye ki a késkészletet a trimmerből (lásd az ábrát). ábra).

Fig. 1



A trimmer késkészletének behelyezéséhez vagy cseréjéhez fordítva végezze el a műveletet, igazítsa a késpárna tengelyét a mozgó késpárnába (lásd 2. ábra). A kést a helyén tartva helyezze vissza és lazán húzza meg a kés csavarjait. Fordítsa meg a trimmert, és igazítsa a késkészletet a trimmer felső házának felső részével párhuzamosan.

Fig. 2



A KÉSEK KEZELÉSE

Mivel a vágókések precíziós, különleges használatra készültek, a maximális teljesítmény biztosítása érdekében mindig óvatosan kell bánni velük, és rendszeresen tisztítani kell őket. Minden alkalommal, amikor befejezi a trimmer használatát, a mellékelt tisztítókefével tisztítsa ki a késekben összegyűlt laza szőrszálakat.

NE ÖBLÍTSE EL A KÉST, A TRIMMERT, AZ AKKUMULÁTORT, ILLETVE A TÖLTÖT.

NULLÁS HÉZAGBEÁLLÍTÓ SZERSZÁM

FONTOS! A kések nulla hézagának beállítását csak a beállító szerszám használatával és az utasítások pontos betartásával próbálja meg.

A beállító szerszámra a kések nulla hézagának beállítására van szükség, amely alaposabb és pontosabb vágást eredményez.



1. lépés – A mellékelt csavarhúzóval óvatosan lazítsa meg a kés mindkét oldalán a két kis csavart.

2. lépés – Csúsztassa a nulla hézagot beállító szerszámot a rögzített kés fölé, amíg szorosan a mozgó

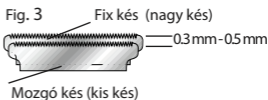
kés hátsó részéhez nem ér.



3. lépés – Az ujjával a nulla hézagot beállító szerszámot mindkét oldalán nyomja felfelé, amíg a vágókés a fix késsel egy szintbe, vagy kissé alá nem kerül.



Győződjön meg arról, hogy a kések megfelelően vannak-e beállítva. A kisebbik kés (vágó) fogainak kissé a nagyobbik kés (fésű) felső széle alatt kell elhelyezkedniük - körülbelül 0,3 mm és 0,5 mm között (lásd 3. ábra). Ha a kések nem megfelelően beállítva, vágás közben megvághatnak vagy megkarcolhatnak a bőrét. Miután a késeket összehangolta, húzza meg erősen a csavarokat.



4. lépés - **GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A MOZGÓ KÉS NEM**

ÉR TÚL A RÖGZÍTETT KÉSEN. FIGYELEM! HA A VÁGÓKÉS TÚLNYÚLIK A RÖGZÍTETT KÉSEN, AKKOR MEGVÁGHATJA A VEN-DÉGET.



5. lépés – Miután a kést a nulla hézagra vagy az Ön ízlésének megfelelően beállította, óvatosan húzza meg a kés oldalain lévő két csavart, közben tartsa a beállító szerszámot a helyén. Ha a kés beállításával nem elégedett a tesztelés után, ismételje meg a beállítási folyamatot..



REJTETT AKASZTÓ

Az FX799GE - FX799MBE egy csúsztatható akasztóval rendelkezik, amely a készülék aljába van beépítve, az akkumulátortartó rekesz mellett.

1. Az akasztó használatához egyszerűen húzza ki erősen, kattanásig.



2. Ha nem használja az akasztót, nyomja vissza a trimmer házába kattanásig, ekkor bent marad egészen a következő használatig.

MÁGNESES FEDÉL

Az FX799GE - FX799MBE a trimmer tetejébe beépített, levehető mágneses fedéllel rendelkezik, amely lehetővé teszi a kritikus mozgó alkatrészek könnyű elérését és tisztítását.

A mágneses fedél eltávolításához

helyezze ujjait a fedél oldalsó füleire, és húzza el egyenesen a készüléktől.

A mágneses fedél levétele után a belső mozgó alkatrészek tisztításához és szőrszálak eltávolításához használjon sűrített levegőt vagy a mellékelt kis tisztítókefét.

Miután végzett a trimmer mozgó részeinek tisztításával, óvatosan tegye vissza a mágneses fedelet a helyére. A mágnesek behúzzák a fedelet.



AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA ÉS BESZERELÉSE

Az FX799GE - FX799MBE trimmer kivehető, újratölthető és cserélhető akkumulátorral rendelkezik, így minimális megszakítással hosszabb ideig vághat és formázhat. Az akkumulátor kivétele vagy behelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a trimmer kikapcsolt ("0") állásban van.

1. Az akkumulátor kivételéhez nyomja meg az akkumulátor kioldó gombot a trimmer markolatának hátulján, a készülék közepe felé



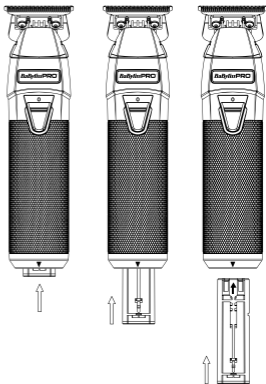
Az akkumulátor kioldó gombja

2. Az akkumulátor részlegesen kioldódik, de a teljes eltávolításhoz ki kell húzni a trimmer aljából.

3. Az akkumulátor behelyezéséhez igazítsa az akkumulátoron lévő nyílvesztőt az akkumulátorházon lévő nyílvesztőhöz. Helyezze be az akkumulátort a nyílásba, és nyomja be a házba, amíg a reteszelő mechanizmus be nem kapcsolódik.



Akkumulátortartó rekesz



FIGYELMEZTETÉS – Győződjön meg róla, hogy a trimmer és az akkumulátor megfelelően igazodik egymáshoz, mielőtt az akkumulátort teljesen behelyezi. Ne erőltesse az akkumulátort, ha bármilyen ellenállást érez.

LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA

- Az akkumulátort újrahasznosítás előtt ki kell venni a készülékből.
- Az akkumulátort lítium-ionos akkumulátorként kell újrahasznosítani.

Ez a trimmer lítium-ion akkumulátorral működik. A környezet védelme érdekében az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítani kell, ha már nem töltődik fel. Az akkumulátor eltávolítása a trimmerből:

1. Nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki az akkumulátort a trimmerből.
2. Az akkumulátor további szétszerelése nem szükséges.
3. Vigye el az akkumulátort egy engedélyezett akkumulátor-újrahasznosító központba.

A HASZNÁLT LÍTIUM-ION AKKUMULÁTORT MEGFELELŐEN KELL GYŰJTENI, ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY ÁRTALMATLANÍTANI. NE DOBJA KI A KOMMUNÁLIS HULLADÉK KÖZÉ.

FONTOS

Ne használja ezt a készüléket sérült vagy törött fésűvel, mert ez

az arc sérülését okozhatja. Tartsa a készülék vezetékeit távol a fűtött felületektől.

Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF (0) (kikapcsolt) állapotban van, amikor a trimmer nem működik.

Az akkumulátorok töltéséhez csatlakoztassa a töltőállványt a konnektorba. A leválasztáshoz először vegye le az akkumulátorokat a töltőállványról, majd húzza ki a konnektorból.

A nem a BaBylissPRO által forgalmazott töltőállvány használata tűz, áramütés vagy személyi sérülés kockázatával jár.

Ne szerelje szét a töltőállványt. A helytelen összeszerelés áramütés vagy tűzveszélyt okozhat. Ha javításra van szükség, küldje el vagy vigye el a készüléket egy BaBylissPRO engedélyezett szervizbe.

A trimmer akkumulátorai úgy vannak kialakítva, hogy maximális zavarmentes élettartamot biztosítsanak. Azonban, mint minden akkumulátor, ezek is idővel elhasználódnak. Ne kísérelje meg az akkumulátorok cseréjét. Ha cserére van szükség, forduljon egy BaBylissPRO engedélyezett szervizhez.

Az akkumulátorok károsak lehetnek a környezetre, ha nem megfelelően ártalmatlanítják őket. Sok önkormányzatnál van újrahasznosítási vagy begyűjtési lehetőség. Érdeklődjön a helyi önkormányzathoz a területére vonatkozó ártalmatlanítási gyakorlatról.

FIGYELEM! Soha ne érintse meg a trimmer mindkét csatlakozóját fémtárgyakkal és/vagy testrészekkel, mert rövidzárlatot okozhat.

Gyermekektől elzárva tartandó. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

Ez a trimmer kizárólag nyírási célokra szolgál.

Ez a termék kereskedelmi felhasználásra készült.

TERMÉKJELLEMZŐK

Univerzális töltőállvány
(FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Akkumulátor FXONE
(FXBB24E)



Új extra
lapos „T”
alakú kés



Tisztító kefe



Kenőolaj



Nulla beállító szerszám



Csavarhúzó



USB adapter és USB-C kábel

TÖLTŐÁLLVÁNY ÚTMUTATÓ

Az FXONE univerzális akkumulátortöltő állványt egy univerzális FXCORD (nem tartozék) vagy USB-C adapter táplálja.

USB-C adapter használata:
Csatlakoztassa az USB-C adaptert az FXONE univerzális akkumulátortöltő állvány hátulján található USB-C nyíláshoz, majd helyezze be az akkumulátort a töltőbe.

Az univerzális FXCORD használata:

Csatlakoztassa a szabványos töltőszinórt (FXCORD) az FXONE univerzális akkumulátortöltő állvány hátulján lévő töltőnyíláshoz, majd helyezze be az akkumulátort a töltőbe.

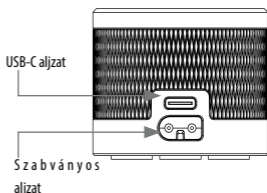
Az akkumulátor behelyezése a töltőállványba: Az akkumulátoron lévő nyíl jelzést igazítsa a töltőn lévő nyílhoz, majd helyezze be az akkumulátort a nyílásba és nyomja be a házba, amíg a reteszelő mechanizmus be nem kapcsolódik.

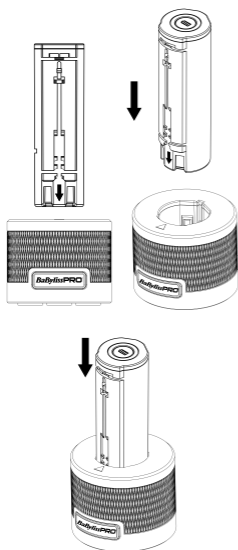
Figyelmeztetés: Csak az FXCORD CA78M AC adapterrel (nem tartozék) vagy a készülékhez mellékelt CA88M USB-C adapterrel használható.

Névleges teljesítmény:

Universal FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (nem tartozék)

USB-C adapter CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A





FIGYELMEZTETÉS: Ha a töltőlámpa hirtelen gyorsan villogni kezd, az akkumulátor hibás. Ha ez történik, állítsa le a töltést, húzza ki az FXONE univerzális akkumulátortöltő állványt a konnektorból/USB áramforrásból, és további tanácsért forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz.

AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGI SZINT KIJELZŐ

Az FXONE univerzális akkumulátor beépített 4 fokozatú LED-es gyűrűsfénnyel rendelkezik, amely jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg a középső gombot az akkumulátorház alján, hogy megjelenjen az aktuális töltöttségi szint.

Teljes kör - 100%-os töltés

$\frac{3}{4}$ kör - 75%-os töltés

$\frac{1}{2}$ kör - 50%-os töltés

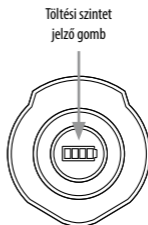
$\frac{1}{4}$ kör - 25%-os töltés

AKKUMULÁTOR/TÖLTÉSJELZŐ (AZ FXONE AKKUMULÁTOR TETEJÉN)

Kék villogás - töltés

Folyamatos kék - Töltve (lásd alább a töltöttségi szinteket)

- A töltőállvány töltés közben felmelegedhet. Ezt természetes jelenség.
- Az akkumulátor kímélése: Az akkumulátor optimális élettartama érdekében célszerű a készüléket körülbelül 6 havonta 3 órán át tölteni.



Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, mielőtt a

**töltőállványt bármilyen
áramforráshoz csatlakoztatja.**

HASZNÁLAT

1. Kizárólag száraz helyen használható. Ne tegye ki víznek.
2. Ha nem használja, húzza ki teljesen a készüléket.
3. A készülék működés közben felmelegszik.

TRIMMER HASZNÁLATI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ez a trimmer kivehető, újratölthető akkumulátorral rendelkezik. Ne dobja a készüléket vagy az akkumulátort tűzbe, ne melegítse, és ne töltse, használja vagy tárolja magas hőmérsékletű környezetben.

Ha a trimmer hosszabb ideig használaton kívül marad, az FXONE univerzális akkumulátort ki kell venni.

POLSKI

**użyciem urządzenia uważnie
przeczytaj instrukcje
bezpieczeństwa.**

Przed

TRYMER

FX799GE - FX799MBE

Zasilacz USB-C	CA88M
Zasilacz	CA78M
Wibracje	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ.

Aby uruchomić urządzenie, przesunąć przełącznik do pozycji „I”. Aby wyłączyć urządzenie, ustawić przełącznik w pozycji „0”. Gdy trymer nie jest używany, sprawdź, czy przełącznik znajduje się w pozycji WYŁ. („0”).

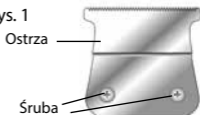
BARDZO WAŻNE: ABY ZAPEWNIĆ PRAWIDŁOWE DZIAŁANIE URZĄDZENIA, OSTRZA NALEŻY REGULARNIE CZYSZCZIĆ I OLIWIĆ. NIEPRZESTRZEGANIE HARMONOGRAMU CZYSZCZENIA I OLIWIENIA OSTRZY POWODUJE UTRATĘ GWARANCJI.

WYMIANA (DEMONTAŻ) ZESTAWU OSTRZY

Przed wymianą zestawu ostrzy należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka zasilania. Odwrócić urządzenie w taki sposób,

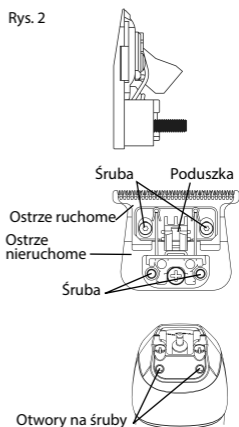
aby ostrza były skierowane do dołu. Ułożyć urządzenie, a następnie odkręcić śrubokrętem śruby mocujące ostrza. Zdjąć zestaw ostrzy (Rys. 1).

Rys. 1



Aby zainstalować lub wymienić zestaw ostrzy trymera, wykonaj procedurę w odwrotnej kolejności, ustawiając wał poduszki ostrza w ruchomej poduszce ostrza (patrz rys. 2). Przytrzymaj ostrze, wkręć śruby ostrza i dokręć je luźno. Odwróć trymer i ustaw zestaw ostrzy równoległe do górnej obudowy urządzenia.

Rys. 2



PIELĘGNACJA OSTRZA

Ponieważ ostrza trymera są precyzyjnie wykonane z myślą o bardzo szczególnych zastosowaniach, należy zawsze obchodzić się z nimi ostrożnie i regularnie je czyścić, aby zapewnić ich maksymalną wydajność. Po każdym zakończeniu używania trymera użyj dołączonego pędzelka do czyszczenia i usuń włosy, które zgromadziły się na ostrzach.

NIE PŁUCZ OSTRZA, TRYMERA, AKUMULATORA ANI ŁADOWARKI.

NARZĘDZIE DO NIWELACJI ODSTĘPU MIĘDZY OSTRZAMI

WAŻNE! Podejmij próby wyzerowania odstępu między ostrzami wyłącznie za pomocą narzędzia do niwelacji i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Narzędzie to jest wymagane do niwelacji odstępu między ostrzami, co zapewnia dokładniejsze i bardziej precyzyjne cięcie.



Etap 1 – Przy użyciu dołączonego śrubokręta delikatnie poluzuj dwie małe śrubki po obu stronach ostrza.

Etap 2 – Przesuń narzędzie do niwelacji odstępu między ostrzami

nad ostrzem nieruchomym, aż przylgnie do tylnej części ruchomego ostrza tnącego.



Etap 3 – Używając palców po obu stronach narzędzia do niwelowania odstępu między ostrzami, popchnij je w górę, aż ostrze tnące znajdzie się na równi z ostrzem nieruchomym lub nieco poniżej niego.



Upewnij się, że ostrza są prawidłowo ustawione. Zęby mniejszego ostrza (noża) powinny znajdować się nieco poniżej górnej krawędzi większego ostrza (grzebienia) – w odległości około 0,3 mm do 0,5 mm od siebie (patrz rys. 3). Jeśli ostrza nie są prawidłowo ustawione, mogą skaleczyć lub zadrapać skórę podczas przycinania. Po wyrównaniu ostrzy mocno dokręć śruby.

Rys. 3 Ostrze nieruchome (duże ostrze)



Ostrze ruchome (małe ostrze)

Krok 4 – SPRAWDŹ, CZY OSTRZE TNĄCE NIE WYSTAJE POZA OSTRZE NIERUCHOME. OSTRZEŻENIE: JEŚLI OSTRZE TNĄCE WYSTAJE POZA OSTRZE NIERUCHOME, MOŻE DOJŚĆ DO SKALECZENIA KLIENTA.



Etap 5 – Po zniwelowaniu odstępu między ostrzami lub wyregulowaniu go według własnych upodobań delikatnie dokręć dwie śruby po obu stronach ostrza, przytrzymując narzędzie do niwelowania odstępu na miejscu. Jeśli po przetestowaniu ostrze nie jest wyregulowane w sposób zadowalający, powtórz proces regulacji.



UKRYTY HACZYK DO ZAWIESZANIA

Model FX799GE – FX799MBE ma przesuwany haczyk do zawieszania, który jest wbudowany w spód urządzenia obok miejsca wyjmowania i montowania akumulatora.

1. Aby użyć haczyka, wystarczy wyciągnąć go z wystarczającą siłą, aby poczuć kliknięcie, które zablokuje go na miejscu.



2. Gdy nie używasz haczyka, wsuń go z powrotem do podstawy trymera, a zatrzaśnie się on na swoim miejscu i pozostanie ukryty do momentu ponownego użycia.

POKRYWA MAGNETYCZNA Model FX799GE – FX799MBE

ma zdejmowaną magnetyczną pokrywę zintegrowaną z górną częścią trymera, która umożliwia łatwy dostęp do najważniejszych ruchomych części i czyszczenie ich.

Aby zdjąć pokrywę magnetyczną, połóż palce na bocznych zaczepach pokrywki i odciągnij ją od urządzenia.

Aby wyczyścić i usunąć włosy z wewnętrznych ruchomych części po zdjęciu pokrywki magnetycznej, użyj sprężonego powietrza lub dołączonego małego pędzelka do czyszczenia.

Po zakończeniu czyszczenia ruchomych części trymera ostrożnie umieść pokrywę magnetyczną z powrotem na swoim miejscu. Magnesy spowodują zamknięcie pokrywki.

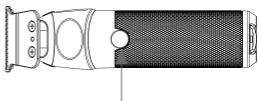


DEMONTAŻ I MONTAŻ AKUMULATORA

Trymer FX799GE – FX799MBE jest wyposażony w wymienny, ładowalny i wymienny akumulator, dzięki czemu można wykonywać strzyżenie i stylizację przez dłuższy czas z minimalnymi przerwami.

Przed wyjęciem lub włożeniem akumulatora sprawdź, czy przełącznik trymera znajduje się w pozycji WYŁ. („0”).

1. Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk zwalniający akumulator z tyłu uchwytu trymera w kierunku środka urządzenia.



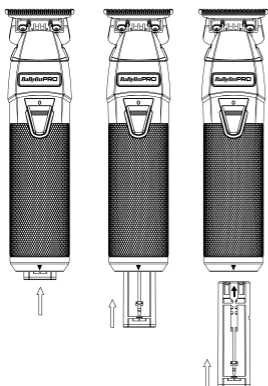
Przycisk zwalniania akumulatora

2. Akumulator wysuwa się częściowo, więc aby go wyjąć całkowicie, pociągnij go od spodu trymera.

3. Aby zamontować akumulator, wyrównaj rowek trymera z obudową akumulatora, dopasowując oznaczenie strzałki na akumulatorze do oznaczenia strzałki na trymerze. Włóż akumulator do otworu i wciskaj go do obudowy aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego.



Rowek akumulatora



OSTRZEŻENI! Przed włożeniem akumulatora do końca sprawdź, czy trymer i akumulator są prawidłowo ustawione. Nie należy wciskać akumulatora na siłę, jeśli wyczuwalny jest opór.

UTYLIZACJA AKUMULATORA LITOWO-JONOWEGO

- Przed poddaniem akumulatora recyklingowi wyjmij go z urządzenia.
- Akumulator należy poddać recyklingowi jako akumulator litowo-jonowy.

Trymer jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Aby chronić środowisko, po zakończeniu eksploatacji urządzenia należy zutylizować ten akumulator w odpowiedni sposób. Aby wyjąć akumulator z trymera:

1. Naciśnij przycisk zwalniający i wysuń akumulator z trymera.
2. Dalszy demontaż akumulatora nie

jest wymagany.

3. Przekaż akumulator do autoryzowanego centrum recyklingu baterii.

WYKORZYSTUJE AKUMULATOR LITOWO-JONOWY. ELEMENTY TE MUSZĄ BYĆ ODPOWIEDNIO ZBIERANE, POKŁADANE RECYKLINGOWI LUB UTYLIZOWANE. NIE WYRZUCAJ Z ODPADAMI KOMUNALNYMI.

WAŻNE

Nie używaj tego urządzenia z uszkodzoną lub złamaną nasadką grzebieniową, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.

Nie zbliżaj przewodu urządzenia do rozgrzanych powierzchni.

Gdy trymer nie jest używany, wyłącznik musi znajdować się w pozycji WYŁ. „0”.

Podłącz podstawkę ładującą do gniazdka, aby naładować akumulator. Aby odłączyć urządzenie, należy najpierw wyjąć akumulator z podstawki ładującej, a następnie odłączyć wtyczkę od gniazdka.

Korzystanie z podstawki ładującej innej niż sprzedawane przez BaBylissPRO może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

Nie demontuj podstawki ładującej. Nieprawidłowy ponowny montaż może skutkować ryzykiem porażenia prądem lub pożaru. Jeśli konieczna jest naprawa, wyślij lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego BaBylissPRO.

Akumulatory do tego trymera

zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić maksymalny bezproblemowy czas eksploatacji. Jednak wszystkie akumulatory po jakimś czasie ulegną zużyciu. Nie należy podejmować prób wymiany akumulatorów. Jeśli konieczna jest wymiana, wyślij lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego BaBylis-SPRO.

Akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska, jeśli zostaną wyrzucone w niewłaściwy sposób. Wiele społeczności oferuje recykling lub zbiórkę akumulatorów. Skontaktuj się z lokalnymi instytucjami w sprawie praktyk utylizacji w Twojej okolicy.

OSTRZEŻENIE: nigdy nie dotykaj obu zacisków trymera metalowymi przedmiotami i/lub częściami ciała, ponieważ może to spowodować zwarcie. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niezastosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować pożar lub poważne obrażenia ciała.

Ten trymer jest przeznaczony wyłącznie do przycinania.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

CECHY PRODUKTU

Uniwersalna podstawka do ładowania

akumulatora(FXTRAVBGE7/ FXTRAVBE)

Akumulator
FXONE (FXBB24E)

Nowe ultracienkie
ostrze w kształcie T



Pędzelek do czyszczenia –



Olej do smarowania —



Narzędzie do niwelacji od-
stępu między ostrzami



Wkrętak



Adapter USB i przewód USB-C

INSTRUKCJA PODSTAWKI DO ŁADOWANIA

Uniwersalna podstawka do ładowania FXONE może być zasilana za pomocą uniwersalnego FXCORD (brak w zestawie) lub adaptera USB-C.

Aby użyć adaptera USB-C: podłącz adapter USB-C do gniazda USB-C z tyłu uniwersalnej podstawki do ładowania FXONE, a następnie włóż akumulator do ładowarki.

Aby użyć uniwersalnego przewodu FXCORD: podłącz standardowy przewód ładujący (FXCORD) do standardowego gniazda z tyłu uniwersalnej podstawki do ładowania FXONE, a następnie umieść akumulator w ładowarce.

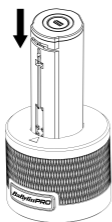
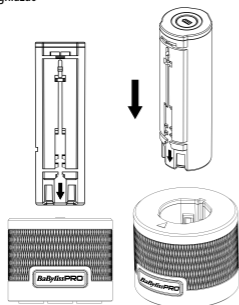
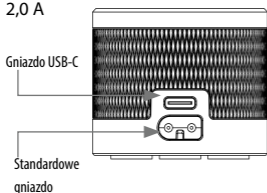
Aby włożyć akumulator do podstawki do ładowania: dopasuj oznaczenie strzałki na akumulatorze do oznaczenia strzałki na ładowarce, a następnie umieść akumulator w otworze i wciskaj go do obudowy aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego go.

Ostrzeżenie: używaj wyłącznie z adapterem FXCORD CA78M (brak w zestawie) lub zasilaczem USB-C CA88M dostarczonym z urządzeniem.

Moc znamionowa:

Uniwersalny przewód FXCORD CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (brak w zestawie)

Adapter USB-C CA88M: 5,0 V DC, 2,0 A



WSKAŹNIK AKUMULATORA/ ŁADOWANIA (GÓRNA CZĘŚĆ AKUMULATORA FXONE)

Miga na niebiesko – ładowanie

Pali się niebieskim światłem ciągłym – urządzenie naładowane (patrz poziomy naładowania poniżej)

- Podczas ładowania podstawka do ładowania może się nagrzewać. To normalne zjawisko.
- Konserwacja akumulatora: aby utrzymać optymalną wydajność baterii akumulatorowych, urządzenie należy ładować przez pełne 3 godziny co około 6 miesięcy.

OSTRZEŻENIE: jeżeli kontrolka ładowania nagle zacznie szybko migać, akumulator jest uszkodzony. Jeśli do tego dojdzie, przerwij ładowanie, odłącz uniwersalną podstawkę do ładowania FXONE od gniazdka/źródła zasilania USB i skontaktuj się z naszym Centrum Obsługi Klienta w celu uzyskania dodatkowych porad.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Uniwersalny akumulator FXONE ma wbudowany czterostopniowy pierścień LED wskazujący poziom naładowania. Aby wyświetlić poziom naładowania, naciśnij środkowy przycisk na spodzie obudowy akumulatora.

Cały pierścień – naładowany w 100%

$\frac{3}{4}$ pierścienia – naładowany w 75%

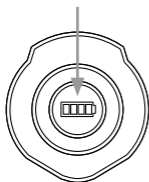
$\frac{1}{2}$ pierścienia – naładowany w 50%

$\frac{1}{4}$ pierścienia – naładowany w 25%

podgrzewaj, nie ładuj, nie używaj ani nie pozostawiaj w środowisku o wysokiej temperaturze.

Jeśli trymer nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego uniwersalny akumulator FXONE.

Przycisk wskaźnika poziomu naładowania akumulatora



Przed podłączeniem podstawki ładującej do jakiegokolwiek źródła zasilania uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.

EKSPLLOATACJA

1. Wyłącznie do użytku w suchym miejscu. Nie narażaj na kontakt z wodą.
2. Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je całkowicie od zasilania.
3. Urządzenie nagrzewa się podczas pracy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE OBSŁUGI TRYMERA

Trymer ma wymienny akumulator. Nie wrzucaj urządzenia ani akumulatora do ognia, nie

ČESKY

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

ZASTŘIHOVAČ

FX799GE - FX799MBE

USB-C adaptér	CA88M
adaptér	CA78M
Vibrace	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PŘEPÍNAČ ZAP/VYP

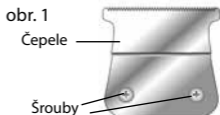
Pro uvedení do provozu stačí posunout přepínač do polohy „I“. Pro zastavení provozu nastavte polohu „0“. Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP („0“), když zastříhovač není v provozu.

VELMI DŮLEŽITÉ: PRO ZAJIŠTĚNÍ SPRÁVNÉ FUNKCE JE TŘEBA ČEPELE PRAVIDELNĚ ČISTIT A MAZAT. NEBUDETE-LI ČEPELE PRAVIDELNĚ ČISTIT A MAZAT, ZANIKNE ZÁRUKA.

VÝMĚNA (DEMONTÁŽ) SADY BŘITŮ

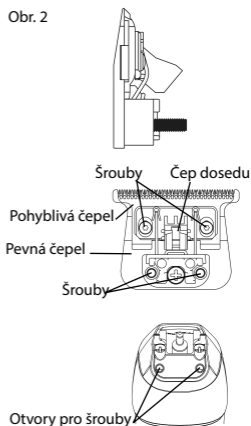
Chcete-li sadu břitů vyjmout, otočte zastříhovač do polohy VYP. Otočte zastříhovač vzhůru nohama tak, aby zuby zastříhovače směřovaly dolů. Položte zastříhovač na rovný povrch a pomocí šroubováku uvolněte upevňovací šrouby sady břitů. Vyměňte sadu břitů

ze zastříhovače (viz obr. 1).



Chcete-li nainstalovat nebo vyměnit sadu břitů, proveďte opačný postup a zarovnejte osičku tlumicího dorazu břitu s tlumicím dorazem pohyblivého břitu (viz obr. 2). Když břit drží na místě, vyměňte šrouby břitu a volně je utáhněte. Otočte zastříhovač a vyrovnejte sadu břitů rovnoběžně s horním krytem zastříhovače.

Obr. 2



ÚDRŽBA ČEPELÍ

Protože jsou čepele precizně vyrobeny pro speciální použití, je

třeba s nimi vždy zacházet opatrně a pravidelně je čistit, aby se zajistil jejich maximální výkon. Po každém použití zastříhovače vezměte přiložený čistící kartáček a vyčesťte všechny volné chlupy, které se nahromadily v čepeli.

BŘIT, ZASTŘIHOVAČ, BATERII ANI NABÍJEČKU NEOPLACHUJTE.

NÁSTROJ PRO NASTAVENÍ NULOVÉ MEZERY

DŮLEŽITÉ! Nulovou mezeru břitů se snažte nastavit pouze pomocí seřizovacího nástroje a přesně podle pokynů.

Seřizovací nástroj je nutný k nastavení nulové mezery nožů, čímž se dosáhne těsnějšího a přesnějšího stříhu.



Krok 1 – Pomocí přiloženého šroubováku opatrně uvolněte dva malé šrouby na každé straně čepel.

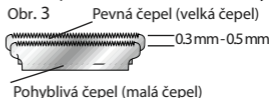
Krok 2 – Nasuňte nástroj pro nastavení nulové mezery na upevněný břit tak, aby těsně přiléhá k zadní části pohyblivého břitu.



Krok 3 – Prsty na obou stranách nástroje pro nastavení nulové mezery tlačte nahoru, dokud se stříhací břit nedostane na úroveň upevněného břitu nebo mírně pod něj.



Ujistěte se, že jsou břity správně seřizeny. Zuby menšího břitu (stříhače) by měly ležet mírně pod horním okrajem většího břitu (hřebenu) – přibližně 0,3 mm až 0,5 mm od sebe (viz obr. 3). Pokud nejsou břity správně seřizeny, mohou vás při zastříhování pořezat nebo poškrábat. Po vyrovnání břitů pevně utáhněte šrouby.



Krok 4 – **ZKONTROLUJTE, ZDA**
Step 4 – **UJISTĚTE SE, ŽE POHYBLIVÝ BŘIT NEPŘESAHUJE UPEVNĚNÝ BŘIT. VAROVÁNÍ: PO-**

KUD ZASTŘIHOVACÍ BŘIT PŘESAHOJE UPEVNĚNÝ BŘIT, MŮŽE DOJÍT K POŘEZÁNÍ ZÁKAZNÍKA.



Krok 5 – Jakmile je břit nastaven na nulovou mezeru nebo podle vašich představ, jemně utáhněte dva šrouby na každé straně břitu a držte nástroj pro nastavení nulové mezeru na místě. Pokud není břit po vyzkoušení uspokojivě nastaven, zopakujte seřízení.

Illu



SKRYTÝ ZÁVĚSNÝ HÁČEK

The FX799GE - FX799MBE has a Model FX799GE – FX799MBE má posuvný háček na zavěšení, který je zabudován ve spodní části přístroje vedle místa, kde se vyjímá a instaluje baterie.

1. Chcete-li háček použít, jednoduše jej vytáhněte takovou silou, abyste ucítili cvaknutí, které jej zajistí na místě.



2. Pokud háček nepoužíváte, zasuněte jej zpět do základny holičích strojku a on se zacvakne na své místo a zůstane skrytý, dokud jej nebudete chtít znovu

použít.

MAGNETICKÝ KRYT

Model FX799GE – FX799MBE má odnímatelný magnetický kryt integrovaný do horní části zastříhovače, který umožňuje snadný přístup a čištění důležitých pohyblivých částí.

Chcete-li magnetický kryt sejmut, položte prsty na boční výstupky krytu a vytáhněte jej přímo z přístroje.

K čištění a odstranění chlupů z vnitřních pohyblivých částí po sejmutí magnetického krytu použijte stlačený vzduch nebo malý čistící kartáček, který je součástí dodávky.

Po dokončení čištění pohyblivých částí zastříhovače opatrně nasadte magnetický kryt zpět na místo. Magnety přitáhnou kryt k sobě.

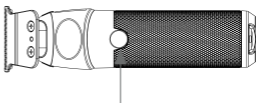


VIJMUŤÍ A INSTALACE BATERIE

Zastříhovač FX799GE - FX799MBE je vybaven odnímatelnou, dobíjecí a vyměnitelnou baterií, takže můžete stříhat a upravovat po delší

dobu s minimálním přerušením. Před vyjmutím nebo instalací baterie se ujistěte, že je zastříhovač v poloze VYP („0“).

1. Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie na zadní straně rukojeti zastříhovače směrem ke středu strojku.

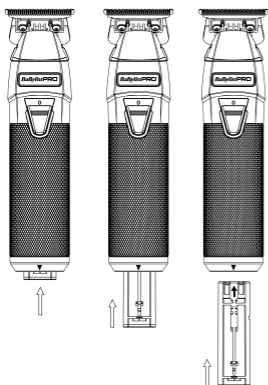


Tlačítko pro uvolnění baterie

2. Baterie se částečně vysune, ale pro úplné vyjmutí je třeba ji vytáhnout ze spodní části zastříhovače.
3. Chcete-li baterii nainstalovat, srovnejte drážku zastříhovače s pouzdrem baterie a zarovnejte značku šipky na baterii se značkou šipky na holicím strojku. Vložte baterii do otvoru a zatlačte ji do pouzdra, dokud nezapadne zajišťovací mechanismus.



Klíčová drážka baterie



UPOZORNĚNÍ – Před zasunutím baterie až na doraz se ujistěte, že jsou zastříhovač a baterie správně zarovnány. Pokud pocítíte jakýkoli odpor, nezasouvejte baterii násilím.

LIKVIDACE LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE

- Před recyklací je nutné baterii ze spotřebiče vyjmout.
- Baterie má být recyklována jako lithium-iontová baterie.

Tento zastříhovač používá lithium-iontovou baterii. V zájmu ochrany životního prostředí by tato baterie měla být řádně zlikvidována, pokud se již nenabíjí. Vyjmutí baterie ze zastříhovače:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko a vytáhněte baterii ze zastříhovače.
2. Další demontáž baterie není nutná.
3. Baterii odevzdejte do autorizovaného recyklačního

střediska.

POUŽÍVÁ SE LITHIUM-IONTOVÁ BATERIE. MUSÍ BÝT ŘÁDNĚ ODEBRÁNA, ZRECYKLOVÁNA NEBO ZLIKVIDOVÁNA. NEVYHAZUJTE DO KOMUNÁLNÍHO ODPADU.

DŮLEŽITÉ

Nepoužívejte tento přístroj s poškozeným nebo zlomeným hřebenem, protože by mohlo dojít k poranění obličeje.

Udržujte kabel spotřebiče v dostatečné vzdálenosti od zahřátých povrchů.

Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP „0“, když zastříhovač není v provozu.

Pro nabíjení baterií zapojte nabíjecí stojan do zásuvky. Pro odpojení nejprve vyjměte baterie z nabíjecího stojanu a poté je odpojte ze zásuvky.

Použití nabíjecího stojanu, který neprodává společnost BaBylissPRO, může způsobit riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.

Nerozebírejte nabíjecí stojan. Nesprávná opětovná montáž může vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Pokud je nutná oprava, přístroj zašlete nebo odnese do autorizovaného servisního střediska BaBylissPRO. Baterie pro tento zastříhovač jsou navrženy tak, aby poskytovaly maximální bezproblémovou životnost. Stejně jako všechny baterie se však časem opotřebují. Nepokoušejte se baterie vyměnit. V případě potřeby výměny se obraťte na autorizované servisní

středisko BaBylissPRO.

Baterie mohou být při nesprávné likvidaci škodlivé pro životní prostředí. Mnoho obcí nabízí recyklaci nebo sběr baterií.

Informujte se u místních úřadů o způsobech likvidace ve vaší oblasti.

UPOZORNĚNÍ: nikdy se nedotýkejte obou svorek zastříhovače kovovými předměty a/nebo částmi těla, protože by mohlo dojít ke zkratu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nedodržení těchto upozornění může vést k požáru nebo vážnému zranění.

Tento zastříhovač je určen pouze k zastříhování.

Tento výrobek je určen ke komerčnímu použití.

VLASTNOSTI PRODUKTU

Univerzální nabíjecí stojan na baterie (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Baterie FXONE (FXBB24E)



Nová ultratenká čepel T-Blade



Čistící kartáč



Mazací olej



Nástroj pro seřizování
gulové vřtle
Sroubovák



Adaptér USB a kabel USB-C

NÁVOD K NABÍJECÍMU STOJANU

Univerzální nabíjecí stojan FXONE lze napájet buď univerzálním

kabelem FXCORD (není součástí dodávky), nebo adaptérem USB-C.

Použití adaptéru USB-C: Připojte adaptér USB-C k portu USB-C na zadní straně univerzálního nabíjecího stojanu FXONE a poté vložte baterii do nabíječky.

Použití univerzálního kabelu FXCORD: Připojte standardní nabíjecí kabel (FXCORD) ke standardnímu portu na zadní straně univerzálního nabíjecího stojanu FXONE a poté vložte baterii do nabíječky.

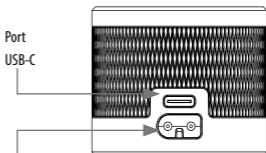
Vložení baterie do nabíjecího stojanu: Zarovnejte značku šipky na baterii se značkou šipky na nabíječce, poté vložte baterii do otvoru a zatlačte ji do pouzdra, dokud nezapadne zajišťovací mechanismus.

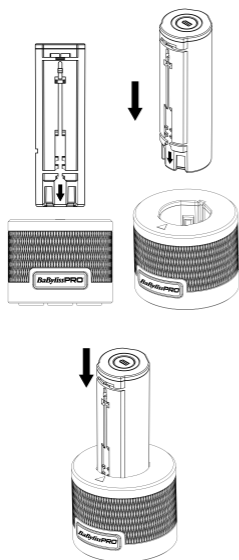
Varování: Používejte pouze se síťovým adaptérem FXCORD CA78M (není součástí dodávky) nebo adaptérem USB-C CA88M dodaným se spotřebičem.

Jmenovitý výkon:

Univerzální FXCORD CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (není součástí dodávky)

Adaptér USB-C CA88M: 5,0 V DC, 2,0 A





je baterie vadná. Pokud k tomu dojde, přestaňte nabíjet, odpojte univerzální nabíjecí stojan FXONE od zásuvky/zdroje napájení USB a kontaktujte naše středisko péče o zákazníky.

INDIKÁTOR STAVU NABITÍ BATERIE

Univerzální baterie FXONE má vestavěný čtyřstupeňový LED indikátor stavu nabití baterie. Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití, stiskněte středové tlačítko na spodní straně krytu baterie a zobrazí se aktuální úroveň nabití.

Celé kolečka – 100% nabití
 $\frac{3}{4}$ kolečka – 75% nabití
 $\frac{1}{2}$ kolečka – 50% nabití
 $\frac{1}{4}$ kolečka – 25% nabití

INDIKÁTOR BATERIE/NABÍJENÍ (HORNÍ ČÁST BATERIE FXONE)

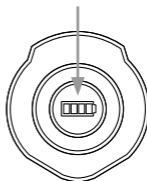
Modré blikání – nabíjení

Modrá bez blikání – nabito (viz úroveň nabití níže)

- Nabíjecí stojan se může během nabíjení zahřát. To je normální jev.
- Šetření baterie: Aby byla zachována optimální kapacita dobíjecí baterie, měla by se přibližně každých 6 měsíců dobíjet po dobu 3 hodin.

VAROVÁNÍ: Pokud kontrolka nabíjení začne náhle rychle blikat,

Tlačítko indikátoru úrovně nabití baterie



Před připojením nabíjecího stojanu k jakémukoli zdroji napájení si pečlivě přečtěte tyto pokyny. PROVOZ

1. Pouze pro použití v suchu. Nevystavujte působení vody.
2. Pokud přístroj nepoužíváte, zcela jej odpojte ze zásuvky.

3. Přístroj se během provozu zahřívá.

PROVOZNÍ POKYNY K ZASTŘIHOVAČI

Tento zastřihovač má odnímatelnou dobíjecí baterii. Přístroj ani baterii nevhazujte do ohně, nezahřívejte, nenabíjejte, nepoužívejte ani nenechávejte v prostředí s vysokou teplotou.

Pokud má být zastřihovač delší dobu skladován bez použití, měla by být univerzální baterie FXONE vyjmuta.

РУССКИЙ

Пожалуйста, перед использованием прибора внимательно прочтите правила безопасности.

ТРИММЕР

FX799GE - FX799MBE

Адаптер	CA88M
USB-C	CA78M
Адаптер	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
Вибрации	< 70
Уровень шума дБ(а)	
LpA (dB(A))	

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)

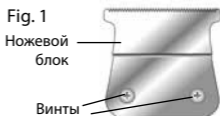
Чтобы включить триммер, переведите переключатель в положение «I». Чтобы выключить прибор, переведите переключатель в положение «0». Убедитесь, что переключатель находится в положении OFF («0»), когда триммер не используется.

ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НОРМАЛЬНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ПРИБОРА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВАЖНО РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАТЬ И СМАЗЫВАТЬ НОЖЕВОЙ БЛОК. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ

ТРЕБОВАНИЙ ПРИВЕДЕТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ.

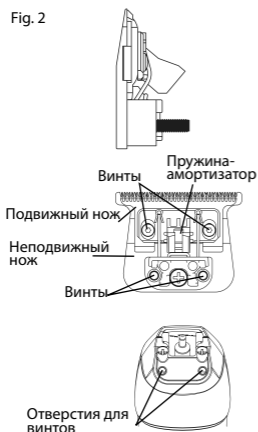
ЗАМЕНА (СНЯТИЕ) НОЖЕВОГО БЛОКА

Перед заменой ножевого блока выключите триммер и отключите его от сети. Переверните прибор зубьями вниз. Положите триммер на ровную поверхность, затем отверткой выкрутите винты, удерживающие ножевой блок на месте. Снимите ножевой блок (Fig. 1).



Чтобы установить снятый ножевой блок на прежнее место, либо установить на прибор новый ножевой блок, действуйте в обратном порядке: установите блок на головку триммера, совместив ось плоской пружины-амортизаторы с осью подвижного ножа, как показано на рисунке (Fig. 2). Затем, придерживая ножевой блок, наживите винты, не затягивая их. Переверните триммер и выровняйте режущие кромки ножей строго параллельно верхнему краю прибора.

Fig. 2



никаких других деталей, которые могли бы быть отремонтированы или заменены пользователем, все остальные виды техобслуживания или ремонта должны выполняться техническим специалистом авторизованного сервисного центра.

НОЖЕВОЙ БЛОК, КОРПУС ПРИБОРА, БАТАРЕЙКУ И АДАПТЕР НЕ СЛЕДУЕТ МЫТЬ ВОДОЙ.

ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ДЛЯ НАСТРОЙКИ НУЛЕВОГО ЗАЗОРА

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!
Для настройки нулевого зазора ножей настоятельно рекомендуется пользоваться только специальным приспособлением, включенным в комплект поставки прибора, и строго следовать инструкциям.

Данное приспособление специально предназначено для настройки нулевого зазора, что обеспечивает более короткую и аккуратную стрижку.



УХОД ЗА НОЖАМИ

Ножи триммера, изготовленные с высокой точностью и предназначенные для выполнения строго определенной функции, требуют особо тщательного ухода и регулярной очистки с целью обеспечения максимальной эффективности функционирования. После каждого использования триммера очищайте ножи от срезанных волос с помощью щетки, включенной в комплект поставки.

Протрите гребенчатую насадку чистой тканью, установите ее на место и уберите триммер на хранение.

Поскольку прибор не содержит

Шаг 1 – С помощью прилагаемой отвертки слегка отожмите 2 маленьких винта с двух сторон ножевого блока.

Шаг 2 – Наденьте приспособление для настройки нулевого зазора на неподвижный нож таким образом, чтобы оно вплотную прилегало к задней части подвижного ножа.



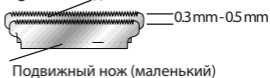
Шаг 3 – Взявшись пальцами с обеих сторон за приспособление для настройки нулевого зазора, подтолкните его вверх, пока подвижный нож не окажется на одном уровне с неподвижным ножом или чуть ниже него.



Удостоверьтесь в том, что режущие кромки ножей выровнены надлежащим образом. Зубья подвижного (маленького) ножа должны быть на 0,3 – 0,5 мм ниже зубьев неподвижного (большого) ножа, как показано на рисунке (Fig.3). Плохо выровненные ножи

могут стать причиной царапин или порезов кожи при стрижке триммером. После того, как ножи были выровнены надлежащим образом, зажмите винты.

Fig. 3 Неподвижный нож (большой)



Шаг 4 – ПРОСЛЕДИТЕ ЗА ТЕМ, ЧТОБЫ РЕЖУЩАЯ КРОМКА ПОДВИЖНОГО НОЖА НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ВЫСТУПАЛА НАД РЕЖУЩЕЙ КРОМКОЙ НЕПОДВИЖНОГО НОЖА.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЕСЛИ ПОДВИЖНЫЙ НОЖ ВЫСТУПАЕТ НАД НЕПОДВИЖНЫМ, ЭТО МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОРЕЗОВ ПРИ СТРИЖКЕ.



Шаг 5 – После того как ножи будут настроены на нулевой (или иной желаемый) зазор, аккуратно затяните винты с обеих сторон ножевого блока, придерживая на месте приспособление для настройки. Проверьте работу ножей. Если окажется, что ножи настроены неточно, повторите процесс

регулировки.



ВЫДВИЖНАЯ ПЕТЛЯ ДЛЯ ПОДВЕШИВАНИЯ

Триммер FX799GE - FX799MBE оснащен выдвижной петлей для подвешивания, которая встроена в нижнюю часть прибора рядом с местом установки аккумуляторной батареи.

1. Чтобы выдвинуть петлю для подвешивания, потяните за нее до щелчка, означающего, что петля заблокирована.



2. Когда петля не используется, вставьте ее обратно в основание триммера: она защелкнется внутри прибора до тех пор, пока вам снова не понадобится подвесить триммер.

МАГНИТНАЯ КРЫШКА

Прибор FX799GE - FX799MBE оснащен съемной магнитной крышкой, встроенной в верхнюю часть триммера; крышка обеспечивает легкий доступ к движущимся частям триммера для их очистки. Чтобы снять магнитную крышку, возьмитесь пальцами за боковые выступы крышки и потяните ее на себя. После снятия магнитной крышки для очистки внутренних движущихся частей и удаления состриженных волос используйте сжатый воздух или щеточку из комплекта поставки. Закончив очистку движущихся частей триммера, аккуратно установите магнитную крышку на место. Магниты удержат крышку в закрытом положении.



2. Потяните за батарейку, чтобы полностью извлечь ее из прибора.

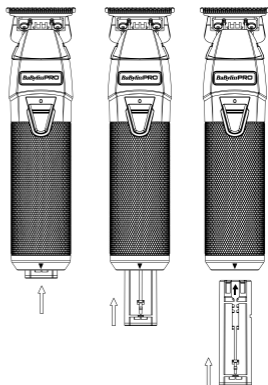
3. Чтобы вставить аккумуляторную батарейку, совместите стрелку на батарейке со стрелкой на корпусе прибора. Вставьте аккумуляторную батарейку внутрь корпуса и нажмите на нее до тех пор, пока не сработает блокировочный механизм.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЙКИ

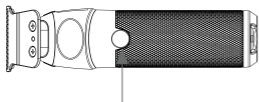
В триммере FX79FSGE - FX79FSMBE используются съемные, перезаряжаемые и взаимозаменяемые аккумуляторные батарейки, поэтому вы можете пользоваться прибором в течение длительного времени с минимальными перерывами. Перед извлечением или установкой аккумуляторной батарейки убедитесь в том, что триммер выключен: переключатель должен быть в положении OFF («0»).



Батарейный отсек



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Прежде чем нажать на батарейку, обязательно убедитесь в том, что она точно выровнена по отношению к корпусу триммера.



Кнопка высвобождения батарейки

Не прилагайте никаких усилий, если вы почувствуете сопротивление, вставляя батарейку в корпус прибора.

УТИЛИЗАЦИЯ ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЙКИ

- Перед утилизацией батарейку необходимо извлечь из прибора.
- Батарейка подлежит утилизации в соответствии с нормами и правилами сбора и переработки литий-ионных аккумуляторов.

В приборе используется литий-ионная аккумуляторная батарейка. В целях защиты окружающей среды аккумуляторную батарейку следует утилизировать надлежащим образом, когда она перестанет заряжаться.

Как извлечь аккумуляторную батарейку из прибора:

1. Нажмите на кнопку блокировки и извлеките аккумуляторную батарейку из корпуса триммера.
2. Дальнейшая разборка аккумуляторной батарейки не требуется.
3. Сдайте аккумуляторную батарейку в лицензированный центр утилизации отходов.

В ПРИБОРЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛИТИЙ-ИОННАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЙКА. ПОДЛЕЖИТ СБОРУ, ПЕРЕРАБОТКЕ ИЛИ УТИЛИЗАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ НОРМАТИВАМИ. НЕ

ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕЙКУ С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

Не используйте прибор с поврежденной или сломанной гребенчатой насадкой: это может привести к травмам кожного покрова.

Держите шнур прибора вдали от нагретых поверхностей.

Убедитесь, что выключатель находится в положении «О» (выкл.), когда триммер не используется.

Перед зарядкой аккумуляторных батареек подключите подставку для зарядки к розетке. По окончании зарядки сначала извлеките аккумуляторные батарейки из зарядного устройства, а затем выньте вилку из розетки.

Использование подставки для зарядки, не продаваемой компанией BaBylissPRO, может привести к риску возгорания, поражения электрическим током или травмирования людей.

Не разбирайте подставку для зарядки. Неправильная сборка после демонтажа может привести к поражению электрическим током или возгоранию. При необходимости ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр BaBylissPRO.

Аккумуляторные батарейки для триммера разработаны таким образом, чтобы обеспечить максимально долгий срок бесперебойной службы. Однако, как и все батарейки, они со

временем изнашиваются. Не пытайтесь заменить батарейки. Если требуется замена, обратитесь в авторизованный сервисный центр BaBylissPRO.

При неправильной утилизации батареек могут нанести вред окружающей среде. Обратитесь в местную администрацию, чтобы узнать о правилах утилизации батареек в вашем регионе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: никогда не прикасайтесь одновременно к обеим клеммам триммера металлическими предметами и/или частями тела: это может вызвать короткое замыкание. Держите прибор в местах, недоступных для детей. Несоблюдение данных предупреждений может привести к пожару или серьезным травмам.

Триммер может использоваться только для стрижки волос.

Данное изделие предназначено для профессионального использования.

ХАРАКТЕРИСТИКИ КОМПЛЕКТАЦИЯ

Универсальное зарядное устройство (FXTRAVBGE/ FXTRAVBE)



Батарейка FXONE (FXBB24E)



Новое сверхплоское "Т"-образное лезвие



Щеточка для очистки



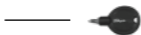
Масло для смазки



Приспособление для настройки нулевого зазора



Отвертка



Адаптер USB и кабель USB-C

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ

Универсальная подставка для зарядки FXONE может питаться от универсального кабеля FXCORD (не входит в комплект) или от прилагаемого кабеля USB-C.

Как пользоваться кабелем USB-C: Подключите кабель USB-C к порту USB-C на задней панели универсальной подставки для зарядки FXONE, затем вставьте аккумуляторную батарейку в зарядное устройство.

Как пользоваться универсальным кабелем FXCORD: Подключите стандартный зарядный кабель (FXCORD) к стандартному порту на задней панели универсальной подставки для зарядки FXONE, затем вставьте аккумуляторную батарейку в зарядное устройство.

Как вставить аккумуляторную батарейку в подставку для зарядки: совместите стрелку на батарейке со стрелкой на зарядном устройстве, затем вставьте батарейку в отверстие и нажмите на нее до тех пор, пока она не заблокируется.

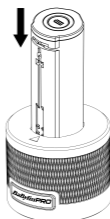
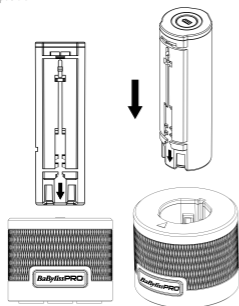
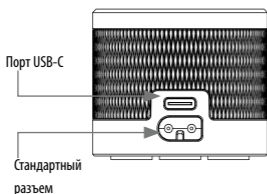
ВНИМАНИЕ: Пользуйтесь только адаптером переменного тока CA78M FXCORD (не входит в комплект) или с USB-C адаптером

CA88M, включенным в комплект поставки.

Номинальное выходное напряжение:

Универсальный адаптер FXCORD CA78M (не входит в комплект): 4.5 VDC, 1.2 A

Адаптер USB-C CA88M (входит в комплект поставки): 5.0 VDC, 2.0 A



ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА (НА БАТАРЕЙКЕ FXONE)

Синий мигающий индикатор = батарея заряжается

Синий постоянно горящий индикатор = Батарея заряжена (см. ниже раздел «Уровень заряда»)

- Во время зарядки подставка может нагреваться. Это нормальное явление.
- Поддержании работоспособности батареек: для поддержания оптимальной емкости перезаряжаемой батарейки ее следует заряжать в течение 3 часов примерно каждые 6 месяцев.

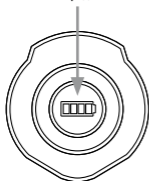
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если индикатор зарядки внезапно начинает быстро мигать, это означает, что аккумуляторная батарея неисправна. В этом случае прекратите зарядку, отключите универсальную зарядную подставку FXONE от розетки или от источника питания USB и свяжитесь

с Центром обслуживания клиентов для получения дальнейших консультаций.

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА

Универсальная батарейка FXONE оснащена встроенным 4-ступенчатым светодиодным кольцевым индикатором уровня заряда. Чтобы проверить уровень заряда, нажмите центральную кнопку в нижней части корпуса батарейки: кольцевой световой индикатор покажет уровень заряда.
Полный круг - 100% заряда
 $\frac{3}{4}$ круга - 75 % заряда
 $\frac{1}{2}$ круга - 50 % заряда
 $\frac{1}{4}$ круга - 25 % заряда

Кнопка индикации уровня заряда



Внимательно прочтите нижеследующие рекомендации, прежде чем подключать подставку для зарядки к источнику питания.
ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Для использования только в сухом помещении. Исключите попадание воды.

2. Когда подставка для зарядки не используется, обязательно отключите ее от сети.
3. Во время работы подставка для зарядки слегка нагревается: это нормальное явление.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРИММЕРА

Триммер оснащен съемной аккумуляторной батарейкой. Не бросайте прибор или батарейку в огонь, не нагревайте, не заряжайте, не используйте и не храните прибор в условиях высокой температуры.

Если триммер не будет использоваться в течение длительного времени, универсальную аккумуляторную батарейку FXONE следует извлечь из прибора.

Машинка для стрижки
Производитель: Бэбилис САРЛ
Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция

Сделано в Китае

EAC

TÜRKÇE

Lütfen cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

DÜZELTİCİ

FX799GE - FX799MBE

USB-C adaptör	CA88M
adaptör	CA78M
Titreşimler	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

AÇMA/KAPAMA ANAHTARI

Çalıştırmak için düğmeyi «I» konumuna kaydırmanız yeterlidir. Çalışmayı durdurmak için «0» konumuna ayarlayın. Düzeltici kullanılmadığında anahtarın KAPALI ("0") konumda olduğundan emin olun.

ÇOK ÖNEMLİ: BIÇAKLARIN DÜZGÜN ÇALIŞMASI İÇİN DÜZENLİ OLARAK TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI GEREKİR. BIÇAKLARIN DÜZENLİ OLARAK TEMİZLENMEMESİ VE YAĞLANMAMASI GARANTİYİ GEÇERSİZ KILACAKTIR.

BIÇAK SETİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ (ÇIKARILMASI)

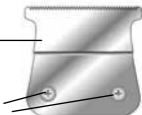
Tarak aparatlarını kullanmak için düzelticiyi «0» (KAPALI) konumuna çevirin. Düzelticinin dışları aşağıya bakacak şekilde düzelticiyi baş aşağı

çevirin. Düzelticiyi düz bir yüzeye yerleştirin ve tornavida kullanarak sabitleme vidalarını bıçak setinden gevşetin. Bıçak setini düzelticiden çıkarın (bkz. Şekil 1).

Şekil 1

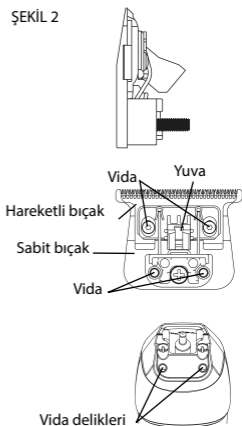
Bıçaklar

Vida



Düzeltici bıçak setinizi takmak veya değiştirmek için, bıçak yastığı milini hareketli bıçak yastığıyla hizalayarak prosedürü tersten uygulayın (bkz. Şekil 2). Bıçak yerinde tutulduğunda bıçak vidalarını değiştirin ve gevşekçe sıkın. Düzelticiyi ters çevirin ve bıçak setini, düzelticinin üst muhafazasına paralel olarak hizalayın.

ŞEKİL 2



BIÇAGIN BAKIMI

Tıraş bıçakları çok özel bir kullanım için hassas bir şekilde üretildiğinden, maksimum performansın sağlanması için her zaman dikkatli kullanılmalı ve düzenli olarak temizlenmelidir. Düzelticiyi kullanmayı her bitirdiğinizde, birlikte verilen temizleme fırçasını alın ve bıçaklarda biriken saçları fırçalayın.

BIÇAĞI, KIRPICIYI, PİLİ VEYA ŞARJ CİHAZINI DURULAMAYIN.

SIFIR BOŞLUK AYARI ARACI

ÖNEMLİ! Yalnızca ayar aletini kullanarak ve talimatları tam olarak takip ederek bıçaklar arasındaki boşluğu sıfırlamaya çalışın.

Ayarlama aletinin bıçakları sıfır boşluğa ayarlaması gerekir, bu da daha yakın ve daha hassas bir kesim elde edilmesini sağlar.



Aşama 1 – Birlikte verilen torna-vidayı kullanarak bıçağın her iki yanındaki iki küçük vidayı yavaşça gevşetin.

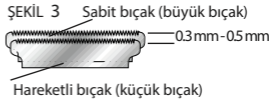
Aşama 2 – Sıfır boşluk aletini, hareketli kesme bıçağının arka kısmına sıkı bir şekilde oturana kadar sabit bıçağın üzerinde kaydırın.



Aşama 3 – Sıfır boşluk aletinin her iki yanında parmaklarınızı kullanarak, kesme bıçağı sabit bıçakla aynı seviyeye veya biraz altına gelinceye kadar yukarı doğru itin.

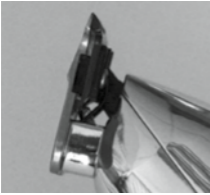


Bıçakların doğru şekilde hizalandığından emin olun. Küçük bıçağın (kesici) dişleri, büyük bıçağın (tarak) üst kenarının biraz altında, yaklaşık 0,3 mm ile 0,5 mm aralıktadır (bkz. Şekil 3). Bıçaklar doğru şekilde hizalanmazsa, düzeltme sırasında cildinizi kesebilir veya çizebilir. Bıçaklar hizalandıktan sonra vidaları iyice sıkın.



Adım 4 – HAREKETLİ KESME BIÇAĞININ SABİT BIÇAĞI GEÇMEDEN UZATMADIĞINDAN EMİN OLUN. UYARI: KESME BIÇAĞI SABİT BIÇAĞI AŞARSA, MÜŞTE-

RIYİ KESME OLASILIĞINA YOL AÇABİLİR.



Aşama 5 – Bıçak sıfır boşluğa veya istediğiniz gibi ayarlandıktan sonra, sıfır boşluk aletini yerinde tutarken bıçağın her iki tarafındaki iki vidayı yavaşça sıkın. Testten sonra bıçak istenilen düzeyde ayarlanmamışsa ayarlama işlemini tekrarlayın.



GİZLİ ASMA KANCASI

FX799GE - FX799MBE, ünitenin alt kısmında, pilin çıkarılıp takıldığı yerin yanına yerleştirilmiş kayar bir asma kancasına sahiptir.

1. Kancayı kullanmak için, yerine kilitlenecek bir tık sesi hissedene kadar yeterli kuvvetle dışarı çekmeniz yeterlidir.



2. Kancayı kullanmadığınızda, düzelticinin tabanına geri itin; yerine oturacak ve siz tekrar kullanmak isteyene kadar gizli kalacaktır.

MANYETİK KAPAK

FX799GE - FX799MBE, düzelticisinin üst kısmına entegre edilmiş çıkarılabilir bir manyetik kapağa sahiptir; bu, kritik hareketli parçalara kolay erişime ve temizlemeye olanak tanır.

Manyetik kapağı çıkarmak için

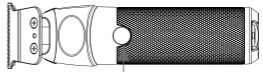
parmaklarınızı kapağın yan tırnaklarına yerleştirin ve doğrudan üniteden uzağa doğru çekin. Manyetik kapak çıkarıldıktan sonra dahili hareketli parçalardaki saçları temizlemek ve çıkarmak için basınçlı hava veya birlikte verilen küçük temizleme fırçasını kullanın. Düzelticinin hareketli parçalarını temizlemeyi bitirdikten sonra manyetik kapağı dikkatlice yerine yerleştirin. Mıknatıslar kapağı kapatacaktır.



PİLİN SÖKÜLMESİ VE TAKILMASI

FX799MBE düzelticinin çıkarılabilir, şarj edilebilir ve değiştirilebilir bir pili vardır, böylece minimum kesinti ile uzun süre kesim yapabilir ve şekillendirebilirsiniz. Pili çıkarmadan veya takmadan önce düzelticinin KAPALI ("0") konumda olduğundan emin olun.

1. Pili çıkarmak için, düzelticinin sapının arkasındaki pil çıkarma düğmesine ünitenin ortasına doğru basın.

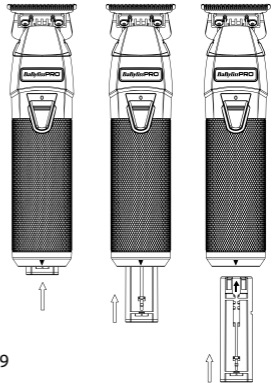


Batarya çıkarma düğmesi

2. Pil kısmen dışarı çıkacaktır ancak tamamen çıkarılması için düzelticinin altından çekilmesi gerekir.
3. Pili takmak için, pilin üzerindeki ok işaretini düzelticinin üzerindeki ok işaretiyle hizalayarak düzelticinin kama yuvasını pil yuvasıyla hizalayın. Pili açıklığa yerleştirin ve kilitleme mekanizması yerine oturana kadar muhafazanın içine doğru itin.



Batarya bölmesi



UYARI – Pili sonuna kadar itmeden önce düzelticinin ve pilin düzgün şekilde hizalandığından emin olun. Herhangi bir direnç hissedilirse pili içeri doğru zorlamayın.

LİTYUM-İYON PİLLERİN BERTARAF EDİLMESİ

- Pil geri dönüştürülmeden önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil, lityum iyon pil olarak geri dönüştürülmelidir.

Bu düzeltici bir lityum iyon pil kullanır. Çevreyi korumak için, bu pil artık şarj edilmediğinde uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Pili düzelticiden çıkarmak için:

1. Serbest bırakma düğmesine basın ve pili düzelticiden çıkarın.
2. Pilin daha fazla sökülmesine gerek yoktur.
3. Pili yetkili bir pil geri dönüşüm merkezine götürün.

LİTYUM-İYON PİL KULLANIR. UYGUN ŞEKİLDE TOPLANMALI, GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMELİ VE BERTARAF EDİLMELİDİR. BELEDİYE ATIKLARINA ATMAYINIZ.

ÖNEMLİ

Yüz yaralanmasına neden olma potansiyeline sahip olduğundan, bu cihazı hasarlı veya kırık bir tarakla kullanmayın.

Cihazın kablusunu ısınan yüzeylerden uzak tutun.

Düzeltilici çalışmadığında anahtarın KAPALI "0" konumunda olduğundan emin olun.

Pilleri şarj etmek için şarj standını prize takın. Bağlantıyı kesmek için önce pilleri şarj standından çıkarın, ardından fişi prizden çekin. BaBylissPRO tarafından satılmayan bir şarj standının kullanılması yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskiyle sonuçlanabilir. Şarj standını sökmeyin. Yanlış yeniden birleştirme elektrik çarpması veya yangın tehlikesiyle sonuçlanabilir. Onarım gerektiğinde BaBylissPRO Yetkili Servis Merkezine gönderin veya götürün.

Bu düzelticinin pilleri maksimum sorunsuz ömür sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak tüm piller gibi onlar da eninde sonunda yıpranacaktır. Pilleri değiştirmeye çalışmayın. Değiştirme gerektiğinde BaBylissPRO Yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin. Piller uygunsuz şekilde bertaraf edilirse çevreye zarar verebilir. Birçok topluluk geri dönüşüm veya pil toplama olanağı sunuyor. Bölgenizdeki imha uygulamaları hakkında yerel yönetiminizle iletişime geçin.

Kısa devreye neden olabileceğinden, düzelticinin her iki terminaline de metal nesnelere ve/veya gövde parçalarıyla asla dokunmayın. Çocuklardan uzak tutun. Bu uyarılara uyulmaması yangına veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Bu düzeltici yalnızca düzeltme amacıyla tasarlanmıştır.

Bu ürün ticari kullanıma yöneliktir.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

Evrensel şarj soketi
(FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Batarya
FXONE(FXBB24E)



Yeni ekstra düz
"T" bıçak



Temizleme fırçası



Yağ



Sıfıra ayarlama aleti



Tornavida



USB Adaptörü ve USB-C Kablosu

ŞARJ STANDI TALİMATLARI

FXONE Evrensel Pil Şarj Standı, evrensel FXCORD (dahil değildir) veya bir USB-C adaptörüyle çalıştırılabilir.

USB-C adaptörünü kullanmak için: USB-C adaptörünü FXONE Evrensel Pil Şarj Standının arkasındaki USB-C bağlantı noktasına bağlayın, ardından pili şarj cihazına takın.

Evrensel FXCORD'u kullanmak için: Standart şarj kablosunu (FXCORD) FXONE Evrensel Pil Şarj Standının arkasındaki standart bağlantı noktasına bağlayın, ardından pili şarj cihazına takın.

Pili şarj standına takmak için: Pilin üzerindeki ok işaretini şarj cihazının üzerindeki ok işaretiyle hizalayın, ardından pili açıklığa yerleştirin ve kilitleme mekanizması yerine

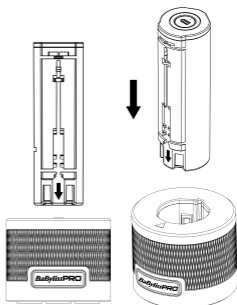
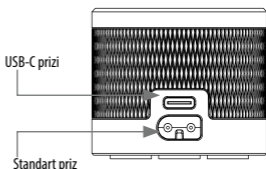
oturana kadar muhafazanın içine doğru itin.

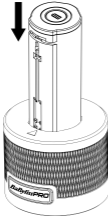
Uyarı: Yalnızca cihazla birlikte verilen FXCORD AC adaptör CA78M (dahil değildir) veya USB-C adaptör CA88M ile kullanın.

Nominal Çıkış:

Evrensel FXCORD CA78M: 4,5VDC, 1,2A (dahil değildir)

USB-C adaptörü CA88M: 5.0VDC, 2.0A





PİL/ŞARJ GÖSTERGESİ (FXONE PİLİNİN ÜSTÜNDE)

Mavi yanıp sönüyor – Şarj oluyor
Sürekli mavi – Şarj edildi (aşağıdaki şarj seviyelerine bakın)

- Şarj sırasında şarj standı ısınabilir. Bu normaldir.
- Pilin korunması: Şarj edilebilir pilin optimum kapasitesini korumak için yaklaşık her 6 ayda bir 3 saat şarj edilmesi gerekir.

UYARI: Şarj ışığı aniden hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlarsa pil arızalıdır. Böyle bir durumda şarjı durdurun, FXONE Evrensel Pil Şarj Standını prizden/USB güç kaynağından çıkarın ve daha fazla tavsiye için Müşteri Hizmetleri Merkezimizle iletişime geçin.

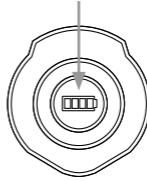
PİL ŞARJ SEVİYESİ GÖSTERGESİ

FXONE Evrensel Pil, pilin şarj seviyesini gösteren dahili 4 aşamalı LED halka ışığına sahiptir. Şarj seviyesini kontrol etmek için mevcut şarj seviyesini görüntülemek üzere pil yuvasının alt kısmındaki orta düğmeye

basın.

- Tam daire – %100 şarj
- 3/4 daire – %75 şarj
- 1/2 daire – %50 şarj
- 1/4 daire – %25 şarj

Şarj seviyesi düğmesi



Şarj standını herhangi bir güç kaynağına bağlamadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.

KULLANIM

1. Yalnızca kuru yerde kullanın. Suya maruz bırakmayın.
2. Kullanılmadığı zaman ünitenin fişini tamamen çekin.
3. Ünite çalışma sırasında ısınacaktır.

DÜZELTİCİYİ ÇALIŞTIRMA ÖNLEMLERİ

Bu düzeltici çıkarılabilir, şarj edilebilir bir pili vardır. Cihazı veya pili ateşe atmayın, ısı uygulamayın veya yüksek sıcaklıktaki bir ortamda şarj etmeyin, kullanmayın veya bırakmayın.

Düzeltilen uzun bir süre kullanılmadan saklanacaksa FXONE Evrensel Pil çıkarılmalıdır.

LIETUVIŲ

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus.

TRIMMERIS PILNĪGAI PRECIZITĀTEI FX799GE - FX799MBE

USB-C adapteris	CA88M
Adapteris	CA78M
Vibrācijas	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS POGA

Lai iedarbinātu ierīci, pārslēdziet slēdzi uz „I”. Lai izslēgtu, pārslēdziet slēdzi pozīcijā „0”. Kad ierīci nelietojat, pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga atrodas pozīcijā „0”.

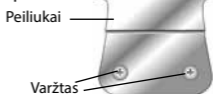
ĻOTI SVARĪGI! LAI NODROŠINĀTU IERĪCES OPTIMĀLU SNIEGUMU, IR OBLIGĀTI JĀTĪRA UN JĀEĻĻO TĀS ASMEŅI. ŠO INSTRUKCIJU NEIEVĒROŠANA ANULĒ GARANTIJU.

ASMEŅU BLOKA NOMAĪŅA (IZŅEMŠANA)

Pirms nomainīt asmeņu bloku, izslēdziet un atvienojiet ierīci. Apgrīziet ierīci, lai asmeņi būtu pagriezti uz leju. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas, tad izņemiet

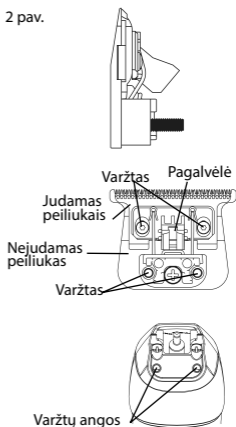
skrūves, kas notur asmeņus, izmantojot skrūvgriezi. Izņemiet asmeņu bloku (1. att.).

1 pav.



Lai uzstādītu asmeņus atpakaļ ierīcē vai montētu jaunu asmeņu bloku, novietojiet asmeņus uz trimmera galviņas, saskaņojot paliktņa asi ar pārvietojamā asmens vadotni (2. att.). Ieskrūvējiet skrūves, tomēr nepievelciet tās pārāk cieši. Apgrīziet trimmeri un izlīdziniet asmeņus.

2 pav.



ASMEŅU TĪRĪŠANA

Jūsu trimmera asmeņi ir ražoti,

izmantojot precīzu ražošanas procesu, tie ir paredzēti specifiskam lietošanas veidam, un tiem ir nepieciešama īpaša apkope un regulāra tīrīšana, lai garantētu optimālu sniegumu. Notīriet asmeņus pēc katras lietošanas reizes, izmantojot komplektācijā iekļauto tīrīšanas suku. Nosusiniet matu ķemmes, izmantojot tīru drānu, uzstādiet tās atpakaļ un uzglabājiet ierīci drošā vietā, lai aizsargātu asmeņus.

Jebkādas citas apkopes vai remonta darbības ir jāveic pilnvarotam tehniķim. Šī ierīce nesatur detaļas, kuras varētu labot/nomainīt pats lietotājs.

NESAMITRINIET ASMEŅUS, ROKTURI VAI ADAPTERI.

NULLES LĪMEŅA IESTATĪŠANAS DARBARĪKS

SVARĪGI! Lai noregulētu asmeņus uz nulles līmeni, izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto darbarīku un precīzi ievērojiet instrukcijas.

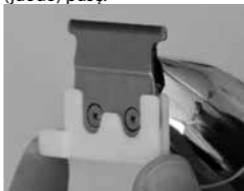
Šī ierīce ir īpaši paredzēta asmeņu noregulēšanai uz nulles līmeni – tas ļauj iegūt īsāku un precīzāku griezumumu.



1 etapas – Uzmanīgi atlaidiet divas mazās skrūves abās asmeņu bloka

pusēs, izmantojot komplektācijā iekļauto skrūvgriezi.

2 etapas – uzmaukite kirpimo plikai nustatymo ītais ant nejudamo peiliuko (juodo) kol jis visas įsirems į užpakalinę judamojo peiliuko (juodo) pusę.



3 etapas – Virziet nulles līmeņa iestatīšanas darbarīku uz fiksētā asmens (melns), līdz darbarīks ir novietots pret pārvietojamā asmens (melns) aizmugurējo daļu.



Novietojiet pirkstus katrā nulles līmeņa iestatīšanas darbarīka pusē un stumiet to uz augšu, līdz pārvietojamais asmens atrodas vienā līmenī vai nedaudz zem fiksētā asmens.

3 pav. Nejudamas peiliukas (didelis)



Judamas peiliukais (mažas)

4. solis. PĀRLIECINIETIES, KA PĀRVIETOJAMĀS ASMENS NE-

IZVIRZĀS PĀRI FIKSĒTAJAM ASMENIM. BRĪDINĀJUMS: JA PĀRVIETOJAMĀIS ASMENS IZVIRZĀS PĀRI FIKSĒTAJAM ASMENIM, IESPĒJAMS TRAUMĒT KLIENTU.



5 etapas – Kad veikta asmeņu nulles līmeņa iestatīšana (vai iestatīšana uz vēlamo līmeni), uzmanīgi pievelciet divas skrūves abās asmeņu bloka pusēs, vienlaicīgi turot pozīcijā nulles iestatīšanas darbarīku. Izmēģiniet ierīci. Ja asmeņi nav pareizi iestatīti, atkārtojiet iestatīšanas procedūru.



IEVELKAMS PIEKĀRŠANAS GREDZENS

Ierīce ir aprīkota ar ievelkamu piekāršanas gredzenu, kas ievietots korpusa apakšdaļā, blakus akumulatora nodalījuma atverei.

1. Lai izmantotu šo piekāršanas gredzenu, pavelciet to, līdz dzirdat klikšķi.



2. Kad gredzenu nelietojat, iestumiet gredzenu korpusā, līdz dzirdat klikšķi; tas šajā noslēptajā pozīcijā var droši palikt līdz nākamajai gredzena lietošanas reizei.

MAGNĒTISKAIS AIZBĪDNIS

Šī ierīce ir aprīkota ar magnētisku aizbīdni, kas ir iekļauta korpusa augšējā daļā un ļauj viegli piekļūt kustīgajām detaļām, lai veiktu to tīrīšanu.

Lai noņemtu magnētisko aizbīdni,

satveriet to aiz sānu izvirzījumiem un velciet to taisni uz sevi.

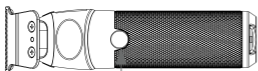
Lai noņemtu matiņus no kustīgajām iekšējām detaļām, izmantojiet saspiestu gaisu vai arī komplektācijā iekļauto mazo tīrīšanas suku. Kad detaļas ir iztīrītas, novietojiet aizbīdņi tā vietā – to nofiksēs magnēti.



AKUMULATORA IZŅEMŠANA/ UZSTĀDĪŠANA

Šī ierīce ir aprīkota ar izņemamu akumulatoru, kas nodrošina ilgstošu ierīces lietošanu ar minimāliem pārtraukumiem. Pirms akumulatora izņemšanas vai uzstādīšanas pārlicinieties, ka ierīces slēdzis atrodas pozīcijā „0”.

1. Lai izņemtu akumulatoru: Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu, kas atrodas ierīces aizmugurē; akumulators daļēji izvirzīsies no korpasa.



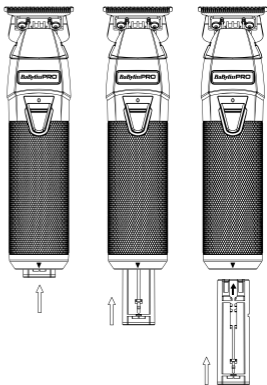
Batarya čīkarma dūģmesī

2. Pilnībā izvelciet akumulatoru no ierīces korpasa.

3. Lai uzstādītu akumulatoru: Saskaņojiet bultiņu uz akumulatora ar bultiņu, kas redzama uz akumulatora nodalījuma atveres. Ievietojiet akumulatoru atverē un pastumiet to, līdz tas nofiksējas.



Batarya bōlmesī



UZMANĪBU – Pirms iestumt akumulatoru, pārlicinieties, ka akumulators ir pareizi novietots attiecībā pret akumulatora nodalījumu. Nestumiet ar spēku, ja jūtiat jebkādu pretestību.

LITĪJA JONU AKUMULATORU UTILIZĀCIJA

- Izņemiet akumulatoru no ierīces, pirms veikt tā otrreizējo pārstrādi.
- Akumulatora otrreizējā pārstrāde ir jāveic saskaņā ar litija jonu akumulatoru otrreizējās pārstrādes normatīviem.

Šajā ierīcē tiek lietots litija jonu akumulators. Lai aizsargātu apkārtējo vidi, šis akumulators ir pareizi jāutilizē tā kalpošanas mūža beigās. Lai izņemtu akumulatoru:

1. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un izņemiet akumulatoru no ierīces.
2. Nav nepieciešams veikt akumulatora demontāžu.
3. Nogādājiet akumulatoru uz pilnvarotu akumulatoru otrreizējās pārstrādes centru.

SVARĪGI

Neaizmirstiet pievienot elektrības vadu pie ierīces, pirms iespraust vadu kontaktligzdā. Lai atvienotu vadu, vispirms pārlēdziet visus vadības elementus uz pozīciju „izslēgts” („0”), un tad atvienojiet vadu no kontaktligzdas.

Nodrošiniet, lai vads nesaskartos ar karstām virsmām.

Kad ierīci nelietojat, pārlicinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā „izslēgts” („0”).

Lai uzlādētu akumulatorus, pieslēdziet uzlādes paliktņi pie kontaktligzdas. Izņemiet akumulatorus no uzlādes paliktņa un tikai tad atvienojiet uzlādes paliktņi no elektrības.

Ja izmantojat uzlādes paliktņi, ko nepārdod uzņēmums BaBylissPRO,

iespējams izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai traumas.

Neveiciet uzlādes paliktņa demontēšanu. Nepareiza paliktņa salikšana var izraisīt elektrošoka vai ugunsgrēka risku. Ja nepieciešams veikt remontu, nogādājiet paliktņi uz BaBylissPRO apstiprinātu pēcpārdošanas servisa centru.

Šīs ierīces akumulatori ir veidoti tā, lai nodrošinātu maksimālu kalpošanas mūžu un nevainojamu darbību. Tomēr jebkurš akumulators neizbēgami ir pakļauts nolietojumam. Nemēģiniet nomainīt nolietotus akumulatorus. Lai veiktu jebkādus nomaiņas darbus, sazinieties ar BaBylissPRO apstiprinātu pēcpārdošanas servisa centru.

Ja akumulatori netiek pareizi utilizēti (izmesti atkritumos), tie var kaitēt apkārtējai videi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, kas jums sniegs informāciju par akumulatoru izmešanu atkritumos/otrrreizējo pārstrādi, kas pieejama jūsu reģionā.

BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst pieskarties ierīces diviem uzlādes kontaktiem ar metāla priekšmetiem un/vai ķermeņa daļām – tā iespējams izraisīt īssavienojumu. Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā. Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēka vai smagu traumu risku.

Šī ierīce ir paredzēta tikai matu/matiņu griešanai.

Šī ierīce ir paredzēta tikai profesionālai lietošanai.

ĪPAŠĪBAS

Universalus iekrovimo stovas (FXTRAVBGE/ FXTRAVBE)



FXONE (FXBB24E) akumulatorius



Naujas itin plokšņas „T” formas peiliukas



Valymo šepetēlis



Sutepimo alyva



Kirpimo plikai nastatymo ītais Atsuktuvas



USB kontaktligzda un USB-C vads

UZLĀDES INSTRUKCIJAS

Universālais uzlādes paliktnis FXONE jālieto kopā ar universālo vadu FXCORD (nav ietverts komplektācijā) vai ar USB-C adapteri.

Lietošana ar USB-C adapteri: pieslēdziet USB-C adapteri pie USB-C kontaktligzdas uzlādes paliktņa aizmugurē, un tad novietojiet akumulatoru uz uzlādes paliktņa.

Lietošana ar universālo vadu FXCORD: pieslēdziet FXCORD vadu pie USB-C kontaktligzdas uzlādes paliktņa aizmugurē, un tad novietojiet akumulatoru uz uzlādes paliktņa.

Lai uzlādētu akumulatoru: saskaņojiet bultiņu uz akumulatora ar bultiņu uz uzlādes paliktņa.

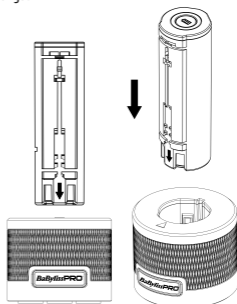
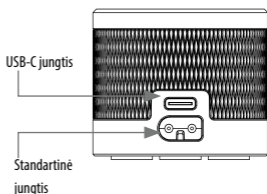
levietojiet akumulatoru uzlādes paliktņi un pastumiet to, līdz tas nofiksējas.

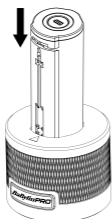
UZMANĪBU! Lietojiet tikai kopā ar elektrības tīkla adapteri CA78M (FXCORD nav iekļauts komplektācijā) vai USB-C adapteri CA88M (iekļauts komplektācijā).

Nominālais izejas spriegums:

Elektrības tīkla adapteris (nav iekļauts komplektācijā) FXCORD CA78M: 4,5 V līdzstrāva, 1,2 A

USB-C adapteris CA88M: 5,0 V līdzstrāva, 2,0 A (iekļauts komplektācijā)





nospiediet pogu, kas atrodas akumulatora vidū; gaismas gredzens norādīs uzlādes līmeni:
Izgaismots pilns aplis = 100% uzlāde

Apļa trīs ceturtdaļas = 75% uzlāde

Puse apļa = 50% uzlāde

Apļa viena ceturtdaļa = 25% uzlāde

UZLĀDES INDIKATORS (UZ AKUMULATORA FXONE)

Indikators mirgo zilā krāsā = tiek veikta uzlāde

Indikators pastāvīgi spīd zilā krāsā = daļēja vai pilnīga uzlāde (skat. sadaļu tālāk)

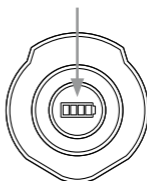
- iespējams, ka uzlādes paliktnis uzlādes laikā nedaudz uzkarst; tas ir normāli.
- Padoms akumulatora kalpošanas mūža paildzināšanai: lai maksimāli paildzinātu akumulatora darbības mūžu, ieteicams vismaz reizi 6 mēnešos trimmeri uzlādēt 3 stundas.

BRĪDINĀJUMS: ja uzlādes indikators pēkšņi sāk ātri mirgot, tas norāda, ka akumulators ir defektīvs. Ja tā notiek, atvienojiet universālo uzlādes paliktni FXONE un sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas servisu.

UZLĀDES LĪMEŅA INDIKATORS

Universālais akumulators FXONE ir aprīkots ar gaismas gredzenu, kas norāda uzlādes līmeni. Lai pārbaudītu uzlādes līmeni,

Uzlādes līmeņa poga



Pirms pieslēgt uzlādes paliktni, uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas. LIETOŠANA

1. Lietojiet tikai sausā vidē un nepakļaujiet ūdens iedarbībai.
2. Atvienojiet ierīci, kad to nelietojat.
3. Adapteris uzlādes laikā var nedaudz uzkarst – tas ir normāli.

BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ IERĪCES LIETOŠANU

Šī ierīce satur izņemamu un uzlādējamu akumulatoru. Nededziniet/neiemetiet ierīci vai akumulatoru ugunī, neuzsildiet tos, un nelietojiet, nelādējiet un neatstājiet tos vidē ar ļoti augstu temperatūru.

Ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota, izņemiet akumulatoru FXONE no ierīces.

ROMÂNĂ

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.

APARAT DE TUNS DE PRECIZIE

FX799GE - FX799MBE

Adaptor USB-C	CA88M
Adaptor	CA78M
Vibrații	< 2,5 m/s ²
LpA [dB (A)]	< 70
дБ(а)	

BUTON PORNIT/OPRIT

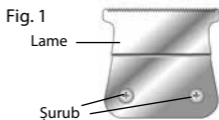
Pentru a porni aparatul, aduceți întrerupătorul în poziția „I”. Pentru a-l opri, aduceți întrerupătorul în poziția „0”. Verificați dacă butonul pornit/oprit este setat pe „0” atunci când nu utilizați aparatul.

FOARTE IMPORTANT: PENTRU A ASIGURA FUNCȚIONAREA CORECTĂ A APARATULUI, ESTE ESENȚIAL SĂ CURĂȚAȚI ȘI SĂ LUBRIFIAȚI PERIODIC LAMELE. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI VA ANULA GARANȚIA.

ÎNLOCUIREA (SCOATEREA) SETULUI DE LAME

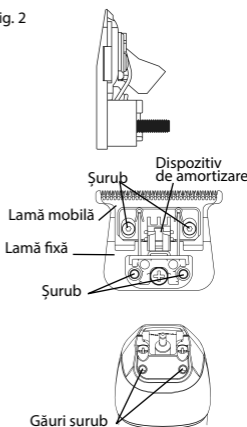
Înainte de a înlocui setul de lame, opriți și deconectați aparatul. Rotiți aparatul astfel încât lamele să fie îndreptate în jos. Plasați aparatul pe o suprafață plană și scoateți

șuruburile de fixare a lamelor cu ajutorul unei șurubelnițe. Scoateți setul de lame (Fig. 1).



Pentru a înlocui lamele sau instala un nou set de lame, așezați lamele pe capul aparatului, aliniind axul dispozitivului de amortizare cu ghidajul lamei mobile (Fig. 2). Puneți șuruburile la loc, fără a le strânge prea mult. Rotiți aparatul și aliniați lamele.

Fig. 2



CURĂȚAREA LAMELOR

Lamele aparatului de tuns au fost fabricate cu precizie, pentru o anumită utilizare și necesită o

întreținere specială și o curățare periodică pentru a garanta performanța maximă. Curățați lamele după fiecare utilizare, folosind peria de curățare furnizată. Ștergeți ghidajele de tăiere cu o cârpă curată, puneți-le la loc, apoi depozitați aparatul pentru a proteja lamele.

Orice altă întreținere sau reparație trebuie efectuată de un tehnician autorizat. Acest aparat nu este prevăzut cu piese care pot fi reparate/înlocuite de către utilizator.

NU UDAȚI LAMELE, MÂNERUL SAU ADAPTORUL.

INSTRUMENT DE REGLARE LA ZERO

IMPORTANT! Utilizați doar instrumentul furnizat pentru a regla lamele la zero și asigurați-vă că urmați cu strictețe instrucțiunile.

Acest instrument este conceput special pentru a regla lamele la zero, ceea ce permite o tăiere mai scurtă și mai exactă.



Pasul 1 – Slăbiți ușor cele două șuruburi mici de pe fiecare parte a setului de lame cu ajutorul șurubelniței furnizate.

Pasul 2 – Glisați instrumentul de reglare la zero pe lama fixă (de culoare neagră) până când ajunge pe partea posterioară a lamei mobile de tăiere (de culoare neagră).



Pasul 3 – Puneți-vă degetele de o parte și de cealaltă a instrumentului de reglare la zero și împingeți în sus până când lama mobilă de tăiere se află la același nivel cu lama fixă sau ușor sub aceasta.



Verificați dacă lamele sunt aliniate corect. Dinții lamei mobile (lama mică) trebuie să se situeze cu 0,3 - 0,5 mm sub cei ai lamei fixe (lama mare) (Fig. 3). Lamele nealiniate corespunzător pot provoca zgârieruri sau tăieturi în timpul tunsului. Când lamele sunt aliniate, strângeți bine șuruburile.

Fig. 3 Lamă fixă (lama mare)



Pasul 4 – VERIFICAȚI CĂ LAMA MOBILĂ DE TĂIERE NU O DEPĂȘEȘTE PE CEA FIXĂ. AVERTISMENT: ÎN CAZUL ÎN CARE LAMA MOBILĂ DE TĂIERE O DEPĂȘEȘTE PE CEA FIXĂ, CLIENȚUL SE POATE TĂIA.



Pasul 5 – După reglarea la zero a lamelor (sau la nivelul dorit), strângeți ușor cele două șuruburi de pe fiecare parte a setului de lame, ținând fix, în poziția sa, instrumentul de reglare la zero. Încercați aparatul. Dacă lamele nu sunt reglate corect, repetați procesul de reglare a lor.



INEL DE AGĂȚAT RETRACTABIL

Acest aparat are un inel de agățat glisant încorporat în partea de jos a carcasei, lângă deschiderea compartimentului pentru baterii.

1. Pentru a folosi inelul de fixare, trageți de el până când simțiți un clic.



2. Atunci când nu îl folosiți, împingeți inelul în carcasa până când simțiți un clic; acesta va rămâne ascuns până la următoarea utilizare.

CLAPETA MAGNETICĂ

Acest aparat este prevăzut cu o clapetă magnetică detașabilă, încorporată în partea superioară a carcasei, care permite accesul ușor la piesele mobile pentru a le curăța.

Pentru a îndepărta clapeta magnetică, prindeți-o de urechile laterale și trageți-o drept spre dumneavoastră.

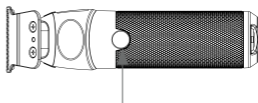
Folosiți aer comprimat sau mica perie de curățare furnizată pentru a îndepărta părul de pe piesele mobile interne. După ce piesele au fost curățate, remontați clapeta; magnetii o vor menține în poziție.



SCOATEREA / MONTAREA BATERIEI

Acest aparat este prevăzut cu o baterie reîncărcabilă detașabilă și interschimbabilă, care permite o utilizare îndelungată, cu întreruperi minime. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția „0” înainte de a scoate sau monta bateria.

1. Pentru a scoate bateria: Apăsăți butonul de eliberare a bateriei de pe partea din spate a aparatului; bateria va ieși parțial din carcasă.

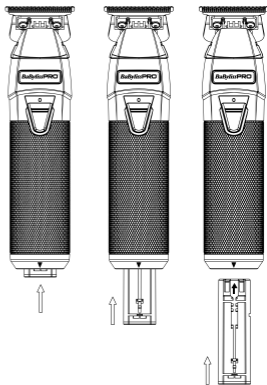


Raseerimispea vabastamise nupp

2. Trageți de baterie pentru a o scoate complet din carcasă.
3. Pentru a monta bateria: Aliniați săgeata de pe baterie cu cea de pe deschizătura compartimentului pentru baterii. Introduceți bateria în deschizătură și împingeți-o până când se blochează în poziție.



Akupesa



ATENȚIE – Asigurați-vă că bateria și compartimentul bateriei sunt aliniate corect, înainte de a

împinge bateria înăuntru. Nu forțați dacă simțiți rezistență.

ELIMINAREA BATERIILOR LITIU-ION

• Scoateți bateria din aparat înainte de a o recicla.

• Bateriile trebuie reciclate în conformitate cu standardele pentru reciclarea bateriilor litiu-ion.

Acest aparat folosește o baterie litiu-ion. Pentru a proteja mediul înconjurător, această baterie trebuie scoasă și eliminată corespunzător la sfârșitul duratei sale de viață. Pentru a scoate bateria:

1. Apăsăți butonul de eliberare a bateriei și scoateți-o din compartimentul dedicat al aparatului.

2. Nu este nevoie să demontați bateria.

3. Duceți bateria la un centru autorizat pentru reciclarea bateriilor.

IMPORTANT

Conectați întotdeauna cablul electric la aparat înainte de a-l conecta la priză. Pentru a-l decupla, aduceți toate comenzile în poziția „oprit” („0”), apoi deconectați cablul de la priză.

Țineți cablul departe de suprafețele fierbinți.

Verificați dacă întrerupătorul se află în poziția „oprit” „0” atunci când nu utilizați aparatul.

Conectați docul de încărcare la o priză pentru a încărca bateriile.

Scoateți bateriile din docul de încărcare înainte de a-l deconecta.

Utilizarea unui doc de încărcare care nu este comercializat de BaBylissPRO poate constitui un risc de incendiu, electrocutare ori rănire. Nu demontați docul de încărcare. Remontarea sa incorectă poate constitui un risc de electrocutare sau de incendiu. Dacă este necesar să fie reparat, duceți-l la un centru de service postvânzare, autorizat de BaBylissPRO.

Bateriile acestui aparat sunt proiectate pentru a oferi o durată de viață maximă și fără probleme. Cu toate acestea, cum se întâmplă cu toate bateriile, acestea se vor uza. Nu încercați să le înlocuiți. Pentru schimbarea lor, luați legătura cu un centru de service postvânzare, autorizat de BaBylissPRO.

Bateriile pot dăuna mediului dacă sunt eliminate în mod necorespunzător. Luați legătura cu autoritățile locale pentru informații privind practicile de eliminare/reciclare a bateriilor, din zona dvs.

AVERTISMENT: Nu atingeți niciodată cele două borne de încărcare ale aparatului cu obiecte metalice și/sau părți ale corpului; acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Nerespectarea acestor avertismente poate constitui un risc de incendiu sau de rănire gravă.

Acest aparat este destinat exclusiv pentru tăierea părului.

Acest aparat este rezervat pentru uz profesional.

CARACTERISTICI

Doc de încărcare universal (FXTRAVBGE/ FXTRAVBE)



Baterie FXONE (FXBB24E)



Noua lamă în „T” extraplătă



Perie de curățare



Ulei de lubrifiere



Instrument de reglare la zero



Șurubelniță



Mufă USB și cablu USB-C

INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE

Docul universal de încărcare FXONE poate fi utilizat fie cu cablul universal FXCORD (nu este inclus), fie cu adaptorul USB-C.

Utilizarea cu adaptorul USB-C: Conectați adaptorul USB-C la mufa USB-C de pe partea din spate a docului de încărcare, apoi așezați bateria pe el.

Utilizarea cu cablul universal FXCORD: Conectați cablul FXCORD la mufa standard de pe partea din spate a docului de încărcare, apoi așezați bateria pe el.

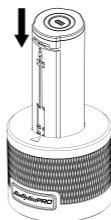
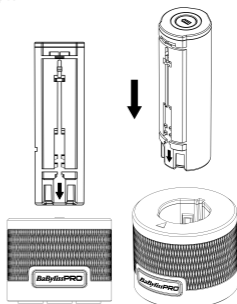
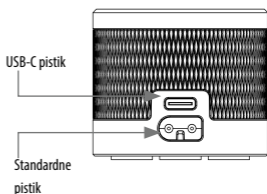
Pentru a reîncărca bateria: Aliniați săgeata de pe baterie cu cea de pe docul de încărcare. Introduceți bateria în docul de încărcare și împingeți-o până când se blochează în poziție.

ATENȚIE: Folosiți numai cu un adaptor de rețea CA78M (FXCORD nu este inclus) sau cu adaptorul USB-C CA88M furnizat.

Tensiunea nominală de ieșire:

Adaptorul de rețea nu este inclus
FXCORD CA78M: 4,5 V c.c., 1,2 A

Adaptor USB-C CA88M: 5,0 V c.c., 2,0 A (furnizat)



INDICATOR DE ÎNCĂRCARE (PE BATERIA FXONE)

Indicator albastru intermitent = încărcare în curs

Indicator albastru = încărcare parțială sau completă (vezi secțiunea de mai jos)

- Docul de încărcare se poate încălzi ușor în timpul încărcării; acest lucru este normal.
- Sfat pentru prelungirea duratei de viață a bateriei: Pentru a optimiza durata de viață a bateriei reîncărcabile, se recomandă reîncărcarea timp de 3 ore, la fiecare 6 luni.

AVERTISMENT: Dacă indicatorul de încărcare începe brusc să lumineze intermitent rapid, înseamnă că bateria este defectă. Dacă se întâmplă acest lucru, deconectați docul universal de încărcare FXONE și contactați serviciul clienți pentru informații suplimentare.

INDICATORUL NIVELULUI DE ÎNCĂRCARE

Bateria universală FXONE are un inel luminos care indică nivelul de încărcare. Pentru a verifica nivelul de încărcare, apăsați butonul din centrul bateriei; inelul luminos va indica nivelul de încărcare:

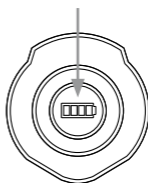
Cerc întreg = 100 % încărcare

Trei sferturi de cerc = 75% încărcare

Jumătate de cerc = 50% încărcare

Un sfert de cerc = 25% încărcare

Laadimisoleku näidikud



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a conecta docul de încărcare.

UTILIZAREA

1. Se va folosi numai într-un loc uscat; nu se va expune la apă.
2. Scoateți aparatul din priză atunci când nu îl utilizați.
3. Adaptorul se poate încălzi ușor în timpul folosirii; acest lucru este normal.

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Acest aparat include o baterie reîncărcabilă detașabilă. Nu incinerati/aruncați în foc aparatul sau bateria, nu îl încălziți, utilizați, încărcați sau lăsați într-un mediu cu temperatură ridicată. Scoateți bateria FXONE din aparat dacă nu îl veți mai utiliza o perioadă îndelungată.

LATVIETIS

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.

TIKSLI KIRPIMO MAŠINĖLĖ

FX799GE - FX799MBE

USB-C adapteris	CA88M
adapteris	CA78M
Vibracija	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO MYGTUKAS

Norėdami įjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „I“. Norėdami išjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „0“. Kai nenaudojate prietaiso patikrinkite, ar įjungimo/išjungimo jungiklis yra ties „0“.

LABAI SVARBU: KAD PRIETAISAS TINKAMAI VEIKTŲ, LABAI SVARBU REGULIARIAI VALYTI IR SU-TEPTI PEILIUOKUS. NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ PRIETAISUI NE-BUS TEIKIAMA GARANTIJA.

PEILIUOKŲ KEITIMAS (IŠĖMIMAS)

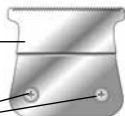
Prieš keisdami peiliukus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo tinklo. Apverskite prietaisą, kad peiliukai būtų nukreipti žemyn. Padėkite prietaisą ir atsuktuvu išsukite peiliukus laikančius varžtus. Išimkite

peiliukus (1 pav.).

1. att.

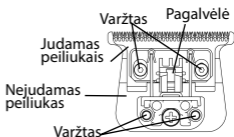
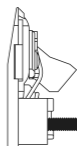
Asmeni

Skrūves



Norėdami įdėti peiliukus atgal ar įdėti naujus, uždėkite peiliukus ant kirpimo mašinėlės galvutės sulygindami pagalvėlės ašį su judamojo peiliuko žyma (2 pav.). Įsukite varžtus, pernelyg nepriveržkite. Apverskite kirpimo mašinėlą ir sulygiuokite peiliukus.

2 pav.



PEILIUKŲ VALYMAS

Jūsų plaukų kirpimo mašinėlos peiliukai pagaminti labai tiksliai ir yra skirti specialiam naudojimui, tad juos reikia kruopščiai prižiūrėti bei reguliariai valyti, kad jie veiktų kuo veiksmingiau. Nuvalykite peiliukus po kiekvieno naudojimo pridėdamu valymo šepetėliu. Kirpimo ilgio priedus valykite švaria šluoste, sudėkite juos į vietą ir padėkite prietaisą laikyti taip, kad būtų apsaugoti peiliukai.

Visus priežiūros ir taisymo darbus turi atlikti įgaliotimus turintis technikos specialistas. Šiame prietaise nėra dalių, kurias naudotojas galėtų sutaisyti arba pakeisti pats.

NEŠLAPINKITE PEILIUKŲ, RANKENOS AR ADAPTERIO.

KIRPIMO PLIKAI NUSTATYMO ĮTAISAS

SVARBU! Reguluodami peiliukus kirpimui plikai, naudokite tik kartu gautą įtaisą ir griežtai laikykitės instrukcijų.

Šis įtaisas specialiai sukurtas nustatyti peiliukus kirpimui plikai, kad kirpimas būtų kuo tikslesnis.



1. solis. pridėdamu atsuktuvu atsargiai atsukite du mažus varžtelius abejose peiliukų pusėse.

2. solis. užmaukite kirpimo plikai nustatymo įtaisą ant nejudamo peiliuko (juodo) kol jis visas įsirems į užpakalinę judamojo peiliuko (juodo) pusę.

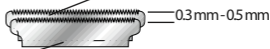


3. solis. suimkite kirpimo plikai nustatymo įtaisą pirštais už šonų ir pastumkite į viršų, kol judamas peiliukas atsidsurs tame pačiame lygyje ar kiek žemiau nejudamo peiliuko.



Patikrinkite, ar peiliukai gerai sulygiuoti. Judamojo peiliuko (mažo) dantukai turi būti 0,3–0,5 mm žemiau nejudamo peiliuko (didelio) dantukų (3 pav.). Dėl blogai sulygiuotų peiliukų kerpant galima subraižyti ar įpjauti odą. Sulygiavę peiliukus prisukite varžtus.

3 pav. Nejudamas peiliukas (didelis)



Judamas peiliukais (mažas)

4. solis. PATIKRINKITE AR JUDAMAS PEILIUOKAS NĖRA AUKŠČIAU

NEI NEJUDAMAS PEILIUOKAS. ĮSPĖJIMAS: JEI JUDAMAS PEILIUOKAS YRA AUKŠČIAU NEI NEJUDAMAS PEILIUOKAS, JIS GALI SUŽALOTI KLIENTĄ.



5. solis. Sureguliuavus peiliukus kirpimui plikai (arba norimu ilgiu), nestipriai prisukite abu varžtus kiekvienoje peiliukų pusėje neuėmę kirpimo plikai nustatymo įtaiso. Išbandykite. Jei peiliukai sureguliuoti netinkamai, sureguliuokite iš naujo.



IŠTRAUKIAMAS PAKABINIMO ŽIEDAS

Šis prietaisas turi korpuso apačioje, greta akumuliatoriaus skyrelio, integruotą ištraukiamą pakabinimo žiedą.

1. Norėdami pasinaudoti pakabinimo žiedu, ištraukite jį, pajusite spragtelėjimą.



2. Kai pakabinimo žiedo nebenaudojate, įstumkite jį į korpusą, ko pajusite spragtelėjimą; žiedas liks paslėptas iki kito naudojimo.

MAGNETINIS DANGTELIS

Šis prietaisas turi viršutinėje korpuso dalyje integruotą nuimamą magnetinį dangtelį, kuris leidžia lengvai pasiekti judančias dalis ir jas išvalyti.

Norėdami nuimti magnetinį dangtelį, suimkite už šoninių

dangtelio iškyšų ir patraukite tiesiai į save.

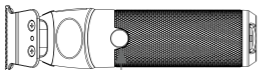
Plaukams iš vidinių judančių dalių pašalinti naudokite suslėgtąjį orą. Išvalę vidines dalis, uždėkite dangtelį; magnetai neleis jam judėti.



AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS / ĮDĖJIMAS

Šis prietaisas turi įkraunamą, išimamą, keičiamą akumuliatorių, leidžiantį prietaisą naudoti ilgai, darant itin trumpą pertrauką. Prieš išimdami arba įdėdami akumuliatorių, patikrinkite, ar jungiklis yra ties „0“.

1. Akumuliatoriaus išėmimas: Paspauskite prietaiso užpakalinėje dalyje esantį akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtuką. Dalis akumuliatoriaus išlįs iš korpuso.

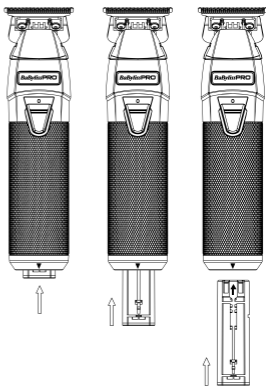


Raseerimispea vabastamise nupp

2. Patraukite akumuliatorių ir visiškai ištraukite iš korpuso.
3. Akumuliatoriaus įdėjimas: Sulygiuokite ant akumuliatoriaus pavaizduotą rodyklę su ant akumuliatoriaus skyrelio angos esančia rodykle. Įstatykite akumuliatorių į angą ir paspauskite kol užsifiksuos.



Akupesa



DĖMESIO – Prieš stumdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad akumuliatorius ir jo skyrelis tinkamai sulygiuoti. Jei jaučiate kokį nors pasipriešinimą, nespauskite.

LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ UTILIZAVIMAS

- Prieš atiduodami prietaisą perdirbti, išimkite akumulatorius.
- Akumuliatorių reikia perdirbti vadovaujantis galiojančiomis ličio jonų akumuliatorių perdirbimo taisyklėmis.

Šiame prietaise naudojamas ličio jonų akumulatorius. Saugant aplinką, nebetinkamą naudoti akumuliatorių reikia tinkamai pašalinti. Akumulatorius išėmimas:

1. Paspauskite akumulatoriaus atlaisvinimo mygtuką ir ištraukite akumuliatorių iš prietaiso.
2. Nebūtina išardyti akumuliatorių.
3. Atiduokite akumuliatorių į įgaliotą akumuliatorių perdirbimo centrą.

SVARBU

Visuomet pirma prijunkite elektros laidą prie prietaiso ir tik tada junkite jį į elektros tinklą. Norėdami atjungti, nustatykite visus jungiklius į padėtį „išjungta“ („0“), tuomet atjunkite laidą nuo elektros lizdo. Maitinimo laidą laikykite toliau nuo įkaitusių paviršių.

Kai nenaudojate prietaiso patikrinkite, ar jungiklis yra padėtyje „išjungta“ „0“.

Norėdami įkrauti akumulatorius, prijunkite įkrovimo stovą prie elektros lizdo. Prieš jį atjungdami, pirma išimkite akumulatorius.

Naudojant ne „BaBylissPRO“ tiekiamą įkrovimo stovą gali kilti gaisro, elektros smūgio ar sužalojimo pavojus.

Neardykite įkrovimo stovo.

Netinkamai jį surinkus gali kilti elektros smūgio ar gaisro pavojus.

Jei prietaisą reikia taisyti, pristatykite jį į įgaliotą „BaBylissPRO“ techninio aptarnavimo centrą. Šio prietaiso akumulatorius suprojektuotas taip, kad ilgai tarnautų ir negestų. Tačiau, kaip ir visi akumulatoriai, ilgainiui jis susidėvi. Nemėginkite jų pakiešti. Dėl akumuliatorių keitimo kreipkitės į įgaliotą „BaBylissPRO“ techninio aptarnavimo centrą. Netinkamai utilizuoti akumulatoriai gali pakenkti aplinkai. Norėdami sužinoti, kokia jūsų regione akumuliatorių utilizavimo/perdirbimo tvarka, kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

ĮSPĖJIMAS: niekuomet nelieskite abiejų prietaiso įkrovimo kontaktų metaliniais daiktais ir (arba) kūno dalimis; tai gali sukelti trumpąjį jungimą. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nepaisant šių įspėjimų gali kilti gaisro ar sunkių sužalojimų pavojus.

Šis prietaisas skirtas tik plaukams kirpti.

Šis prietaisas skirtas naudoti profesionalams.

SAVYBĖS

Universalslais uzlādes paliktis (FXTRAVBGE/ FXTRAVBE)



Akumulators

FXONE (FXBB24E)



Jauns īpaši gluds „T” formas asmens



Tirīšanas suka



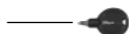
Smēreļļa



Nulles limeņa iestatišanas darbariks



Skrūvgriezis



Jungtis USB ir USB-C laidas

ĮKROVIMO INSTRUKCIJOS

Universalus įkrovimo stovas FXONE naudojamas arba su universaliu laidu FXCORD (nepridedamas), arba su USB-C adapteriu.

Naudojimas su USB-C adapteriu: Prijunkite USB-C adapterį prie įkrovimo stovo užpakalinėje dalyje esančios USB-C jungties, tuomet įdėkite į stovą akumuliatorių.

Naudojimas su universaliu FXCORD laidu: Prijunkite FXCORD laidą prie įkrovimo stovo užpakalinėje dalyje esančios standartinės jungties, tuomet įdėkite į stovą akumuliatorių.

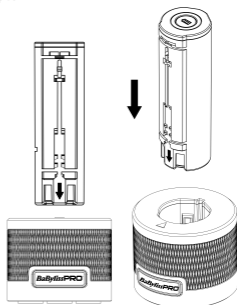
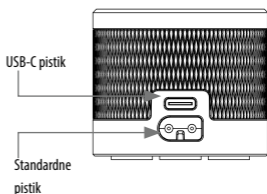
Akumuliatoriaus įkrovimas: Sulygiuokite ant akumuliatoriaus pavaizduotą rodyklę su ant įkrovimo stovo esančia rodykle. Įstatykite akumuliatorių į įkrovimo stovą ir paspauskite kol užsifiksuos.

DĖMESIO: Naudokite tik su CA78M elektros tinklo adapteriu (FXCORD nepridedamas) arba su pridedamu USB-C CA88M adapteriu.

Vardinė išvado įtampa:

Nepridedamas FXCORD CA78M tinklo adapteris: 4,5 V DC, 1,2 A

USB-C CA88M adapteris: 5,0 V DC, 2,0 A (pridedamas)



ĮKROVIMO INDIKATORIUS („FXONE“ AKUMULIATORIUJE)

Blue flashing – Charging

Mirksintis mėlynas indikatorius = Vyksta įkrovimas

Mėlynas indikatorius = Įkrauta

iš dalies arba visiškai (ž. Toliau pateiktą skirsnį)

- Įkrovimo metu įkrovimo stovas gali šiek tiek sušilti; tai normalu.
- Patarimai kaip prailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką: Kad akumuliatorius tarnautų pakankamai ilgai, patariame maždaug kas šešis mėnesius įkrauti maždaug 3 valandas.

ĮSPĖJIMAS: Jei įkrovimo indikatorius staiga ima greitai mirksėti, tai reiškia, kad akumuliatorius sugedo. Jei taip nutiko, atjunkite universalų FXONE įkrovimo stovą ir kreipkitės informacijos į mūsų klientų aptarnavimo centrą.

ĮKROVOS LYGIO INDIKATORIUS

Universalus FXONE akumuliatorius turi įkrovimo lygį rodantį švytinti žiedą. Norėdami patikrinti įkrovimo lygį, paspauskite akumuliatoriaus viduryje esantį mygtuką; švytintis žiedas parodys įkrovimo lygį:

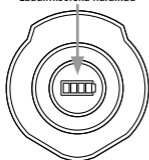
Šviečia visas žiedas = įkrauta 100 %

Šviečia trys ketvirtadaliai žiedo = įkrauta 75 %

Šviečia pusė žiedo = įkrauta 50 %

Šviečia vienas ketvirtadalis žiedo = įkrauta 25 %

Laadimisoleku näidikud



Prieš prijungdami įkrovimo stovą prie tinklo, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

NAUDOJIMAS

1. Naudokite tik sausoje vietoje, saugokite nuo vandens.
2. Kai prietaiso nenaudojate, atjunkite jį nuo tinklo.
3. Įkrovimo metu adapteris šiek tiek sušyla; tai normalu.

SU NAUDOJIMU SUSIJUSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šiame prietaise yra išimamas įkraunamas akumuliatorius. Prietaiso ar jo akumuliatoriaus nedeginkite/nemeskite į ugnį, nekaitinkite, nenaudokite, neįkraukite ir nepalikite aukštos temperatūros aplinkoje.

Jei prietaiso ilgai nenaudosite, išimkite iš jo FXONE akumuliatorių.

EESTLANE

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised.

TÄPPISJUUKSELÕIKU- SMASIN

FX799GE - FX799MBE

USB-C adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibratsioonitase	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE NUPP

Seadme sisselülitamiseks seadke lüliti asendisse „I“. Seadme väljalülitamiseks seadke lüliti asendisse „0“. Kui te seadet ei kasuta, veenduge, et seadme lüliti on asendis „0“.

**TÄHTIS TEADA! SEADME NÕU-
ETEKOHASE TOIMIMISE TAGA-
MISEKS ON OLULINE TERASID
REGULAARSELT PUHASTADA
JA MÄÄRIDA. NENDE JUHISTE
EIRAMINE TŪHISTAB SEADMELE
ANTUD GARANTII.**

TERAKOMPLEKTI VAHETAMINE (EEMALDAMINE)

Enne terakomplekti vahetamist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti. Pöörake seadet nii, et terad osutaksid allapoole. Asetage seade oma kohale, seejärel keerake kruvikeeraja abil

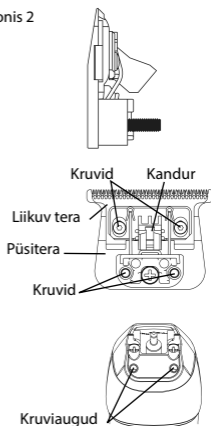
terade kinnituskruvid lahti. Eemaldage teradekomplekt (jn 1).

joonis 1



Terade tagasi paigaldamiseks või uue terakomplekti paigaldamiseks asetage terad juukselõikusmasina otsale nii, et kanduri telg on joondatud välja liikuva tera juhikuga (jn 2). Paigaldage kruvid oma kohale, neid seejuures liialt pingutamata. Pöörake juukselõikusmasin ümber ja joondage terad välja.

joonis 2



TERADE PUHASTAMINE

Selle juukselõikusmasina terad on töötatud välja suure täpsusega ja

ette nähtud vaid otstarbekohaseks kasutamiseks. Terad vajavad maksimaalse jõudluse tagamiseks spetsiaalset hooldust ja regulaarset puhastamist. Puhastage terad pärast iga kasutuskorda, kasutades selleks komplekti kuuluvat puhastusharja. Puhastage löikejuhikuid puhta lapiga, paigaldage need tagasi oma kohale ja hoidke seadet nii, et terad on kaitstud.

Mistahes muud seadme hooldus- või parandustoimingud tuleb lasta läbi viia vastavat kvalifikatsiooni omava mehaanikul. Sellel seadmel ei ole mitte ühtegi kasutaja poolt remonditavat või väljavahetatavat detaili.

TERADE, KÄEPIDEME EGA ADAPTERI MÄRJAKS TEGEMINE EI OLE LUBATUD.

NULLASENDI REGULEERIMISE TÖÖRIIST

TÄHTIS TEADA! Terade nullasendi seadistamiseks kasutage üksnes selleks ette nähtud tööriista ja järgige täpselt kõiki juhiseid.

See tööriist on spetsiaalselt välja töötatud terade seadistamiseks nullasendisse, võimaldades teha lühemat ja täpsemat juukselõikust.



Etapp 1 – Keerake komplekti kuuluva kruvikeeraja abil ettevaatlikult lahti kaks väikest kruvi terakomplekti mõlemal küljel.

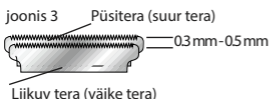
Etapp 2 – Libistage nullasendi reguleerimise tööriist üle püsitera (must), kuni see on ühtlaselt vastu liikuva lõiketera (must) tagumist osa.



Etapp 3 – Asetage sõrmed nulli reguleerimise tööriista mõlemale küljele ja lükake üles, kuni liikuv lõiketera paikneb samal tasemel püsiteraga või sellest pisut allpool.



Kontrollige terade joondatust. Liikuva tera (väike tera) teraotsad peaksid paiknema 0,3 mm kuni 0,5 mm püsitera (suur tera) teradest allpool (jn 3). Puudulikult joondatud terad võivad marrastada lõikamise ajal nahka või põhjustada siselõikeid. Kui terad on joondatud, keerake kruvid kinni.



1. Riputusaasa kasutamiseks tõmmake seda, kuni tunnete, et see klõpsatab.



2. Kui seda ei kasutata, suruge riputusaas korpusesse, kuni tunnete, et see kinni klõpsatab. See jääb peidetuks kuni järgmise kasutuskorraneni.

Etapp 4 – KONTROLLIGE, ET LIIKUV LÕIKETERA EI ULATUKS ÜLE PÜSITERA. TÄHELEPANU! KUI LIIKUV LÕIKETERA ULATUB PÜSITERAST KAUGEMALE, VÕIB SEE PÕHJUSTADA NAHA SISSELÕIKEID.



Etapp 5 – Pärast terade reguleerimist nulli (või soovitud tasemele) keerake mõõdukalt kinni kaks kruvi teine teisel pool terakomplekti, hoides nulli reguleerimise tööriista seejuures paigal. Tehke proovilõikus. Kui terad pole õigesti väljareguleeritud, korrake reguleerimisprotsessi.



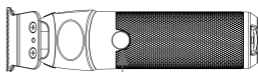
SISSETÕMMATAV RIPUTUSAAS

Sellel seadmel on korpuse põhjas, akupesa ava kõrval, sisseehitatud libisev riputusaas.

MAGNETKATE

Sellel seadmel on korpuse ülaossa sisseehitatud eemaldatav magnetkate, mis tagab lihtsa

juurdepääsu liikuvatele osadele, et neid saaks puhastada. Magnetkatte eemaldamiseks harake seda külgmistest sakkidest ja tõmmake otse enda poole. Kasutage sisemistelt liikuvatel osadelt karvade eemaldamiseks suruõhku või kaasas olevat väikest puhastusharja. Kui osad on puhastatud, asetage kate oma kohale tagasi; magnetid hoiavad seda paigal.

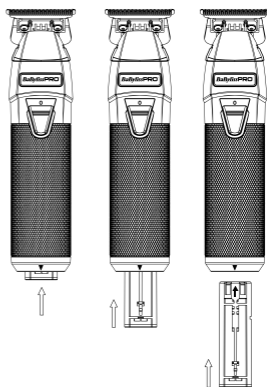


Battery Release Button

2. Tõmmake akut, et see korpusest täielikult eemaldada.
3. Aku paigaldamiseks: Joondage akul olev nool akupesaga avanoolega. Sisestage aku avausse ja lükake, kuni see lukustub.



Pretinac za baterije



ETTEVAATUST – Enne aku sisselükkamist veenduge, et aku ja akupesaga on õigesti joondatud. Ärge suruge, kui tunnete vastupanu.

AKU EEMALDAMINE / PAIGALDAMINE

See seade on varustatud kahe eemaldatava ja vahetatava laetava akuga, mis võimaldavad kasutada seadet pikemaajaliselt minimaalsete katkestustega. Enne aku eemaldamist või paigaldamist veenduge, et lüliti oleks asendis „0“.

1. Aku eemaldamiseks: Vajutage aku vabastusnuppu seadme tagaküljel; aku tuleb osaliselt korpusest välja.

LIITIUMIOONAKUDE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

- Eemaldage aku seadmest enne selle ringlusse andmist.
- Aku tuleb taaskasutada liitiumioonakude ringlussevõtu standardite kohaselt.

See seade kasutab liitiumioonakut. Keskkonna kaitsmiseks tuleb see aku kasutusaja lõppedes eemaldada ja nõuetekohaselt utiliseerida. Aku eemaldamiseks:

1. Vajutage aku vabastusnuppu ja eemaldage aku seadmest.
2. Akut ei ole vaja lahti võtta.
3. Viige aku volitatud ringlussevõtukeskusesse.

TÄHTIS TEADA!

Ühendage toitejuhe enne vooluvõrku ühendamist alati esmalt seadmega. Ühenduse katkestamiseks keerake kõik juhtnupud asendisse „väljas“ („0“), seejärel eemaldage juhe vooluvõrgust. Hoidke juhe kuumadest pindadest eemal.


Kui te seadet ei kasuta, veenduge, et seadme lüliti „väljalülitatud“ asendis „0“.

Akude laadimiseks ühendage laadimisjaam vooluvõrku. Enne vooluvõrgust lahti ühendamist eemaldage akud laadimisjaamast. Mis tahes muu laadimisjaama kasutamine, mida BaBylissPRO ei müü, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse ohu. Ärge monteerige laadimisjaama lahti. Vale kokkupanek võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kui seda on vaja remontida, viige see BaBylissPRO volitatud teeninduskeskusesse.


Selle seadme akude disain tagab nende maksimaalse ja probleemi-
deta kasutusea. Kuid nagu kõik akud, kuluvad ka need lõpuks ära. Ärge proovige neid välja vahetada. Vahetamiseks võtke ühendust BaBylissPRO volitatud müügi-
järgse teeninduskeskusega. Akud võivad kahjustada keskkonda, kui need valesti kõrvaldatakse. Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega ja küsige teavet akude kõrvaldamise/ringlussevõtu eeskirjade kohta teie piirkonnas. TÄHELEPANU! Ärge puudutage mitte kunagi seadme kahte laadimisklemmi metallesemete ja/või kehaosadega; see võib põhjustada lühise. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Nende hoiatuste eiramine võib põhjustada tulekahju või tõsiste vigastuste ohu. See seade on ette nähtud ainult karvade/juuste lõikamiseks.


See seade on ette nähtud ainult profikasutajatele.


OMADUSED


Universaalne laadimisalus (FXTRAVBGE/FXTRAVBE) 


FXONE aku (FXBB24E) 

Uus eriti lame „T“ tera 

Puhastushari 

Määrdeõli 

Nullasendi reguleerimise tööriist 

Kruvikeeraja 

USB pesa ja USB-C kaabel

LAADIMISJUHISED

FXONE universaalset laadimisalust saab kasutada kas FXCORD universaalse juhtmega (ei kuulu komplekti) või USB-C adapteriga.

Kasutage USB-C adapteriga: Ühendage USB-C-adapter laadimisaluse tagaküljel asuvasse USB-C-pesa, seejärel asetage aku alusele.

Kasuta FXCORD universaalse juhtmega: Ühendage FXCORD-juhe laadimisaluse tagaküljel olevasse tavalisse pistikupesasse, seejärel asetage aku sellele.

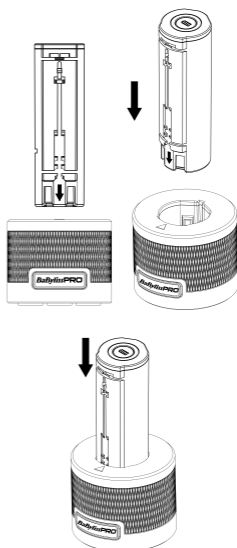
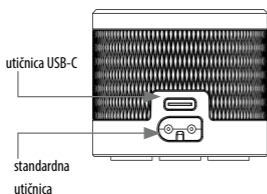
Aku laadimiseks: Joondage akul olev nool laadimisalusel oleva noolega. Sisestage aku laadimisalusesse ja lükake, kuni see lukustub.

TÄHELEPANU!: Kasutage ainult CA78M toiteadapteriga (FXCORD ei kuulu komplekti) või kaasas oleva CA88M USB-C adapteriga.

Nimiväljundpinge:

Toiteadapter ei kuulu komplekti
FXCORD CA78M: 4,5 V
ALALISVOOL, 1,2 A

USB-C CA88M adapter: 5,0 V
alalisvool, 2,0 A (kaasas)



LAADIMISNÄIDIK (FXONE AKUL)

Sinine tuli vilgub = aku laeb

Sinine tuli põleb = osaline või täielik laadimine (vt allolevat jaotist)

- Laadimisjaam võib laadimise ajal veidi kuumeneda; see on normaalne.
- Nõuanded aku tööea pikendamiseks: Kasutusiga: aku pika kestvuse tagamiseks on soovitatav seadet iga kuue kuu tagant korra täies mahus kolmeks tunniks täislaadida panna.

TÄHELEPANU! Kui laadimisnäidik hakkab äkki kiiresti vilkuma, tähendab see, et seade on vigane. Kui see juhtub, eemaldage FXONE universaalne laadimisalus ja võtke lisateabe saamiseks ühendust meie klienditeenindusega.

LAADIMISOLEKU NÄIDIKUD

FXONE universaalakul on valgusrõngas, mis näitab laetuse taset. Laetuse taseme kontrollimiseks vajutage aku keskel olevat nuppu; valgusrõngas näitab laetuse taset:

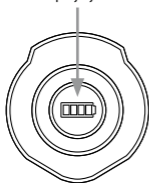
Täisring = 100% laetud

Kolmveerandring = 75% laetud

Poolring = 50% laetud

Veerandring = 25% laetud

Tipka razine
punjenja



Enne laadimisaluse ühendamist lugege need juhised hoolikalt läbi.

KASUTAMINE

1. Kasutage ainult kuivas kohas; vältige veega kokkupuudet.
2. Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata.
3. Adapter võib laadimise ajal veidi soojeneda, see on normaalne.

ETTEVAATUSABINÕUD KASUTAMISEL

Sellesse seadmesse on paigaldatud taaslaetav aku. Ärge põletage seadet või akut, ärge kuumutage ega kasutage, laadige, hoiustage kõrge temperatuuriga keskkonnas.

Eemaldage akud seadmest, kui te seadet pikemat aega ei kasutata.

HRVATSKI

Prije svake uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sigurnosne upute.

TRIMER ZA PRECIZNO OBLIKOVANJE

FX799GE - FX799MBE

USB-C Adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibracije	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

TIPKA START/STOP

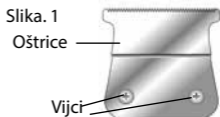
Za pokretanje uređaja prekidač stavite u položaj „I“. Za gašenje prekidač stavite u položaj „0“. Kad uređaj ne koristite provjerite nalazi li se prekidač za uključivanje/isključivanje u položaju „0“.

VRLO VAŽNO: KAKO BI SE MOGAO JAMČITI ISPRAVAN RAD UREĐAJA OŠTRICE SE MORAJU REDOVITO ČISTITI I PODMAZIVATI. NEPOŠTOVANJEM UPUTA GUBI SE PRAVO NA JAMSTVO.

ZAMJENA (VAĐENJE) SKLOPA OŠTRICE

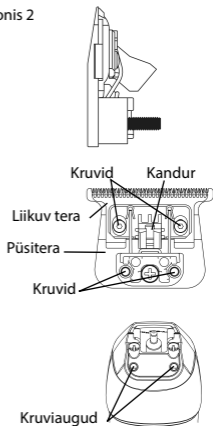
Prije zamjene sklopa oštrice, uređaj ugasite i otpojite s napajanja. Okrenite uređaj ga tako da oštrice budu usmjerene prema dolje. Spustite uređaj, zatim pomoću odvijača izvadite vijke kojima je

učvršćena oštrica. Skinite sklop oštrice (Slika 1).



Za ponovno namještanje oštrica ili umetanje novog sklopa oštrice, oštrice postavite na glavu trimera i poravnajte osovinu jastučića s vodilicom pomične oštrice (Slika 2). Ponovno namjestite vijke, ali ih nemojte previše zategnuti. Okrenite trimer i poravnajte oštrice.

joonis 2



ČIŠĆENJE OŠTRICA

Oštrice trimera precizno su izrađene za specifičnu primjenu te zahtijevaju poseban oblik održavanja

i redovitog čišćenja kako bi se mogao zajamčiti njegov ispravan rad. Oštrice očistite nakon svake uporabe priloženom četkicom za čišćenje. Nastavke očistite čistom krpom, ponovno namjestite oštrice i spremite uređaj kako se oštrice ne bi oštetile.

Svaki drugi oblik održavanja ili popravka mora obaviti ovlašteni tehničar. Ovaj uređaj ne sadrži nijedan dio koji korisnik može sam popraviti ili zamijeniti.

OŠTRICE, DRŠKU II ADAPTER NEMOJTE MOČITI.

ALAT ZA NAMJEŠTANJE NA NULU VAŽNO! Za namještanje oštrica na nulu koristite samo priloženi alat i pažljivo slijedite upute.

Ovaj je alat posebno dizajniran za namještanje oštrica na nulu čime se omogućuje preciznije šišanje na najkraću dužinu.



1. korak – odvijačem lagano odvrnite dva mala vijka na svakoj strani sklopa oštrice.

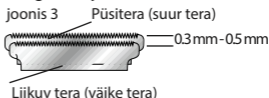
2. korak – alat za namještanje fiksne (crne) oštrice na nulu pomaknite do stražnje strane pomične oštrice (crne).



3. korak – prstima uhvatite alat za namještanje na nulu i gurnite prema gore dok se pomična oštrica ne poravnava ili bude malo ispod fiksne oštrice.



Provjerite jesu li oštrice ispravno poravnane. Zupci (male) oštrice trebaju biti od 0,3 mm do 0,5 mm ispod fiksne (velike) oštrice (Slika 3). Nepravilno poravnane oštrice mogu tijekom šišanja uzrokovati ogrebotine ili posjekotine. Kad su oštrice pravilno poravnane dobro zategnite vijke.



4. korak – OSIGURAJTE DA POMICNA OŠTRICA NE PRELAZI PREKO FIKSNE OŠTRICE. UPOZORENJE: AKO POMICNA OŠTRICA PRELAZI PREKO FIKSNE, MOŽE POREZATI KLIJENTA.



5. korak – kad su oštrice namještene na nulu (ili na željenu visinu), lagano zategnite dva vijka sa svake strane sklopa oštrice, a alat za namještanje na nulu držite na za njega namijenjenom mjestu. Isprobajte oštricu. Ako oštrice nisu dobro namještene, ponovite postupak namještanja.



PRSTEN ZA VJEŠANJE NA UVLAČENJE

Ovaj uređaj ima klizni prsten za vješanje koji se nalazi na donjem dijelu kućišta, pokraj otvora pretinca za baterije.

1. Za njegovo korištenje izvucite ga dok se ne začuje „klik“.



2. Kad ga ne koristite prsten za vješanje gurnite u kućište dok se ne začuje „klik“; ostatak će skriven do sljedeće uporabe.

MAGNETNI ZATVARAČ

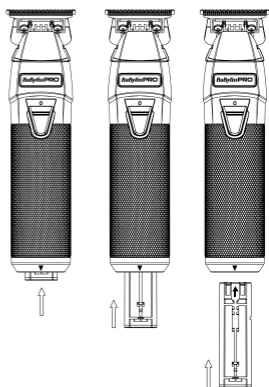
Ovaj uređaj ima uklonjivi magnetni zatvarač ugrađen u gornji dio kućišta, koji omogućuje lak pristup pokretnim dijelovima radi njihova čišćenja.

Za uklanjanje magnetnog zatvarača, uhvatite ga za njegove bočne jezičke i povucite ravno prema sebi.

Za uklanjanje dlaka s unutarnjih pokretnih dijelova upotrijebite komprimirani zrak ili priloženu četkicu. Nakon što očistite dijelove, vratite zatvarač na njegovo mjesto; magneti će ga zadržati na njegovom mjestu.



Pretinac
za baterije



UPOZORENJE – prije pritiskanja baterije provjerite jesu li baterija i pretinac za baterije dobro poravnani. Ako osjetite otpor ne forsirajte.

ODLAGANJE LITIJ-IONSКИH BATERIJA

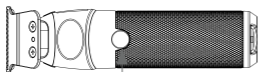
- Prije recikliranja izvadite bateriju iz uređaja.
- Baterija se treba reciklirati u skladu s primjenjivim normama recikliranja litij-ionskih baterija.

Ovaj uređaj koristi jednu litij-ionsku bateriju. Kako biste zaštitili okoliš, ova se baterija na kraju vijeka trajanja mora zbrinuti na odgovarajući način. Vađenje baterije:

UKLANJANJE / POSTAVLJANJE BATERIJE

Uređaj je opremljen punjivom baterijom koja se može vaditi i zamijeniti, što omogućuje duže razdoblje korištenja uz minimalne prekide. Prije uklanjanja ili postavljanja baterije osigurajte da je prekidač postavljen na „0“.

1. Vađenje baterije: Pritisnite na gumb za oslobađanje baterije na poleđini uređaja; baterija će djelomično izaći iz kućišta.



Gumb za oslobađanje baterije

2. Povucite bateriju kako biste ju izvukli do kraja iz kućišta.
3. Umetanje baterije: Strelicu na bateriji poravnajte sa strelicom na otvoru pretinca za baterije. Bateriju umetnite u otvor i pritisnite dok ne sjedne na svoje mjesto.

1. Pritisnite gumb za oslobađanje baterije i izvadite ju iz uređaja.
2. Bateriju nije potrebno rastavljati.
3. Odnosite bateriju u ovlaštenu centar za recikliranje baterija.

VAŽNO

Uvijek spojite kabel za napajanje na uređaj prije nego što ga uključite u utičnicu. Za odspajanje, okrenite sve kontrole u položaj „isključeno“ („0“), zatim izvucite kabel iz utičnice.

Držite kabel podalje od vrućih površina.

Kad uređaj ne koristite provjerite nalazi li se prekidač u položaju „isključeno“ „0“.

Umetnite postolje za punjenje u utičnicu kako biste napunili baterije. Izvadite baterije iz postolja za punjenje prije nego što ga isključite.

Korištenje postolja za punjenje koje ne prodaje BaBylissPRO može uzrokovati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda.

Ne rastavljajte postolje za punjenje. Neispravno ponovno sastavljanje može uzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara. Ako je potreban popravak, vratite ga u ovlaštenu servisnu centar društva BaBylissPRO.

Baterije u ovom uređaju dizajnirane su za nesmetani maksimalan radni vijek. Međutim, kao i sve baterije, one će se s vremenom istrošiti. Ne pokušavajte ih zamijeniti. Za sve zamjene obratite se ovlaštenom servisnom centru društva BaBylissPRO.

Baterije mogu naštetiti okolišu ako se odlože na neispravan način. Za više informacija o praksi

odlaganja/recikliranja baterija u vašem području obratite se lokalnoj vlasti.

UPOZORENJE: nikada ne dodirujte dvije stanice za punjenje uređaja metalnim predmetima i/ili dijelovima tijela; to bi moglo uzrokovati kratki spoj. Držite ga izvan dohvata djece. Nepoštovanje ovih upozorenja može izložiti opasnosti od požara ili teške ozljede.

Ovaj uređaj namijenjen je samo za šišanje dlaka/kose.

Uređaj je namijenjen samo za profesionalnu uporabu.

ZNAČAJKE

univerzalno postolje za punjenje (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



baterija FXONE (FXBB24E)



Nova, ekstra ravna „T“ oštrica



Četkica za čišćenje



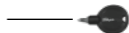
Ulje za podmazivanje



Alat za namještanje



na nulu
Odvijač



USB utičnica i USB-C kabel

UPUTE ZA PUNJENJE

Univerzalno postolje za punjenje FXONE koristi se ili s univerzalnim kabelom FXCORD (nije dio kompleta) ili s USB-C adapterom.

Uporaba s USB-C adapterom: USB-C adapter umetnite u USB-C

utičnicu na poledini postolja za punjenje i zatim na njega postavite bateriju.

Uporaba s univerzalnim kabelom FXCORD: Kabel FXCORD umetnete u standardnu utičnicu na poledini postolja za punjenje i zatim na njega postavite bateriju.

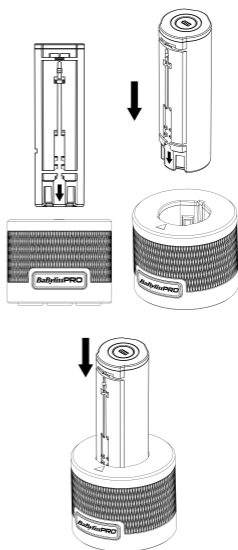
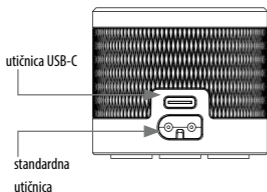
Ponovno punjenje baterije: Strelicu na bateriji poravnajte sa strelicom na postolju za punjenje. Bateriju postavite na postolje i pritisnite dok ne sjedne na svoje mjesto.

UPOZORENJE: Koristite samo mrežni adapter CA78M (FXCORD nije dio kompleta) ili priloženi USB-C adapter CA88M.

Nazivni izlazni napon:

Mrežni adapter FXCORD CA78M koji nije dio kompleta: 4,5 V DC, 1,2 A

USB-C Adapter CA88M: 5,0 V DC, 2,0 A (priložen)



INDIKATOR PUNJENJA (NA BATERIJI FXONE)

Plavi indikator žmirka = punjenje je u tijeku

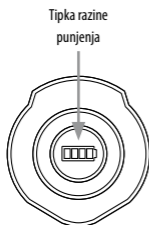
Plavi indikator = djelomično ili potpuno napunjena (pogledajte dio u nastavku)

- Postolje za punjenje može se malo zagrijati tijekom punjenja, što je normalno.
- Savjeti za produljenje trajanja baterije: Kako biste optimizirali trajanje punjive baterije, savjetujemo vam da trimer punite tri sata svakih 6 mjeseci.

UPOZORENJE: ako indikator punjenja počne iznenada brzo žmirkati, to znači da baterija nije ispravna. Ako se to dogodi, odspojite univerzalno postolje za punjenje FXONE iz utičnice i za više informacija obratite se našoj službi za korisnike.

INDIKATOR RAZINE PUNJENJA

Na univerzalnoj bateriji FXONE nalazi se svjetlosni prsten koji upućuje na razinu napunjenosti. Za provjeru razine napunjenosti, pritisnite gumb u sredini baterije; na svjetlosnom prstenu prikazat će se razina napunjenosti:
Puni krug = napunjena 100 %
Tri četvrtine kruga = napunjena 75 %
Polovina kruga = napunjena 50 %
Jedna četvrtina kruga = napunjena 25 %



Ove upute pažljivo pročitajte prije priključivanja postolja za punjenje.

UPORABA

1. Koristite samo u suhom prostoru; ne izlagati vodi.
2. Kad ga ne koristite aparat otpojite s napajanja.
3. Adapter se tijekom korištenja zagrijava; to je normalno.

MJERE OPREZA PRILIKOM KORIŠTENJA

Ovaj uređaj sadrži punjivu bateriju koja se može vaditi. Uređaj ili bateriju nemojte paliti niti bacati u otvoreni plamen, zagrijavati niti ih koristiti, puniti ili ostavljati u jako zagrijanom okolišu.

Bateriju FXONE izvadite iz uređaja ako ga nećete dulje vrijeme upotrebljavati.

БЪЛГАРСКИ

Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате уреда.

ПРЕЦИЗНА МАШИНКА FX799GE

FX799GE - FX799MBE

USB-C адаптер	CA88M
Адаптер	CA78M
Вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB (A))	< 70
дБ(а)	

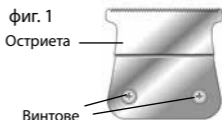
БУТОН ВКЛ./ИЗКЛ..

За да включите, поставете превключвателя на „I“. За да изключите, поставете превключвателя на „0“. Проверете дали бутонът за включване/изключване е настроен на „0“, когато не използвате уреда.

МНОГО ВАЖНО: РЕДОВНОТО ПОЧИСТВАНЕ И СМАЗВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА Е ОТ СЪЩЕСТВЕНО ЗНАЧЕНИЕ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРАВИЛНАТА РАБОТА НА УРЕДА. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЩЕ АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

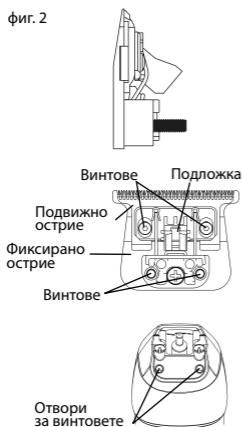
ПОДМЯНА (ОТСТРАНЯВАНЕ) НА КОМПЛЕКТА ОСТРИЕТА

Преди да смените комплекта остриета, изключете уреда и го извадете от електрическата мрежа. Обърнете уреда така, че остриетата да са насочени надолу. Поставете уреда настрани и с помощта на отвертка отстранете винтовете, които държат остриетата на място. Извадете комплекта остриета (фиг. 1).



За да подмените остриетата или да поставите нов комплект остриета, поставете остриетата върху главата на машинката, подравнявайки оста на подложката с водача на подвижното острие (Фиг. 2). Сменете винтовете, без прекалено затягане. Обърнете машинката и подравнете остриетата.

фиг. 2



потребителя.

НЕ МОКРЕТЕ ОСТРИЕТАТА, ДРЪЖКАТА ИЛИ АДАПТЕРА.

ИНСТРУМЕНТ ЗА ЗАНУЛЯВАНЕ ВАЖНО! Използвайте само инструмента, предоставен за зануляване на остриетата, и не забравяйте да следвате инструкциите точно.

Този инструмент е специално проектиран да настрои остриетата на нулева позиция, позволявайки по-късо и по-прецизно подстригване.



Стъпка 1 – разхлатете бавно двата малки винта от всяка страна на комплекта остриета с помощта на предоставената отвертка.

Стъпка 2 – плъзнете инструмента за зануляване върху неподвижното (черно) острие, докато не застане плътно до задната част на подвижното (черно) острие.

ПОЧИСТВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА

Остриетата на Вашата машинка са произведени с прецизност, за специфична употреба и изискват специална поддръжка и редовно почистване, за да се гарантира максимална производителност. Почиствайте остриетата след всяка употреба, като използвате предоставената четка за почистване. Избършете водачите на остриетата с чиста кърпа, върнете ги на място, след което приберете машинката, за да защитите остриетата.

Всякакви други операции по поддръжка или ремонт трябва да се извършват от оторизиран техник. Този уред не съдържа части, които могат да бъдат поправени/заменени от



Стъпка 3 – поставете пръстите си от всяка страна на инструмента за зануляване и натиснете нагоре, докато подвижното острие е на същото ниво или малко под неподвижното острие.



Уверете се, че остриетата са правилно подравнени. Зъбите на подвижното острие (малкото острие) трябва да са с 0,3 mm до 0,5 mm под тези на неподвижното острие (голямото острие) (Фиг. 3). Неподредените остриета могат да причинят драскотини или порязвания по време на работа. След като остриетата са подравнени, затегнете здраво винтовете.



Стъпка 4 – УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПОДВИЖНОТО ОСТРИЕ НЕ ИЗЛИЗА ОТ ФИКСИРАНОТО ОСТРИЕ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: АКО ПОДВИЖНОТО ОСТРИЕ ИЗЛИЗА ОТ ФИКСИРАНОТО ОСТРИЕ, ТО МОЖЕ ДА ПОРЕЖЕ КЛИЕНТА.



Стъпка 5 – след като остриетата са занулени (или са на желаното ниво), затегнете внимателно двата винта от всяка страна на комплекта остриета, като държите инструмента за зануляване на място. Опитайте. Ако остриетата не са правилно настроени, повторете процеса на настройка.



ПЛЪЗГАЩ СЕ ОКАЧЕН ПРЪСТЕН

The FX799GE - FX799MBE has a sToзи уред има плъзгащ се окачен пръстен, интегриран

в долната част на корпуса, до отвора на отделението за батерията.

1. За да използвате окачения пръстен, издърпайте го, докато усетите щракване.



2. Когато не го използвате, вкарайте окачения пръстен в корпуса, докато усетите щракване; той ще остане скрит до следващото използване.

МАГНИТЕН ВЕНТИЛ

Този уред има подвижен магнитен капак, вграден в горната част на корпуса, който позволява лесен достъп за почистване до движещите се части.

За да свалите магнитния капак, хванете го за страничните ушички и го издърпайте напред към себе си.

За отстраняване на космите от вътрешните движещи се части използвайте сгъстен въздух или малката четка за почистване от комплекта. След като почистите частите, поставете капака обратно на мястото му; магнитите ще го задържат на място.

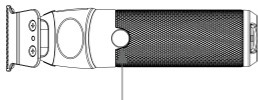


ИЗВАЖДАНЕ/ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Този уред е оборудван с подвижна и сменяема акумулаторна батерия за продължителна употреба с минимални прекъсвания. Уверете се, че превключвателят

е в положение „0“, преди да извадите или поставите батерията.

1. За да извадите батерията: Натиснете бутона за освобождаване на батерията на гърба на уреда; батерията ще излезе частично от корпуса.



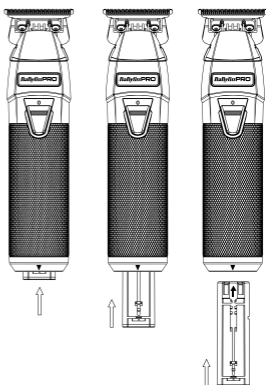
Бутон за освобождаване на батерията

2. Издърпайте батерията, за да я извадите напълно от корпуса.

3. За да поставите батерията: Подравнете стрелката на батерията със стрелката на отвора на отделението за батерии. Поставете батерията в отвора и я натиснете, докато се заключи на място.



Отделение за батерията



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че батерията и отделението за батерията са подравнени, преди да натиснете батерията. Не насилвайте, ако усетите съпротивление.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВО-ЙОННИ БАТЕРИИ

- Преди рециклиране извадете батерията от уреда.
- Батерията трябва да се рециклира в съответствие със стандартите за рециклиране на литиево-йонни батерии.

Този уред използва литиево-йонна батерия. За да защитите околната среда, тази батерия трябва да бъде изхвърлена правилно в края на експлоатационния си живот. За да извадите батерията:

1. Натиснете бутона за освобождаване на батерията и извадете батерията от уреда.
2. Не е необходимо да

разглобявате батерията.
3. Отнесете батерията в оторизиран център за рециклиране на батерии.

ВАЖНО

Винаги свързвайте захранващия кабел към уреда, преди да го включите в електрическия контакт. За да се изключите, завъртете всички контроли в положение „изключено“ („0“) и след това извадете кабела от контакта.

Пазете кабела от горещи повърхности.

Уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“ („0“), когато не го използвате.

Свържете поставката за зареждане към електрически контакт, за да заредите батериите. Извадете батериите от поставката за зареждане, преди да я изключите.

Използването на поставка за зареждане, която не се продава от VaBylissPRO, може да доведе до риск от пожар, токов удар или нараняване.

Не разглобявайте поставката за зареждане. Неправилното повторно сглобяване може да доведе до риск от електрически удар или пожар. Ако е необходим ремонт, върнете се в оторизиран сервизен център на VaBylissPRO.

Батериите в този уред са проектирани така, че да осигуряват максимален и безпроблемен живот. Въпреки това, както всички батерии, и те се износват. Не се опитвайте да ги заменят. Свържете се с

оторизиран сервизен център на VaBylissPRO за подмяна.

Батериите могат да навредят на околната среда, ако се изхвърлят неправилно.

Свържете се с местните власти за информацията относно практиките за изхвърляне/ рециклиране на батерии във Вашия район.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не докосвайте двата терминала за зареждане на уреда с метални предмети и/или части от корпуса; това може да доведе до късо съединение. Съхранявайте го на място, недостъпно за деца. Неспазването на тези предупреждения може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Този уред е предназначен само за подстригване на коса.

Този уред е само за професионална употреба.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Универсална поставка за зареждане (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Батерия FXONE (FXBB24E)



Ново изключително плоско Т-образно острие



Четка за почистване



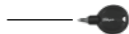
Смазочно масло



Инструмент за зануляване



Отвертка



USB гнездо и USB-C кабел

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Универсалната поставка за зареждане FXONE може да се използва с универсалния кабел FXCORD (не е включен в комплекта) или с адаптера USB-C.

Използвайте с адаптер USB-C: Свържете адаптера USB-C към USB-C гнездото на гърба на поставката за зареждане, след което поставете батерията върху поставката.

Използвайте с универсалния кабел FXCORD: Свържете кабела FXCORD към стандартния контакт на гърба на поставката за зареждане, след което поставете батерията върху поставката.

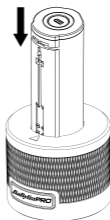
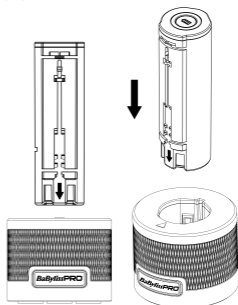
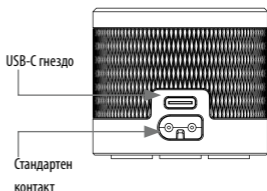
За да заредите батерията: Подравнете стрелката на батерията със стрелката на поставката за зареждане. Поставете батерията в поставката за зареждане и я натиснете, докато се заключи на място.

ВНИМАНИЕ: Използвайте само с мрежовия адаптер CA78M (FXCORD не е включен в комплекта) или с предоставения адаптер CA88M USB-C.

Номинално изходно
напрежение:

Мрежовият адаптер FXCORD CA78M не е включен: 4,5 VDC, 1,2 A

USB-C адаптер CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A (в комплекта)



ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ (НА БАТЕРИЯТА FXONE)

Мигащ син индикатор =

зареждане

Син индикатор = частично или пълно зареждане (вж. раздела по-долу)

- По време на зареждането поставката за зареждане може да стане леко топла; това е нормално.
- Съвет за удължаване живота на батерията: За да оптимизирате експлоатационния живот на презарядната батерия, препоръчително е да я зареждате в продължение на 3 часа на всеки 6 месеца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако индикаторът за зареждане внезапно започне да мига бързо, батерията е повредена. Ако това се случи, изключете универсалната поставка за зареждане на FXONE и се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти за повече информация.

ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА ЗАРЕЖДАНЕ

Универсалната батерия FXONE има светлинен пръстен, който показва нивото на зареждане. За да проверите нивото на зареждане, натиснете бутона в центъра на батерията; светлинният пръстен ще покаже нивото на зареждане.

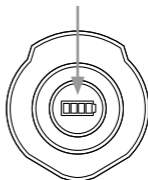
Пълен кръг = 100% зареждане

Три четвърти от кръга = 75% зареждане

Половин кръг = 50% зареждане

Една четвърт от кръга = 25% зареждане

Бутон за нивото на зареждане



Прочетете внимателно тези инструкции, преди да свържете поставката за зареждане към зарядно устройство.

ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Използвайте само на сухо място; не излагайте на вода.
2. Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате.
3. Адаптерът се нагрява леко по време на употреба; това е нормално.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА УПОТРЕБА

Този уред съдържа сменяема акумулаторна батерия. Не изгаряйте/изхвърляйте уреда или батерията, не ги нагрявайте, не ги използвайте, не ги зареждайте и не ги оставяйте в среда с висока температура.

Извадете батерията FXONE от уреда, ако той няма да се използва за продължителен период от време.

УКРАЇНЬКА

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте правила техніки безпеки.

ТОЧНА МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ

FX799GE - FX799MVE

Адаптер USB-C	CA88M
Адаптер	CA78M
Коливання	< 2,5 m/s ²
LpA (дБ(A))	< 70
дБ(a)	

КНОПКА ВВІМКНЕННЯ/ ВИМКНЕННЯ

Щоб увімкнути пристрій, установіть вимикач у положення «I». Щоб вимкнути пристрій, установіть вимикач у положення «0». Коли пристрій не використовується, кнопка ввімкнення/вимкнення має перебувати в положенні «0».

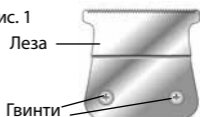
ДУЖЕ ВАЖЛИВО! ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ НАЛЕЖНУ РОБОТУ ПРИСТРОЮ, НЕОБХІДНО РЕГУЛЯРНО ЧИСТИТИ Й ЗМАЩУВАТИ ВНУТРІШНІ ЛЕЗА. ПОРУШЕННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО АНУЛЮВАННЯ ГАРАНТІЇ.

ЗАМІНА (ЗНЯТТЯ) КОМПЛЕКТУ ЛЕЗ

Перш ніж розпочати заміну комплекту лез, вимкніть пристрій

і від'єднайте його від мережі. Переверніть пристрій так, щоб його леза були спрямовані донизу. За допомогою викрутки викрутіть гвинти на пристрої, які утримують леза на місці. Відкрутіть комплект лез (рис. 1).

рис. 1



Щоб замінити леза або встановити новий комплект лез, покладіть леза на голівку машинки для стрижки, суміщаючи приймальний механізм леза з напрямною рухомого леза (рис. 2). Установіть гвинти на місце, не затягуючи їх занадто сильно. Переверніть машинку для стрижки та вирівняйте леза.

рис. 2



ОЧИЩЕННЯ ЛЕЗ

Леза машинки для стрижки виготовлені з високою точністю для відповідного використання та вимагають спеціального обслуговування й регулярного очищення для гарантії максимальної продуктивності. Очищуйте леза після кожного використання за допомогою щітки для чищення, яка входить до комплекту пристрою. Протріть різальні напрямні чистою ганчіркою, встановіть їх на місце, а потім приберіть пристрій у місце зберігання для захисту лез.

Будь-які інші операції з технічного обслуговування або ремонту повинні виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом. У цьому пристрої немає жодних деталей, призначених для ремонту або заміни користувачем.

УНИКАЙТЕ ПОТРАПЛЕННЯ ВОДИ НА ЛЕЗА, РУЧКУ Й АДАПТЕР.

ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НУЛЯ
ВАЖЛИВО! Для встановлення нуля на лезах використовуйте лише інструмент із комплекту пристрою і точно дотримуйтесь інструкцій.

Цей інструмент спеціально розроблений для встановлення нуля на лезах, що дозволяє робити коротший і точніший зріз.



Етап 1. Обережно відкрутіть два маленькі гвинти з кожного боку комплекту лез, використовуючи викрутку, що входить до комплекту пристрою.

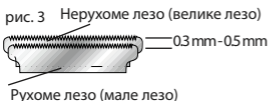
Етап 2. Помістіть інструмент встановлення нуля на нерухоме лезо (чорного кольору), доки він не буде на рівні із задньою стороною рухомого різального леза (чорного кольору).



Етап 3. Розташуйте пальці з обох боків інструмента встановлення нуля та пошунте вгору, поки рухоме різальне лезо не опиниться на рівні або трохи нижче нерухомого леза.



Перевірте, чи леза відповідно вирівняні. Зубці рухомого леза (мале лезо) повинні бути на 0,3–0,5 мм нижче зубців нерухомого леза (велике лезо) (рис. 3). Неправильно вирівняні леза можуть спричиняти подряпини або порізи під час стрижки. Після вирівнювання лез надійно затягніть гвинти.



ВИСУВНЕ КІЛЬЦЕ ДЛЯ ПІДВІШУВАННЯ

Цей пристрій оснащено висувним кільцем для підвішування, яке вбудовано в нижню частину корпусу, поруч з отвором відсіку для акумулятора.

1. Щоб скористатися кільцем для підвішування, потягніть його, доки не почуєте клацання.

Етап 4. ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ НЕ ВИХОДИТЬ РУХОМЕ ЛЕЗО ЗА НЕРУХОМЕ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ЯКЩО РУХОМЕ ЛЕЗО ВИХОДИТЬ ЗА НЕРУХОМЕ ЛЕЗО, ВОНО МОЖЕ ПОРІЗАТИ КЛІЄНТА.



Етап 5. Після встановлення нуля (або бажаного рівня) на лезах обережно затягніть два гвинти з кожного боку комплекту лез, утримуючи інструмент для встановлення нуля на місці. Скористайтеся пристроєм. Якщо леза не налаштовані належним чином, повторіть налаштування.





2. Коли кільце для підвішування не використовується, вставте його в корпус, доки не почуєте клацання; воно залишиться всередині до наступного використання.

МАГНІТНА ЗАСЛІНКА

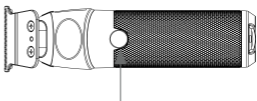
Цей пристрій оснащено знімною магнітною заслінкою, яка вбудована у верхню частину корпусу. Вона забезпечує швидкий доступ до рухомих деталей для їхнього очищення. Щоб зняти магнітну заслінку, візьміть її за бічні виступи й потягніть прямо на себе. Для очищення внутрішніх рухомих деталей від волосся використовуйте стиснене повітря або щіточку, яка входить до комплекту. Після очищення деталей поверніть заслінку на місце; магніти утримають її на місці.



ВИЙМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

Цей пристрій оснащено знімним змінним акумулятором, який забезпечує тривалу безперервну експлуатацію. Перед зніманням або встановленням акумулятора переконайтеся в тому, що вимикач перебуває в положенні «0».

1. Для того щоб дістати акумулятор, виконайте описані нижче дії. Натисніть кнопку від'єднання акумулятора на задній панелі пристрою; акумулятор частково вийде з корпусу.

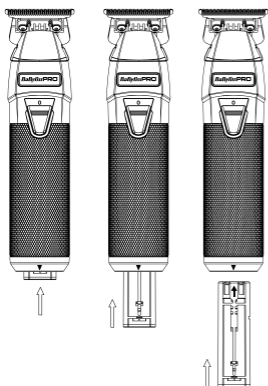


Кнопка від'єднання акумулятора

2. Потягніть за акумулятор, щоб повністю витягнути його з корпусу.
3. Для того щоб установити акумулятор, виконайте описані нижче дії. Вирівняйте стрілку на акумуляторі зі стрілкою на отворі відсіку для акумулятора. Вставте акумулятор в отвір і натисніть на нього, щоб він заблокувався.



Відсік для акумулятора



УВАГА! Перш ніж натиснути на акумулятор, переконайтеся, що акумулятор і відсік для акумулятора вирівняно. Не притискайте акумулятор, якщо відчуваєте опір.

УТИЛІЗАЦІЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ

- Перед утилізацією зніміть акумулятор із пристрою.
- Утилізацію акумулятора слід проводити відповідно до чинних стандартів утилізації літій-іонних акумуляторів.

Цей пристрій працює від літій-іонних акумуляторів. З метою захисту довкілля після завершення строку служби цей акумулятор слід належно утилізувати. Для того щоб дістати акумулятор, виконайте описані нижче дії.

1. Натисніть кнопку від'єднання акумулятора та зніміть його з

пристрою.

2. Не розбирайте акумулятор.
3. Віднесіть акумулятор до спеціалізованого центру утилізації акумуляторів.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Перш ніж підключити пристрій до розетки, спочатку під'єднайте до нього кабель живлення. Щоб від'єднати пристрій, установіть усі елементи керування в положення «Вимкнено» («0»), а потім від'єднайте кабель від розетки.

Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями.

Коли пристрій не використовується, вимикач повинен знаходитися в положенні «Вимкнено» «0». Щоб зарядити акумулятори, підключіть зарядну підставку до розетки. Перш ніж від'єднати акумулятор, зніміть його з зарядної підставки.

Використання зарядної підставки, придбаної не в компанії VaBylissPRO, може становити небезпеку займання, ураження електричним струмом або травмування.

Не розбирайте зарядну підставку. Неправильне складання може становити небезпеку ураження електричним струмом або займання. Для ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру компанії VaBylissPRO.

Акумулятори, використовувані в цьому пристрої, забезпечують максимальний безперебійний строк служби. Проте, як і всі

акумулятори, вони з часом стають непридатними. Не замінюйте їх самостійно. Зверніться до авторизованого сервісного центру компанії BaBylissPRO для заміни. Неналежна утилізація акумуляторів може завдати шкоди довкіллю. Зверніться до місцевих органів влади для отримання інформації щодо утилізації та перероблення акумуляторів у вашому регіоні. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Заборонено торкатися двох зарядних клем пристрою металевими предметами і (або) частинами тіла, оскільки це може призвести до короткого замикання. Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці. Порушення цих вимог може призвести до займання або серйозних травм.

Цей пристрій призначено виключно для підстригання волосся.

Цей пристрій призначено для професійного використання.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Універсальна зарядна підставка (FXTRAVBGE/ FXTRAVBE)



Акумулятор FXONE (FXBB24E)



Нове, надзвичайно плоске лезо «Т»



Щіточка для очищення



Масло для змащування



Інструмент для встановлення нуля



Викрутка



Роз'єм USB і кабель USB-C

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАРЯДЖАННЯ

Універсальна зарядна підставка FXONE використовується або з універсальним кабелем FXCORD (не входить до комплекту), або з адаптером USB-C.

Використання з адаптером USB-C: підключіть адаптер USB-C до роз'єму USB-C на задній панелі зарядної підставки, потім установіть акумулятор на зарядну підставку.

Використання з універсальним кабелем FXCORD: підключіть кабель FXCORD до стандартного роз'єму на задній панелі зарядної підставки, потім установіть акумулятор на зарядну підставку.

Для того щоб зарядити акумулятор, виконайте описані нижче дії. Вирівняйте стрілку на акумуляторі зі стрілкою на зарядній підставці. Установіть акумулятор на зарядну підставку та натисніть на нього, щоб він заблокувався.

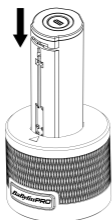
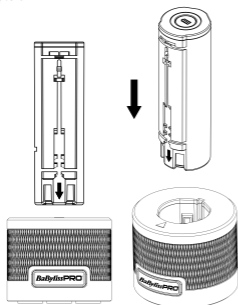
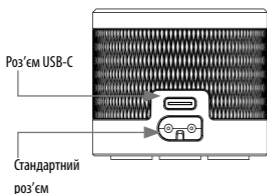
УВАГА!

Використовуйте виключно з адаптером підключення до мережі CA78M (FXCORD не входить до комплекту) або адаптером USB-C CA88M, який поставляється в комплекті.

Номінальна напруга на виході

Адаптер підключення до мережі (не входить до комплекту) FXCORD CA78M: 4,5 В пост. струму, 1,2 А.

Адаптер USB-C CA88M: 5,0 В пост. струму, 2,0 А (входить до комплекту).



ІНДИКАТОР ЗАРЯДЖАННЯ (НА АКУМУЛЯТОРІ FXONE)

Синій індикатор миготить: триває зарядка

Синій індикатор: частково або повністю заряджено (див. розділ нижче).

- Під час заряджання зарядна підставка може дещо нагріватися, але це нормально.
- Порада щодо подовження строку служби акумулятора. Для оптимізації строку служби акумулятора рекомендується заряджати його протягом трьох годин кожні шість місяців.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо індикатор заряджання раптово починає швидко блимати, це вказує на несправність акумулятора. У цьому разі від'єднайте універсальну зарядну підставку FXONE і зверніться до служби обслуговування клієнтів, щоб отримати додаткову інформацію

ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ

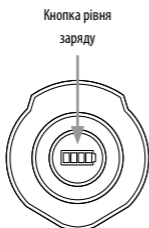
На універсальному акумуляторі FXONE є світлове кільце, яке вказує на рівень заряду. Для того щоб перевірити рівень заряду, натисніть кнопку в центрі акумулятора; світлове кільце покаже рівень заряду.

Повне кільце: заряд 100 %

Три чверті кільця: заряд 75 %

Половина кільця: заряд 50 %

Чверть кільця: заряд 25 %



Перед підключенням зарядної підставки до мережі уважно прочитайте інструкції.

ВИКОРИСТАННЯ

1. Використовуйте лише в сухому місці; уникайте потрапляння води.
2. Від'єднайте пристрій від мережі, коли він не використовується.
3. Під час використання адаптер може дещо нагріватися, але це нормально.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Цей пристрій оснащено знімним акумулятором. Заборонено спалювати або утилізувати у вогні, нагрівати, використовувати, заряджати або залишати пристрій або акумулятор у середовищі з високою температурою.

Якщо пристрій не використовується тривалий час, дістаньте з нього акумулятор FXONE.

SRPSKI

Molimo da pre upotrebe aparata pažljivo pročitate bezbednosna uputstva.

TRIMER

FX799GE - FX799MBE

USB-C adapter	CA88M
adapter	CA78M
Vibracije	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PREKIDAČ ZA PALJENJE/GAŠENJE

Za svrhu rukovanja, samo prebacite prekidač u poziciju „I“. Za svrhu zaustavljanja, postavite u poziciju „0“. Pobrinite se da prekidač bude u poziciji UGAŠENO („0“) kad se trimmer ne koristi.

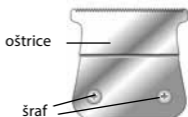
VEOMA VAŽNO: DA BI PROPIŠNO RADILE, OŠTRICE MORAJU REDOVNO DA SE ČISTE I PODMAZUJU. AKO SE OŠTRICE NE BUDU REDOVNO ČISTILE I PODMAZIVALE, TIME SE PONIŠTAVA GARANCIJA.

ZAMENA (VAĐENJE) KOMPLETA OŠTRICA

Kod vađenja kompleta oštrica postavite trimmer u poziciju UGAŠENO. Okrenite trimmer naopako tako da zubi trimera budu prema dole. Postavite trimmer na ravnu površinu i uz pomoć šrafčigera olabavite šra-

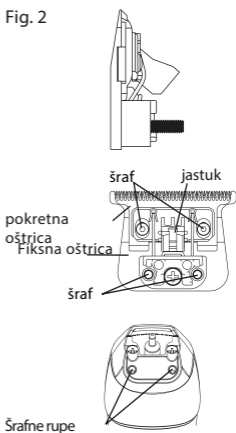
fove za učvršćivanje sa kompleta oštrica. Izvadite komplet oštrica iz trimera (vidi sliku 1).

Fig. 1



Da biste postavili ili zamenili komplet oštrica za trimmer, obrnite postupak, poravnajte osovinu kao podmetač za oštricu u pokretni podmetač za oštricu (vidi sliku 2). Dok držite oštricu na mestu, zamenite šrafove oštrice i lagano zavrnite. Obrnite trimmer nazad i poravnajte oštricu tako što ćete je postaviti paralelno sa gornjim kućištem trimera.

Fig. 2



BRIGA ZA OŠTRICE

Pošto su oštrice trimera precizno napravljene za veoma posebnu upotrebu, njima se uvek treba rukovati brižljivo i moraju se redovno čistiti da bi se obezbedile maksimalne performanse. Svaki put kada prestanete sa upotrebom trimera izvadite dostavljenu četkicu za čišćenje i očerkajte sve dlačice koje su se eventualno nakupile u oštricama.

NEMOJTE ISPIRATI OŠTRICU, TRIMER, BATERIJU NITI PUNJAČ.

ALAT ZA PODEŠAVANJE NULTOG ZAZORA

VAŽNO! Pokušajte napraviti nulti zazor kod oštrica samo upotrebom alata za podešavanje i vrlo precizno sledeći uputstva.

Alat za podešavanje obavezan je za podešavanje oštrica na nulti zazor, čime će se postići bolje prijanjanje i precizniji rez.



Korak 1 – Uz pomoć uključenog šrafciopera lagano olabavite dva mala šrafa na svakoj strani oštrice.

Korak 2 – Prebacite alat za nulti zazor preko fiksne oštrice dok ne bude čvrsto zategnut uz zadnji dio pokretne rezne oštrice.



Korak 3 – Uz pomoć prstiju na svakoj strani alata za nulti zazor, pogurajte prema gore dok rezna oštrica ne bude poravnata ili malo ispod fiksne oštrice.



Pobrinite se da oštrice budu poravnate kako treba. Zubi manje oštrice (rezne) trebalo bi da stoje malo ispod gornje ivice veće oštrice (češalj) – na razmaku od otprilike 0,3 mm do 0,5 mm (vidi sliku 3). Ako oštrice nisu ispravno poravnate, one će možda poseći ili ogrebati vašu kožu kod podrezivanja. Kada se oštrice poravnaju, čvrsto zategnite šrafove.



Korak 4 – **POBRINITE SE DA SE POKRETNNA REZNA OŠTRICA NE PRUŽA MIMO FIKSNE OŠTRICE.**

UPOZORENJE: AKO SE REZNA OŠTRICA PRUŽA MIMO FIKSNE OŠTRICE, TAKO SE POTENCIJALNO KLIJENT MOŽE POSEĆI.



Korak 5 – Kada se oštrica podese na nulti zazor ili po vašem nahođenju, lagano zategnite dva šrafa sa svake strane oštrice dok držite alat za nulti zazor na mestu. Ako oštrica nije podešena kako zadovoljava posle testiranja, ponovite proces podešavanja.



SKRIVENA KUKA ZA VEŠANJE

Aparat FX799GE – FX799MBE ima kliznu kuku za vešanje koja je ugrađena u dno jedinice odmah do mesta gde se vadi i postavlja baterija.

1. Kod korištenja kuke, samo je izvucite dovoljnom silom da čujete klik, što će je blokirati na njenom mestu.



2. Kada ne koristite kuku, pogurajte je nazad u osnovu trimera i ona će kliknuti na svoje mesto te ostati skrivena dok je ne budete ponovo želeli koristiti.

MAGNETNI POKLOPAC

Aparat FX799GE – FX799MBE ima magnetni poklopac koji se može skinuti integrisan na vrhu trimera, što omogućava brz pristup i čišćenje osnovnih pokretnih delova.

Da biste skinuli magnetni poklopac, postavite prste na bočne jezičke poklopca i povucite ravno od jedinice.

Da biste očistili i uklonili dlačice iz unutrašnjih pokretnih delova nakon skidanja magnetnog poklopca koristite komprimovani vazduh ili uključenu malu četkicu za čišćenje.

Kada završite sa čišćenjem pokretnih delova trimera, pažljivo postavite magnetni poklopac nazad na mesto. Magneti će privući poklopac u zatvoreno stanje.

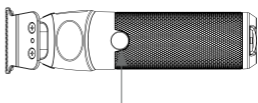


VAĐENJE I POSTAVLJANJE BATERIJE

Trimer FX799GE – FX799MBE ima bateriju koja se može izvaditi, ponovo puniti i međusobno menjati pri punjenju, tako da možete seći i oblikovati duže vremenske periode uz minimalne prekide. Pobrinite se da trimer bude u poziciji UGAŠENO („0“) pre vađenja ili postavljanja baterije.

1. Kod vađenja baterije, pritisnite

dugme za otpuštanje baterije na zadnjoj strani ručke trimera prema sredini jedinice



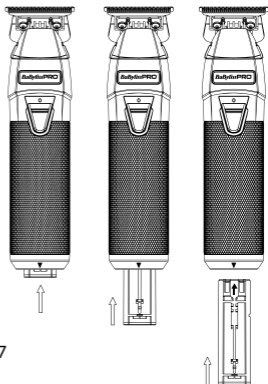
Dugme za otpuštanje baterije

2. Baterija će se delimično izbaciti, ali se treba povući sa dna trimera da bi se potpuno izvadila.

3. Kod postavljanja baterije, uskladite ključ trimera sa kućištem baterije, te namestite znak strelice na bateriji uz znak strelice na trimeru. Umetnite bateriju u otvor i pogurajte je u kućište dok se ne aktivira mehanizam za blokadu.



Odjeljak za bateriju



UPOZORENJE – Pobrinite se da se trimer i baterija nameste kako treba pre nego što gurnete bateriju skroz unutra. Ako se oseti bilo kakav otpor, nemojte silom pritiskati bateriju unutra.

ODLAGANJE LITIJUM-JONSKE BATERIJE

- Pre reciklaže baterija se mora izvaditi iz aparata.
- Reciklažu baterije treba obaviti kao litijum-jonske baterije.

Ovaj trimer koristi litijum-jonsku bateriju. Radi zaštite životne sredine, ova baterija se treba propisno odložiti kada se više ne puni. Kod vađenja baterije iz trimera:

1. Pritisnite dugme za otpuštanje i izvucite bateriju iz trimera.
2. Nije potrebno nikakvo dodatno rasklapanje baterije.
3. Odnosite bateriju na ovlašćeni punkt za reciklažu baterija.

KORISTI SE LITIJUM-JONSKA BATERIJA. MORA SE SAKUPITI, RECIKLIRATI I ODLAGATI PREMA PROPISIMA. NEMOJTE ODLAGATI U SKLOPU OTPADA IZ DOMAĆINSTVA.

VAŽNO

Nemojte koristiti ovaj aparat sa oštećenim ili slomljenim češljem, jer on može da dovede do povreda lica.

Držite kabl aparata podalje od zagrejanih površina.

Pobrinite se da prekidač bude u poziciji UGAŠENO „0“ kada trimer ne radi.

Uključite fiksni punjač u ulaz za punjenje baterija. Kod isključivanja, prvo izvadite baterije iz fiksnog punjača, a onda ga isključite iz struje.

Upotreba fiksnog punjača koji ne prodaje BaBylissPRO može dovesti do rizika od požara, strujnog udara ili lične povrede.

Nemojte rasklapati fiksni punjač. Neispravno ponovno sklapanje može da dovede do rizika od strujnog udara ili požara. Kada je potreban popravak, pošaljite ga ili odnesite u ovlašćeni Servisni centar BaBylissPRO.

Baterije za ovaj trimer projektovane su tako da daju maksimalni rok trajanja bez problema. Međutim, kao i sve baterije, i one će se na kraju istrošiti. Ne pokušavajte zameniti baterije. Kada je potrebna zamena, kontaktirajte ovlašćeni Servisni centar BaBylissPRO.

Baterije mogu biti škodljive po životnu sredinu ako se odlažu nepropisno. Mnoge zajednice pružaju usluge reciklaže ili prikupljanja baterija. Kontaktirajte svoje lokalne vlasti po pitanju prakse odlaganja u vašem mestu.

UPOZORENJE: nikada ne dotičite oba terminala na trimeru metalnim predmetima i/ili delovima tela, pošto može doći do kratkog spoja. Držite podalje od dece. Nepridržavanje ovih upozorenja može da dovede do požara ili teške povrede.

Ovaj trimer namenjen je samo za svrhe podrezivanja.

Ovaj proizvod ima komercijalnu namenu.

SVOJSTVA PROIZVODA

Univerzalna stanica za punjenje (FXTRAVBGE/FXTRAVBE)



Baterija FXONE (FXBB24E)



Nova "T" oštrica ekstra tanka



Četka za čišćenje



Lubrikant



Alat za podešavanje na nulu



Šrafciğer



USB priključak i USB-C kabl

UPUTSTVA ZA FIKSNI PUNJAČ

Univerzalni fiksni punjač za baterije FXONE može se napajati preko univerzalnog kabla FXCORD (nije uključen) ili preko USB-C adaptera.

Kod upotrebe USB-C adaptera: Povežite USB-C adapter za USB-C ulaz na zadnjoj strani univerzalnog fiksnog punjača za baterije FXONE, a onda umetnite bateriju u punjač.

Kod upotrebe univerzalnog kabla FXCORD: Povežite standardni kabl za punjenje (FXCORD) za standardni ulaz na zadnjoj strani univerzalnog fiksnog punjača za baterije FXONE, a onda umetnite bateriju u punjač.

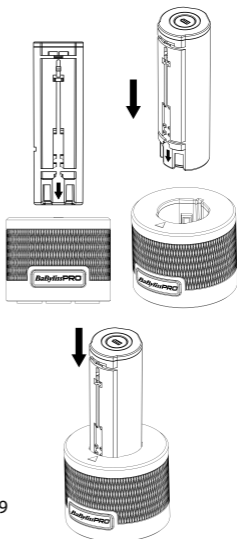
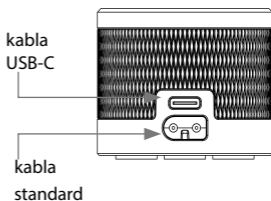
Kod umetanja baterije u fiksni punjač: Namestite oznaku sa strelicom na bateriji uz oznaku sa strelicom na punjaču, a onda umetnite bateriju u otvor i pogurajte je u kućište dok se ne aktivira mehanizam za blokadu.

Upozorenje: Koristiti samo sa FXCORD AC adapterom CA78M (nije uključen) ili USB-C adapterom CA88M dostavljenim uz aparat.

Nominalna snaga:

Univerzalni FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (nije uključen)

USB-C adapter CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



INDIKATOR BATERIJE/ NAPUNJENOSTI (VRH BATERIJE FXONE)

Treperi plavo – puni se

Stalno plavo – napunjeno (vidi
dole nivo napunjenosti)

- Fiksni punjač može da se zagreje tokom punjenja. To je normalno.
- Da se sačuva baterija: Da bi se održao optimalni kapacitet punjive baterije, ona se treba ponovo puniti 3 časa približno svakih 6 meseci.

UPOZORENJE : Ako lampica za punjenje iznenada počne ubrzano da treperi, baterija je neispravna. Ako se to desi, prestanite sa punjenjem, isključite univerzalni fiksni punjač za baterije FXONE iz izlaza/USB izvora napajanja i za dalje savete kontaktirajte našu Službu za klijente..

INDIKATOR NIVOA NAPUNJENOSTI BATERIJE

Univerzalna baterija FXONE ima ugrađenu prstenastu 4-faznu lampicu koja ukazuje na nivo napunjenosti baterije. Da bi se proverio nivo napunjenosti, pritisnite centralno dugme na kućištu baterije i prikazaće se aktuelni nivo napunjenosti.

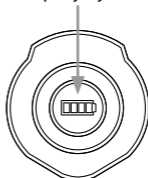
Puni krug – napunjenost 100%

$\frac{3}{4}$ kruga – napunjenost 75%

$\frac{1}{2}$ kruga – napunjenost 50%

$\frac{1}{4}$ kruga – napunjenost 25%

Dugme za nivo
punjenja



Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego što povežete fiksni punjač na bilo koji izvor napajanja. RAD

UTILISATION

1. Samo za upotrebu na suvom. Nemojte da izlažete vodi.
2. Kada nije u upotrebi, u potpunosti isključite jedinicu iz struje.
3. Jedinica će se zagrevati tokom rada.

TRIMER MERE OPREZA TOKOM RADA

Ovaj trimmer ima punjivu bateriju koja se može vaditi. Nemojte bacati aparat niti bateriju u vatru, ne primenjujte toplotu, niti puniti, upotrebljavajte niti ostavljajte u sredini sa visokom temperaturom. Ako se trimmer treba čuvati neupotrebljen duži period, treba izvaditi univerzalnu bateriju FXONE.

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2024/11



FR

**Cet appareil,
ses accessoires
et ses batteries
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IB-24/235